

OPEL Insignia

Посібник з експлуатації



Wir leben Autos.



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	21
Сидіння, підголовники	49
Зберігання	76
Прилади та органи управління ..	93
Освітлення	140
Клімат-контроль	154
Керування автомобілем та експлуатація	170
Догляд за автомобілем	246
Ремонт і технічне обслуговування	300
Технічні характеристики	304
Інформація для споживача	347
Показчик	352

Вступ

Паливо

Призначення

Моторне мастило

Клас

В'язкість

Тиск повітря в шинах

Розмір шин

Передні

Задні

Літні шини

Зимові шини

Вагові характеристики

Допустима повна маса

- Власна маса, базова модель

= Навантаження

Дані стосовно автомобіля

Вкажіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ. Ця інформація є доступною в розділах "Технічне обслуговування та ремонт" і "Технічні характеристики", а також на маркувальній табличці.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажирів обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідування станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel. Для автомобілів, що працюють на газі ми рекомендуємо звертатися до Сервісних центрів Opel, авторизованих для ремонту газових автомобілів.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, встановлених в країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зі змісту на початку цього посібника та кожного розділу можна дізнатися, де вказано потрібну інформацію.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобіль з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів

подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.

- У посібнику власника використовуються заводські позначення двигуна. Відповідні маркувальні позначення можна знайти в розділі "Технічні характеристики".
- Дані із зазначенням напрямку, наприклад ліворуч або праворуч, або вперед чи назад, завжди стосуються напрямку руху.
- Інтерфейс дисплея автомобіля може не підтримувати вашу мову.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділені в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Послідовність вибору пунктів у меню персоналізації автомобіля позначена символами ➤.

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Adam Opel AG

Коротко

Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



Натисніть кнопку , щоб відчинити дверцята та багажне відділення. Відкрийте дверцята, потягнувши ручки. Щоб відкрити багажник, потягніть кнопку під молдингом багажника.

Натисніть кнопку ; після цього буде розблоковано та відкрито лише багажне відділення.

Радіопульт дистанційного керування ⇨ 22, центральний замок ⇨ 25, система електронного ключа ⇨ 23, багажне відділення ⇨ 31.

Регулювання сидіння

Положення сидіння



Потягніть до себе ручку, посуňte сидіння, відпустіть ручку.

Положення сидіння ⇨ 51, регулювання сидіння ⇨ 51.

Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

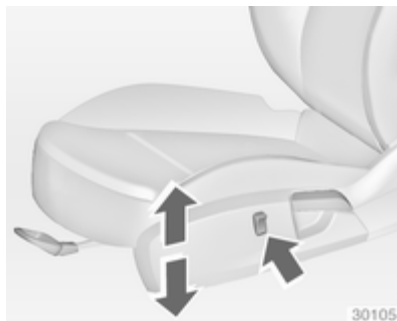
Спинки сидінь



Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Дочекайтеся, доки сидіння зі звуком не стане на місце.

Положення сидіння ⇨ 51, регулювання сидіння ⇨ 51.

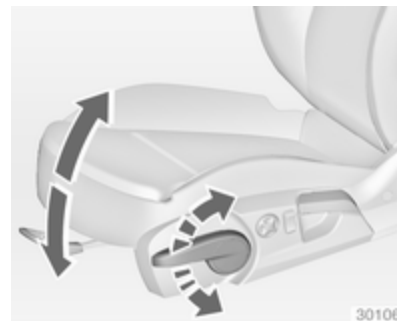
Висота сидіння



Натисніть перемикач
угору = сидіння вище
униз = сидіння нижче

Положення сидіння ⇨ 51,
регулювання сидіння ⇨ 51.

Нахил сидіння



Хід накачування важеля
угору = передній кінець вище
донизу = передній кінець нижче

Положення сидіння ⇨ 51,
регулювання сидіння ⇨ 51.

Регулювання сидіння з електроприводом



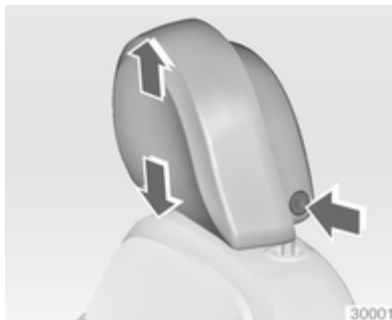
Переміщуйте перемикач 1:

- вперед/назад = регулювання уздовж
- вгору/донизу = регулювання висоти
- вгору/донизу спереду = регулювання нахилу

Переміщуйте перемикач 2:

- вперед/назад = регулювання спинки

Регулювання підголівника



Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники ⇨ 49.

Пасок безпеки



Витягніть пасок безпеки та вставте в пряжку. Пасок безпеки не повинен переплітатися та має щільно прилягати до тіла. Не відхиляйте спинку назад занадто далеко (максимум приблизно на 25°).

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Положення сидіння ⇨ 51, паски безпеки ⇨ 59, система подушок безпеки ⇨ 63.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало



Поверніть важіль на зворотному боці, щоб зменшити засліплювальну дію світла.

Внутрішнє дзеркало ⇨ 42, внутрішнє дзеркало із системою автоматичного зменшення засліплюючої дії світла ⇨ 42.

Зовнішні дзеркала



Виберіть за допомогою перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (L) або праве (R), і відрегулюйте.

Випуклі зовнішні дзеркала ⇨ 40, за допомогою електропривода ⇨ 40, складані зовнішні дзеркала ⇨ 40, зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 41.

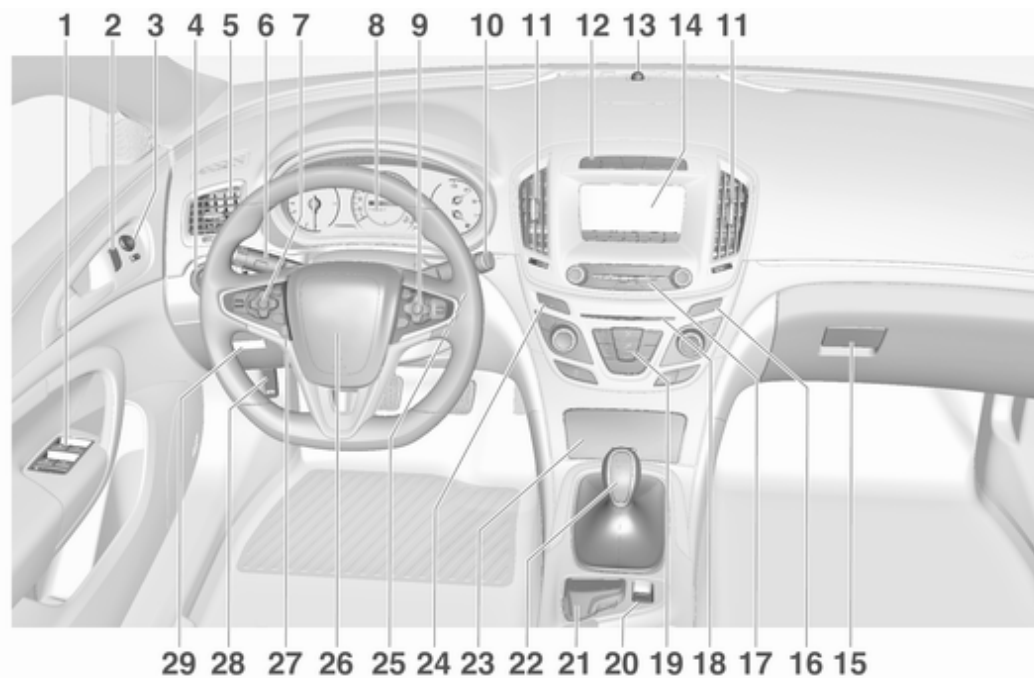
Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований. Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 63, положення перемикача системи запалювання ⇨ 171.

Огляд панелі приладів



1	Вікна з електропідйомниками	43	7	Круїз-контроль	195	Ліхтарі аварійної сигналізації	147	
2	Центральний замок	25		Обмежувач швидкості	197	Система допомоги під час паркування / розширена допомога при паркуванні	215	
3	Зовнішні дзеркала	40		Адаптивний круїз-контроль	199	Система попередження про виїзд за межі смуги руху	232	
4	Перемикач світла	140		Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	208	13	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	36
	Регулювання діапазону освітлення фарами	143	8	Прилади	107	14	Кольоровий інформаційний дисплей ...	129
	Передні/задні протитуманні фари	147		Центр інформації водія	121	15	Бардачок	76
	Підсвітка приладів	149	9	Кнопки центра інформації водія	121	16	Контрольний індикатор увімкнення/вимкнення подушок безпеки	113
5	Бокові повітропроводи	167	10	Система промивки й очищення лобового скла, омивач фар, система промивки й очищення заднього скла	95		Контрольний індикатор для паска безпеки переднього пасажирів	112
6	Сигнали повороту та зміни смуги руху, блимання фар, ближнє та дальнє світло, система керування дальнім світлом	147	11	Центральні повітропроводи	167	17	Органи управління кольоровим інформаційним дисплеєм .	129
	Освітлення виходу	152	12	Режим Sport/Tour	192	18	Отвір для компакт-дисків	
	Ліхтарі стоянкового освітлення	148		Протибуксовочна гальмівна система	190			
	Кнопки центра інформації водія	121		Електронна система курсової стійкості	191			

19	Система клімат-контролю .	154
20	Електричне стоянкове гальмо	187
21	Сенсорна панель	129
22	Механічна трансмісія	185
	Автоматична трансмісія ...	180
23	Зберігання	76
24	Кнопка Есо для системи стоп-старт	175
	Кнопка селектора пального	109
25	Перемикач системи запалювання/живлення	171
26	Звуковий сигнал	94
27	Регулювання керма	93
28	Важіль відчинення капота	248
29	Відділення для зберігання ..	77
	Коробка запобіжників	271

Зовнішнє освітлення



Автоматичне регулювання освітлення

- AUTO** = автоматичний вимикач світла: зовнішнє освітлення вмикається і вимикається автоматично
-  = активація або дезактивація автоматичної системи освітлення
-  = бокові ліхтарі
-  = фари

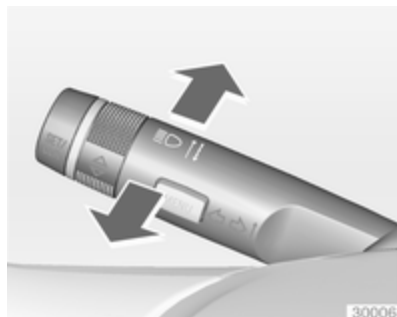
Для ліхтарів

 = передні протитуманні фари

 = задні протитуманні фари

Освітлення ⇨ 140.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



- | | | |
|---------------|---|--|
| світло фар | = | потягніть важіль до себе |
| дальнє світло | = | натисніть важіль |
| ближнє світло | = | натисніть або потягніть до себе важіль |

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 141, Дальнє світло ⇨ 141, Помічник дальнього світла ⇨ 142, Миготіння фар ⇨ 143, Адаптивна система головного освітлення ⇨ 144.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



- | | | |
|--------------|---|-----------------------------|
| важіль угору | = | вказівник повороту праворуч |
| важіль униз | = | вказівник повороту ліворуч |

Сигнали повороту та зміни смуги руху ⇨ 147, ліхтарі стоянкового освітлення ⇨ 148.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Ліхтарі аварійної сигналізації ⇨ 147.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



2 = швидко

1 = повільно

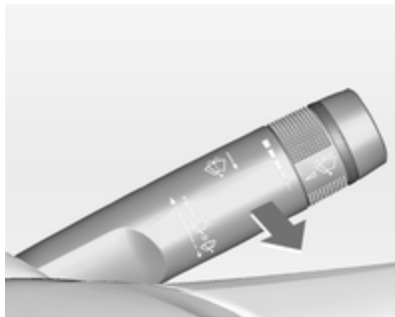
 = очищення через
установлений інтервал або
автоматичне очищення в
разі спрацювання датчика
дощу

 = вимкнено

Щоб здійснити один оберт при
вимкнених очисниках скла,
перемістіть важіль униз.

Очисник скла ↻ 95, заміна щітки
очисника ↻ 255.

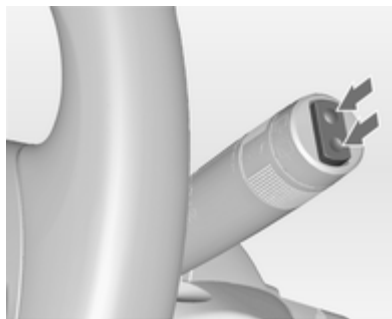
Системи промивки лобового скла та фар



Потягніть до себе важіль.

Система промивання вітрового скла та фар ⇨ 95, рідина для промивання ⇨ 252.

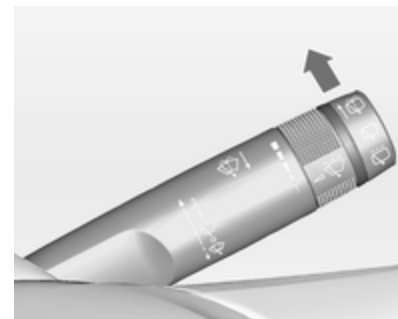
Очисник заднього скла



Натисніть кулісний перемикач, щоб активувати очисник заднього скла:

верхній перемикач	=	безперервна робота
нижній перемикач	=	повторно-короткочасний режим роботи
середнє положення	=	вимкнено

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її кількома рухами.

Система промивання/очищення заднього скла ⇨ 97.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом,
зовнішні дзеркала з підігрівом



Керування підігрівом здійснюється
натисканням кнопки .

Заднє скло з підігрівом ⇨ 45.

Система запобігання
запотіванню та замерзанню
вікон, система кондиціонера



Натисніть кнопку .

Установіть регулятор температури
на найвищий рівень.

Увімкніть підігрів заднього вікна .

Система кондиціонування повітря
⇨ 154.

Система запобігання
запотіванню та замерзанню
вікон, автоматична система
клімат-контролю



Натисніть кнопку .

Температура та поширення повітря
встановлюються автоматично, і
вентилятор працює з високою
швидкістю.

Увімкніть підігрів заднього вікна .

Автоматична двозонна система
клімат-контролю ⇨ 162

Трансмісія

Механічна трансмісія



Задній хід: поки автомобіль стоїть на місці, натисніть педаль зчеплення, потім кнопку розблокування на важелі селектора та увімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Механічна трансмісія ⇨ 185.

Автоматична трансмісія



P = паркування

R = задній хід

N = нейтральне положення

D = їзда

Ручний режим: перемістіть важіль селектора з положення **D** вліво.

+ = підвищена передача

- = понижена передача

Важіль селектора можна перемістити лише з положення **P**, коли запалення увімкнено, а

педаль гальм натиснено. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Автоматична трансмісія ⇨ 180.

Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- Тиск і стан шин ⇨ 275, ⇨ 324.
- Рівень масла у двигуні та рівні рідин ⇨ 248.
- Усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані.
- Правильне положення дзеркал, сидінь і пасків безпеки ⇨ 40, ⇨ 51, ⇨ 60.
- Функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма є вологими.

Запуск двигуна



- Замок запалювання: поверніть ключ у положення **2**
кнопка живлення: натискайте кнопку **Engine Start/Stop** протягом кількох секунд, поки не засвітиться зелений світлодіодний індикатор
- плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування
- активуйте зчеплення та гальма
- перемістіть важіль автоматичної трансмісії в положення **P** або **N**

- не застосовуйте педаль акселератора
- замок запалювання: поверніть ключ у положення **3** та відпустіть



кнопка живлення: натисніть і відпустіть кнопку **Engine Start/Stop**

- після короткої затримки двигун запуститься.

Запуск двигуна ⇨ 173.

Система стоп-старт



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або перебуває у нерухомому стані, за певних обставин, активуйте функцію Автостоп наведеним нижче способом:

- Натисніть педаль зчеплення
- установіть важіль у нейтральному положенні
- відпустіть педаль зчеплення

Коли функція Автостоп увімкнена, стрілка тахометра вказує на позначку **AUTOSTOP**. Також може світиться контрольний індикатор на панелі приладів.



Для повторного запуску двигуна знову натисніть на педаль зчеплення.

Система стоп-старт ⇨ 175.

Паркування

Обережно

Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.

- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо.
Увімкніть електричне стоянкове гальмо, витягнувши вимикач (P) приблизно на одну секунду.
Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть ножне гальмо, щоб зменшити гальмівне зусилля.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, увімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням

запалювання. На підйомі поверніть передні колеса від бордюра.

Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи на узвозі, увімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалювання. Поверніть передні колеса до бордюра.

- Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або увімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.
- Вимкніть двигун і запалення. Повертайте кермо, доки не спрацює блокування.
Автоматична трансмісія: ключ можна вийняти лише за умови, що селектор перемикання передач встановлено у положення **P**.
- Зачиніть вікна та люк.

- Замкніть автомобіль та увімкніть систему запобігання викраденню ⇨ 25, ⇨ 36.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть запрацювати після вимкнення двигуна ⇨ 247.

Ключі, замки ⇨ 21, консервування автомобіля на тривалий період часу ⇨ 246.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	21
Дверцята	31
Безпека автомобіля	36
Зовнішні дзеркала	40
Внутрішні дзеркала	42
Вікна	43
Дах	46

Ключі, замки

Ключі

Запасні ключі

Номер ключа вказаний у паспорті автомобіля чи на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 296, радіопульт дистанційного керування ⇨ 22, електронний ключ ⇨ 23, центральний замок ⇨ 25, запуск двигуна ⇨ 173.

Кодовий номер перехідника ключа для колісних гайок вказано на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник ключа.

Заміна коліс ⇨ 284.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Паспорт автомобіля

Паспорт автомобіля містить дані стосовно безпеки транспортного засобу, тому його потрібно тримати в безпечному місці.

Коли автомобіль потрапляє до майстерні, ці дані потрібні для виконання певних операцій.

Радіопульт дистанційного керування



Функції, якими можна керувати за допомогою кнопок радіопульта дистанційного керування:

- Центральний замок ⇨ 25
- Система блокування автомобіля ⇨ 36
- Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 36
- Двері багажного відділення ⇨ 31

- Вікна з електропідійомниками ⇨ 43
- Люк ⇨ 46
- Складання дзеркал ⇨ 40

Радіус дії радіопульта дистанційного керування становить приблизно 50 м. Зовнішні перешкоди можуть призвести до зменшення радіуса дії. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

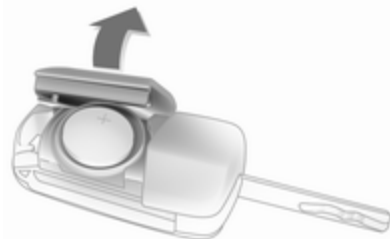
Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батарейки в пульті дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.



Розкладіть ключ і відчиніть блок. Замініть батарею (тип батареї CR 2032), беручи до уваги її положення під час установа. Зачиніть блок і здійсніть синхронізацію.

Синхронізація радіопульта дистанційного керування

Після заміни батареї розблокуйте дверцята, вставивши ключ в замок запалення. Радіопульт дистанційного керування буде синхронізовано після вмикання запалення.

Помилка

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- несправність системи дистанційного керування,
- перевищення радіусу дії;
- низький заряд батареї;
- часте, безперервне використання пульта дистанційного керування поза радіусом дії, після чого потрібно виконати повторну синхронізацію;

- перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу;
- інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Система електронного ключа



Призначена для керування без використання ключа такими функціями й компонентами:

- Центральний замок ⇨ 25
- Двері багажного відділення ⇨ 31
- Увімкнення запалювання та запуск двигуна ⇨ 173

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

Крім того, електронний ключ може виконувати функції радіопульта дистанційного керування ⇨ 22.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Примітка

Не кладіть електронний ключ у багажне відділення чи перед Info-Display.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії

зменшився. На необхідність заміни батареї радіопульта дистанційного керування вказує повідомлення у центрі інформації для водія ⇨ 132.

Процедура заміни батарейки така сама, як у радіопульти дистанційного керування, див. ⇨ 22.

Синхронізація електронного ключа

Синхронізація електронного ключа автоматично відбувається щоразу при запуску двигуна.

Помилка

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому
- Низький заряд батареї,

- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Внесені в пам'ять параметри

Щоразу при вимиканні запалювання радіопульт дистанційного керування або електронний ключ автоматично запам'ятовують такі параметри:

- Налаштування автоматичної системи клімат-контролю
- Освітлення
- Інформаційно-розважальна система
- Центральний замок

- Параметри спортивного режиму
- Параметри комфортного режиму

Ці настройки будуть автоматично використані, коли запалювання буде ввімкнене знову за допомогою радіопульта дистанційного керування ⇨ 171 або електронного ключа ⇨ 23, в пам'яті яких вони були збережені.

Це відбувається за умови, що в індивідуальних налаштуваннях інформаційного дисплея увімкнений параметр

Personalisation by Driver

(Персоналізація водієм). Ці

параметри необхідно налаштувати для кожного використовуюваного пульта дистанційного керування або електронного ключа.

Налаштування сидіння водія та зовнішніх дзеркал також запам'ятовуються, незалежно від позицій пам'яті ⇨ 53.

Коли після відмикання автомобіля пультом дистанційного керування або ключем зі збереженими параметрами відкрити двері з боку водія, сидіння з електроприводом

переміщується у збережене у пам'яті положення, а потім на інформаційному дисплеї з'являється напис **Auto Memory Recall (Автовідновлення параметрів із пам'яті)**.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Рукоятка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті.

Дистанційне керування

Розблокування



Натисніть кнопку .

Режим відмикання можна встановити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї. Можна налаштувати такі режими:

- при натисканні кнопки  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного баку, або
- при натисканні кнопки  один раз відмикаються тільки дверцята водія, багажне відділення та кришка горловини паливного баку. Щоб розблокувати всі дверцята, двічі натисніть кнопку .

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування, що використовується. Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



Натисніть кнопку .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Розблокування та відкриття багажника

4-дверний седан, Country Tourer, універсал з дверми багажного відділення, оснащеними електроприводом



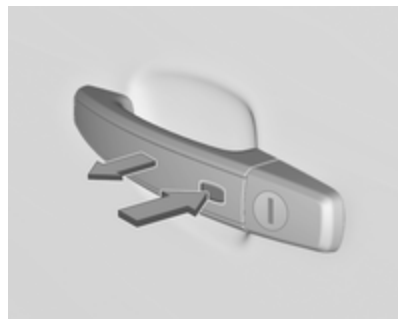
Якщо систему запалення вимкнено, натисніть та утримуйте кнопку , доки багажник не відкриється автоматично. Двері салону залишаться замкненими. Багажник із приводом  31.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Користування системою електронного ключа

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно один метр від потрібних дверцят.

Розблокування

Натисніть кнопку на зовнішній ручці будь-яких дверцят і потягніть за ручку.

Режим відмикання можна встановити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї. Можна налаштувати такі режими:

- при натисканні кнопки на зовнішній ручці будь-яких дверцят один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака, або
- при натисканні кнопки на зовнішній ручці дверцят водія один раз відмикаються тільки дверцята водія, багажне відділення та кришка горловини паливного бака. Щоб відімкнути всі дверцята, натисніть кнопку двічі.

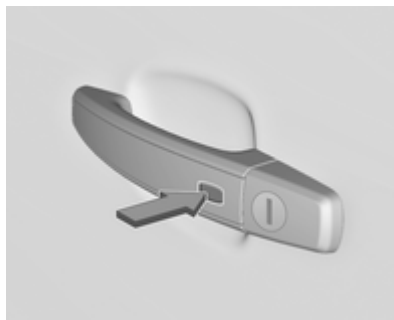
Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Цей параметр можна зберегти для електронного ключа, що використовується. Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Блокування



Натисніть кнопку на зовнішній ручці дверцят.

Всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака замкнуться.

Замикання відбувається тільки за таких умов:

- після відмикання минуло принаймні 5 секунд або
- протягом 5 секунд була двічі натиснута кнопка для відмикання або
- одні з дверцят були відчинені, а потім усі дверцята були зачинені.

Якщо дверцята водія не закриті як слід або електронний ключ залишився всередині автомобіля і запалювання не вимкнене, замикання не відбудеться і трічі пролунає попереджувальний звуковий сигнал.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, дверцята замкнуться, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Розблокування та відкриття багажника

Коли електронний ключ знаходиться в межах радіусу дії, двері багажного відділення можна

відімкнути кнопкою, яка знаходиться під молдингом дверей багажного відділення.

Пасивне замикання

Див. розділ "Автоматичне замикання" ⇨ 29.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Кнопки центрального замка

За допомогою цих кнопок на перемикачі, який знаходиться на панелі дверцят водія, можна замикати й відмикати з салону автомобіля всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака.



Натисніть кнопку , щоб заблокувати.

Натисніть кнопку , щоб розблокувати.

Несправність радіопульта дистанційного керування чи системи електронного ключа

Відмикання вручну



Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Увімкніть запалення та натисніть кнопку центрального замка , щоб розблокувати всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака. При ввімкненні запалення система запобігання викраденню автомобіля дезактивується.

Замикання вручну

Заблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа.

Несправність системи центрального замка**Відмикання вручну**

Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Інші дверцята можна відчинити, двічі потягнувши внутрішню дверну ручку. Багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку відчинити не можна. Щоб дезактивувати систему блокування автомобіля від викрадення, увімкніть систему запалення ⇨ 36.

Замикання вручну

Натисніть кнопки дверного замка всіх дверцят, за винятком водійських. Після цього зачиніть водійські дверцята та заблокуйте їх ззовні за допомогою ключа. Кришку заливної горловини паливного баку та багажник заблокувати не можна.

Автоматичне блокування**Автоматичне блокування після початку руху**

Цю функцію безпеки можна налаштувати для автоматичного замикання усіх дверцят, вантажного відсіку та кришки паливнозаливної горловини після початку руху та перевищення певної порогової швидкості.

Коли після поїздки автомобіль зупиняється, він автоматично відмикається одразу після виймання ключа із замка запалювання, або відмикається за допомогою системи електронного ключа після вимкнення запалювання.

Увімкнути й вимкнути автоматичне замикання можна в меню **Settings (Налаштування) ▶ Vehicle (Автомобіль)** на кольоровому інформаційному дисплеї.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 24.

Автоматичне блокування після розблокування

Цю функцію безпеки можна налаштувати на автоматичне замикання всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака невдовзі після їх відімкнення з пульта дистанційного керування або за допомогою електронного ключа, якщо жодна з дверцят не відкривалася.

Автоматичне повторне замикання можна увімкнути й вимкнути в меню **Settings (Налаштування) ▶ Vehicle (Автомобіль)** на кольоровому інформаційному дисплеї.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 24.

Пасивне замикання

В автомобілях із системою електронного ключа цю функція автоматично замикає автомобіля через декілька секунд за умови, що електронний ключ в салоні вже виявлений, всі дверцята зачинені і в салоні автомобіля немає електронного ключа.

Якщо електронний ключ залишається в салоні або запалювання не вимкнуте, пасивне замикання не виконується і тричі лунає попереджувальний сигнал.

Якщо увімкнути запалювання, коли всередині автомобіля є два чи декілька електронних ключів, автомобіль буде замкнений, навіть якщо один з ключів знаходиться поза автомобілем.

Функцію пасивного замикання можна вимкнути, натискаючи протягом декількох секунд кнопку , коли одні з дверцят відчинені. Вона не діятиме, доки не буде натиснута кнопка  або не ввімкнуте запалювання.

Функцію пасивного замикання можна увімкнути й вимкнути в меню **Settings (Налаштування) ♦ Vehicle (Автомобіль)** на кольоровому інформаційному дисплеї.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Цей параметр можна зберегти для пульта дистанційного керування електронного ключа, що використовуються ⇨ 24.

Замки для захисту від дітей



⚠ Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Ключем або відповідною викруткою поверніть замок для захисту від дітей на задніх дверцятах у горизонтальне положення. Дверцята неможливо відкрити зсередини. Для вимкнення поверніть замок для захисту від дітей у вертикальне положення.

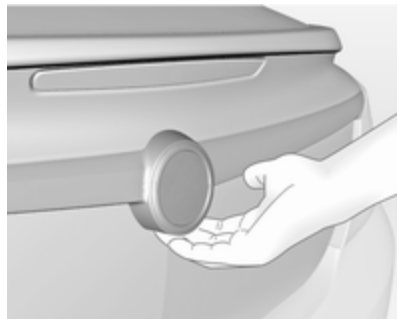
Дверцята

Багажне відділення

Багажник

Відкривання

5-дверний хетчбек, універсал,
Country Tourer



Після відмикання натисніть кнопку під молдингом дверей багажного відділення й відкрийте їх вручну.

4-дверний кузов



Натискайте кнопку  на радіопульті дистанційного керування, поки двері багажного відділення не відчиняться автоматично, або відімкніть автомобіль і натисніть кнопку під молдингом дверей багажного відділення.

Центральний замок ⇄ 25.

Зачинення



Користуйтеся внутрішньою ручкою. Закриваючи багажник, не натискайте кнопку під молдингом, оскільки внаслідок цього його буде знову розблоковано.

Центральний замок ⇄ 25.

Багажник з приводом

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування багажником з приводом. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Уважно стежте за рухом багажника під час користування ним. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає його руху та в цій області нікого немає.

Керування багажником із приводом здійснюється за допомогою:

- кнопки керування на радіопульта ;
- перемикача  в панелі на дверцятах водія;
- сенсорного перемикача та кнопки  в багажнику.

В автомобілях з автоматичною трансмісією дверима багажного відділення можна керувати лише

тоді, коли автомобіль стоїть і важіль автоматичної трансмісії встановлений в положення **P**.

Коли багажник із приводом закривається чи відкривається, миготять задні ліхтарі й лунає звуковий сигнал.

Примітка

Експлуатація багажника з приводом не впливає на роботу системи центрального замка. Щоб відкрити багажник за допомогою пульта дистанційного керування, не потрібно розблокувати автомобіль. Перш ніж використовувати сенсорний перемикач або перемикач на дверцятах водія слід розблокувати автомобіль. Заблокуйте автомобіль після того, як закриєте дверцята.

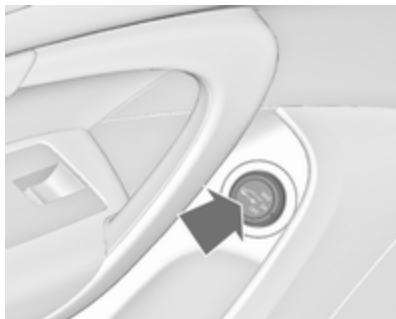
Центральний замок  25.

Активація за допомогою радіопульта дистанційного керування



Натисніть і утримуйте кнопку , доки багажник не почне відкриватися або закриватися.

Активація за допомогою перемикача на дверцятах водія

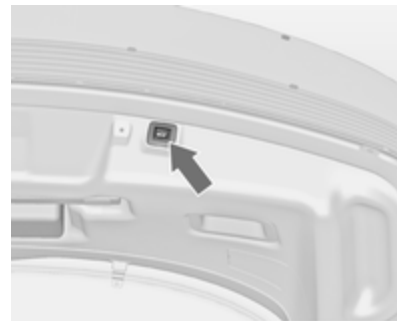


Натисніть і утримуйте кнопку , доки багажник не почне відкриватися або закриватися.

Активація за допомогою перемикачів безпосередньо в багажнику



Щоб відкрити двері багажного відділення, натискайте сенсорний перемикач під молдингом, доки двері багажного відділення не почнуть рухатися.



Щоб закрити його, натисніть і потримайте кнопку  на відкритій кришці багажника, поки вона не почне рухатися.

Зупинка або змінення напрямку руху

Якщо під час руху дверей багажного відділення натиснути кнопку  на радіопульті дистанційного керування, або кнопку  на дверях багажного відділення, або сенсорний перемикач, двері зупиняться в поточному положенні. Повторне натискання кнопки  або  змінить напрямок його руху.

Режими роботи

Багажник з приводом має три режими роботи, які активуються за допомогою перемикача на дверцятах водія. Щоб змінити режим, встановіть перемикач у відповідне положення:



- Звичайний режим **MAX**: багажник відкривається повністю
- Середній режим **3/4**: багажник відкривається до певної висоти, яку можна відрегулювати
- Режим **Off**: відкрити або закрити багажник можна лише вручну.

Відрегулюйте висоту обмеженого відкриття багажника в середньому режимі

1. Поверніть перемикач режимів у положення **3/4**.
2. Відкрийте багажник за допомогою будь-якого перемикача управління.
3. Зупиніть рух багажника, коли він досягне бажаної висоти, натиснувши будь-який перемикач управління. За потреби вручну опустіть або підніміть кришку багажника на потрібну висоту.



4. Натисніть і утримуйте кнопку на внутрішній стороні відкритого багажника протягом 3 секунд.

Примітка

Під час програмування змін висоти відкривання автомобіль має стояти на рівній поверхні.

На підтвердження нових настройок лунає звуковий сигнал. Крім того, якщо кут відкриття дверей багажного відділення менше 30°, блимають зовнішні задні ліхтарі.

Відтепер, коли ви повертатимете колесо регулятора на дверцятах водія в положення середнього режиму **3/4**, багажник відкриватиметься до встановленого положення.

Багажник можна відкрити тільки в разі перевищення мінімальної висоти (мінімальний кут відкривання — від 30°). Нижче значення для висоти відкриття запрограмувати не можна.

Функція безпеки

Якщо під час відкриття чи закриття багажника із приводом виявлено перешкоду, він автоматично змінює напрямок руху на протилежний (для незначного відкриття чи закриття). У разі виявлення кількох перешкод в межах одного циклу роботи багажника функцію буде вимкнено. У цьому випадку потрібно закрити або відкрити багажник вручну.

По бокових краях багажника із приводом розташовані датчики стискання. Як тільки ці сенсори визначають перешкоду між багажником і шасі, багажник відкривається і залишатиметься відкритим до повторної активації чи закриття вручну.

Активация функції безпеки супроводжується попереджувальним звуковим сигналом.

Перш ніж відновити нормальний режим роботи, усуньте всі перешкоди.

Якщо до заводської комплектації автомобіля входить буксирувальне обладнання, а причеп під'єднано шляхом електричного з'єднання, багажник можна відкрити за допомогою сенсорного перемикача або закрити його натисканням кнопки . Переконайтеся, що в області руху багажника немає перешкод.

Загальні поради щодо використання багажника

Небезпека

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Щоб не пошкодилися двері багажника, перед їх відкриванням упевніться в тому, що над ними немає таких перешкод, як двері гаража. Завжди перевіряйте область над дверима та за дверима багажника, через яку вони проходять під час відкривання.

Примітка

Багажник з приводом: Якщо в піднімальних пристроях, які підтримують відкриті двері багажного відділення, впаде тиск, двері трохи опустяться, а потім будуть зупинені системою. Після цього привод відкриє, а потім закрий двері багажного відділення. В такому випадку задні ліхтарі блиматимуть, і лунатиме звуковий сигнал. Після закриття може статися, що двері багажного відділення більше не діятимуть. Зверніться на СТО.

Примітка

При низькому заряді автомобільного акумулятор привод дверей багажного відділення автоматично вимикається. У цьому випадку двері багажного відділення часом неможливо відкрити чи закрити навіть вручну.

Примітка

Коли привод дверей багажного відділення вимкнута і всі двері відімкнуті, відкривати й закривати двері багажного відділення можна тільки вручну. У такому випадку закриття дверей багажного відділення вручну потребуватиме значних зусиль.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Безпека автомобіля**Система запобігання викраденню автомобіля****⚠ Попередження**

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

Якщо запалення було ввімкнено, дверцята водія потрібно відчинити та зачинити один раз, щоб в автомобілі активувалася система запобігання викраденню.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Зробити це кнопкою центрального замка в салоні автомобіля неможливо.

Активування

Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: двічі натисніть кнопку  протягом 5 секунд.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля включає систему блокування автомобіля та функціонує разом із нею.

Вона контролює:

- Дверцята, багажник, капот
- Пасажи́рське відділення, у тому числі багажник
- Нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий
- Система запалення

Активация

Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

- Радіопульт дистанційного керування: вмикається автоматично через 30 секунд після замикаання автомобіля натискання кнопки  (один раз).
- Система електронного ключа: вмикається автоматично через 30 секунд після замикаання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці однієї з дверей автомобіля.



- Радіопульт дистанційного керування або електронний ключ: безпосередньо подвійним натисканням кнопки  протягом 5 секунд.
- Система електронного ключа з увімкненою функцією пасивного замикаання: вмикається невдовзі після пасивного замикаання.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохла і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активация без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть кнопку . Індикатор у кнопці  світиться не більше 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

У центрі інформації водія відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор загоряється	= перевірка, уповільнення спрацювання.
Індикатор швидко мигає	= дверцята, багажник або капот зачинені не повністю або сталася помилка системи.

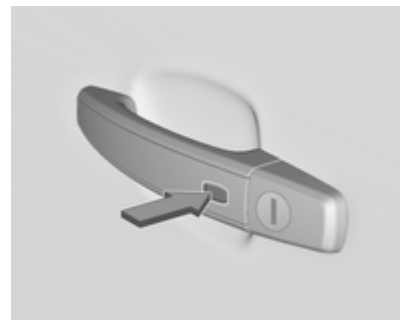
Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає повільно	= система працює.
--------------------------	-------------------

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу до майстерні.

Деактивація

Радіопульт дистанційного керування: Відімкнення автомобіля кнопкою  вимикає систему запобігання викраденню автомобіля.



Система електронного ключа: система запобігання викраденню автомобіля вимикається після відмикання автомобіля натисканням кнопки на зовнішній ручці однієї з дверей.

В разі відмикання дверцят водія ключем або кнопкою центрального замка в салоні система не вимикається.

Аварійний сигнал

У разі спрацювання аварійний сигнал звучить через звуковий сигналізатор із живленням від окремої батареї, одночасно з цим миготять аварійні ліхтарі. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна вимкнути, лише натиснувши кнопку , натиснувши вимикач на ручці дверцят (система електронного ключа) або ввімкнувши запалення.

Сигналізація, що спрацювала, яка не була вимкнена водієм, буде позначатися ліхтарями світлової сигналізації. Вони швидко блимнуть тричі наступного разу, коли автомобіль буде відімкнений за допомогою радіопульта дистанційного керування. Окрім цього, після ввімкнення запалювання в інформаційному центрі водія відобразиться попереджувальне повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Імобілайзер

Систему встановлено у замок запалювання. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично після виймання ключа з замка запалювання.

Якщо під час вмикання запалення блимає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалювання, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор  продовжує блимати, спробуйте запустити двигун за допомогою запасного ключа та зверніться по допомогу в сервісний центр.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Ви повинні завжди блокувати автомобіль після виходу з нього та вмикати систему запобігання викраденню ⇨ 25, ⇨ 36.

Контрольний індикатор  ⇨ 119.

Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Випукле зовнішнє дзеркало містить асферичну поверхню і зменшує ділянки, закриті від водія. Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть за допомогою перемикача потрібне зовнішнє дзеркало - ліве (L) або праве (R). Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

У положенні ● не вибране жодне дзеркало.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного

удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання



Встановіть перемикач у положення ●, а потім натисніть кнопку зі стрілкою ▼ донизу. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено.

Повторно натисніть регулятор униз - обидва зовнішніх дзеркала повернуться у початкове положення.

Якщо електрокероване дзеркало витягується вручну, то після натискання регулятора вниз електропривід витягне лише інше дзеркало.

Складання дзеркал за допомогою пульта дистанційного керування

Ця функція доступна, коли автомобіль має сидіння з електроприводом оснащені пам'яттю.



Щоб скласти дзеркала, після замикання автомобіля знову натискайте кнопку  протягом однієї секунди.

Щоб розкласти дзеркала, після відмикання автомобіля знову натискайте кнопку  протягом однієї секунди.

Якщо натискати кнопку протягом трьох секунд, увімкнеться керування вікнами. Вікна з електропідйомниками  43. Люк  46.

Якщо дзеркала було складено за допомогою регулятора на дверцятах водія, їх не можна розкласти натисканням кнопки .

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  129.

Персоналізація автомобіля  134.

Налаштування автоматично зберігаються для ключа, який використовується  24.

Дзеркала з підігрівом



Керується натисканням кнопки .

Світлодіод у кнопці вказує на її активний стан.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Автоматичне перемикання на ближнє світло

Для протидії засліпленню фарами автомобілів, які їдуть позаду, вночі яскравість обох зовнішніх дзеркал зменшується.

Система допомоги під час паркування

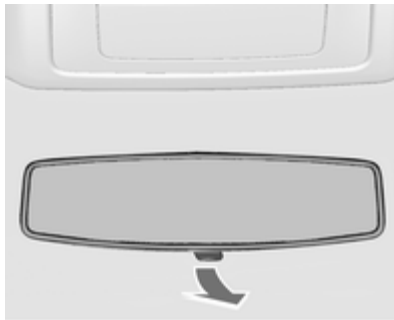
За наявності дзеркал із пам'яттю положення зовнішнє дзеркало з боку пасажира автоматично повертається, щоб водій міг бачити задні шини. Це спрощує паркування автомобіля, якщо ввімкнено задню передачу, за винятком ситуацій, коли потрібно припаркувати автомобіль із причепом.

Пам'ять положення ⇨ 53.

Увімкнути чи вимкнути цю функцію можна в меню **Settings** (Налаштування) на інформаційному дисплеї.
Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплюючу дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



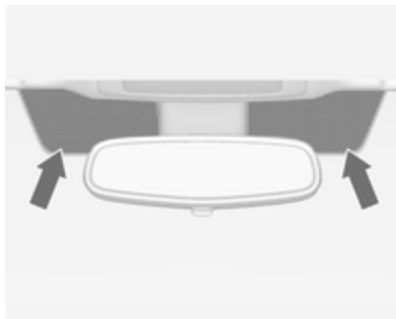
Для протидії засліпленню фарами автомобілів, які їдуть позаду, вночі яскравість внутрішнього дзеркала зменшується.

Вікна

Лобове скло

Лобове скло з ультрафіолетовим фільтром

Лобове скло з ультрафіолетовим фільтром має покриття, яке відбиває сонячні промені. Сигнали даних, наприклад, зі станцій контролю на платних дорогах, можуть також відбиватися.



Відмічені ділянки на лобовому склі не оброблені покриттям. Пристрої для електронного запису

інформації та оплати платежів мають бути розташовані у цих ділянках. Інакше можуть виникнути збої з записом даних.

Наліпки на лобовому склі

Не розташовуйте наліпки - наприклад, стікери оплати платних доріг чи подібні речі у ділянці внутрішнього дзеркала заднього огляду. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Керування можливе, коли ключ запалювання встановлений в положення **Режим живлення приладдя** або **Режим увімкненого запалювання** ⇨ 171, ⇨ 172.

Примусове відключення живлення ⇨ 173.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Піднімання чи опускання до другого фіксатора, а потім відпускання: вікно рухається угору чи вниз автоматично при ввімкненій функції безпеки. Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Після вимкнення запалювання вікна з електропідйомниками діють ще близько 10 хвилин або до зачинення дверцят водія.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

У випадку ускладненого закриття через мороз чи подібні умови ввімкніть запалення, потягніть перемикач до першої точки опору і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

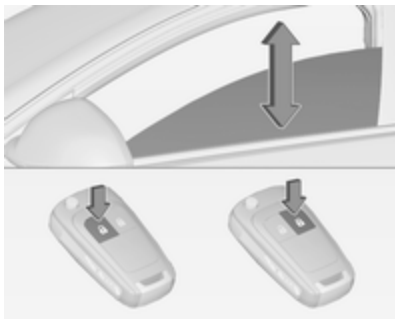
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть перемикач , щоб дезактивувати електропідйомники задніх вікон, після чого засвітиться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Зручне керування за допомогою пульту дистанційного керування

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Після відмикання знову натискайте кнопку  протягом трьох секунд: усі вікна відкриваються.

Після замикання знову натискайте кнопку  протягом трьох секунд: усі вікна закриваються.

Щоб зупинити рух вікна, натисніть будь-яку кнопку.

Складання дзеркал ⇨ 40.

Закривання люка ⇨ 46.

Підтвердження

Повне відкриття або закриття вікон підтверджується ліхтарями аварійної сигналізації.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідйомників вікон

Якщо зачинити вікна автоматично неможливо (наприклад, через відключення автомобільного акумулятора), в інформаційному центрі для водія з'явиться попередження.

Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Порядок увімкнення електронних схем керування для кожного вікна:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалення.
3. Витягніть перемикач до другого фіксатора і не відпускайте, поки вікно не почне закриватися, й утримуйте перемикач в цьому положенні ще 4 секунди.

4. Притискайте перемикач до другого фіксатора, поки вікно не почне автоматично відкриватися.
5. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Керується натисканням кнопки .

Світлодіод у кнопці вказує на її активний стан.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачиненими під час водіння.

Роликові штори

Щоб зменшити потрапляння сонячного світла на задні сидіння, потягніть штору доверху за допомогою ручки та зафіксуйте її у верхній частині дверної рами.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Керування можливе, коли ключ запалювання встановлений в положення **Режим живлення приладдя** або **Режим увімкненого запалювання** ➔ 171, ➔ 172.

Примусове відключення живлення ➔ 173.

Люк, 5-дверний хетчбек/ 4-дверний седан



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть перемикач  або  до першого фіксатора: люк відчиниться або зачиниться з активованою функцією безпеки, доки використовується перемикач.

Сильніше натисніть перемикач  або  до другого фіксатора, після чого відпустіть його: люк відчиниться або зачиниться автоматично з активованою

функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть перемикач  або : люк автоматично відчиниться або зачиниться з активованою функцією безпеки.

Якщо люк піднято, його можна відчинити натисканням на .

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Панорамний дах, універсал/ Country Tourer



Відкриття

Злегка натисніть перемикач  до першого фіксатора: люк відкриється до положення спойлера.

Сильніше натисніть перемикач  до другого фіксатора, після чого відпустіть його: люк відчиниться або зачиниться автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Закриття

Злегка натисніть перемикач  до першого фіксатора: люк зачиняється з повністю відчиненого положення або положення спойлера з активованою функцією безпеки, доки використовується перемикач.

Сильніше натисніть перемикач  до другого фіксатора, після чого відпустіть його: люк повністю зачиниться автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Штора

Штора є керується електроприводом.



Щоб закрити або відкрити штору, натисніть перемикач  або .

Загальні поради

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного закривання люк або штора натрапляє на перешкоду, вона відразу припиняє рух і знову відкривається.

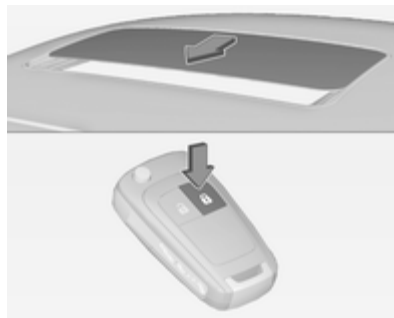
Вимкнення функції безпеки

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання тощо утримуйте перемикач  натиснутим до другого фіксатора.

Люк зачиняється без увімкненої функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зручний спосіб закривання за допомогою радіопульта дистанційного керування

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб закрити люк, натисніть і потримайте кнопку .

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Ініціалізація після переривання живлення

Після переривання живлення можливість керування даховим люком обмежена. Для ініціалізації системи зверніться на станцію технічного обслуговування.

Сидіння, підголовники

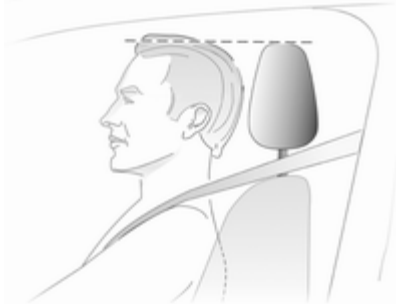
Підголовники	49
Передні сидіння	51
Задні сидіння	59
Паски безпеки	59
Система подушок безпеки	63
Системи безпеки для дітей	70

Підголовники

Положення

⚠ Попередження

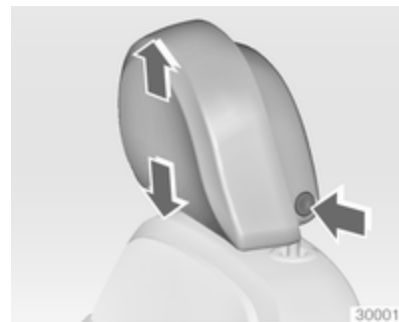
Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголовником.



Верхня частина підголовників має знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть підголовники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголовники на передніх сидіннях



Регулювання висоти

Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Регулювання положення по горизонталі



Повільно потягніть подушку підголовника вперед. Він фіксується у декількох положеннях.

Щоб повернути підголовник у крайнє заднє положення, потягніть його вперед до упору та відпустіть.

Підголовники на задніх сидіннях



Регулювання висоти

Потягніть підголовник вгору і дайте йому зафіксуватися. Щоб опустити підголовник, натисніть на фіксатор, щоб звільнити його, і притисніть підголовник донизу.

Активні підголовники

У випадку зіткнення з автомобілем, що рухається ззаду, передня частина активних підголовників нахиляється вперед під незначним кутом. Таким чином забезпечується більш ефективна

підтримка голови, завдяки чому знижується ризик отримання "хлистової" травми хребта.

Примітка

Ухвалені аксесуари дозволяється приєднувати лише за умови, що сидіння не використовується.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час натискання на

педалі ваші ноги були злегка підігнуті. Посуньте сидіння пасажира якомога далі назад.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 93.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.
- Відрегулюйте підголовник ⇨ 49.
- Відрегулюйте довжину паска безпеки ⇨ 60.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь

⚠ Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

Положення сидіння



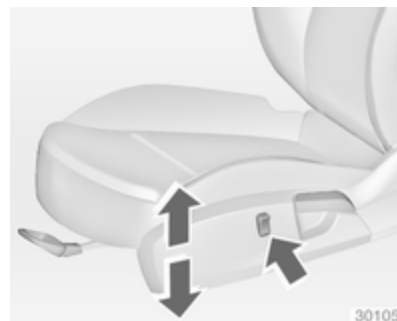
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку.

Спинки сидінь



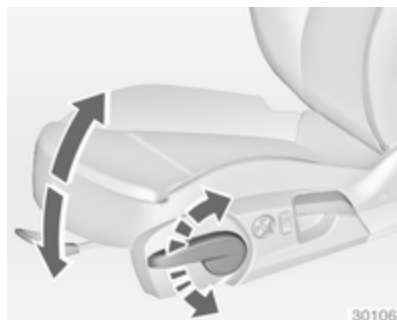
Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Зачекайте, доки спинка сидіння зі звуком не стане на місце.

Висота сидіння



Натисніть перемикач
угору = сидіння вище
униз = сидіння нижче

Нахил сидіння



Хід накачування важеля

угору = передній кінець вище
донизу = передній кінець нижче

Поперекова опора

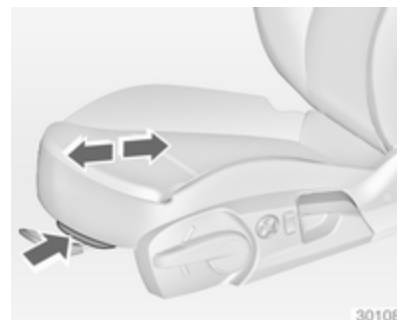


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтесь перемикачем регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Регулювання сидіння з електроприводом

⚠ Попередження

Під час регулювання сидінь з електроприводом будьте дуже обережними. Існує ризик

отримання травми, особливо це стосується дітей. Деякі предмети можуть застрягти.

Уважно стежте за сидіннями під час їх регулювання. Пасажири автомобіля повинні бути проінформовані відповідним чином.

Положення сидіння



Пересувайте передню частину перемикача вперед/назад.

Висота сидіння



Пересувайте перемикач догори/донизу.

Нахил сидіння



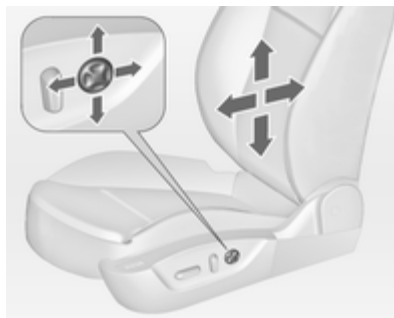
Пересувайте передню частину перемикача вгору/вниз.

Спинки сидінь



Поверніть перемикач уперед/назад.

Поперекова опора

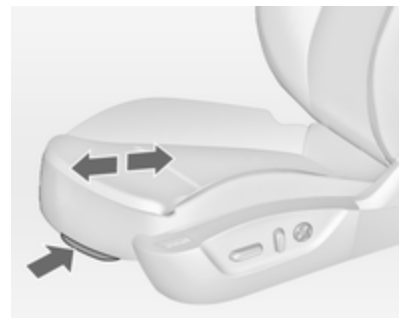


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Функція запам'ятовування для регулювання сидінь з електроприводом і зовнішніх дзеркал

Можна зберегти два різних параметри сидіння водія та зовнішніх дзеркал.

Внесені в пам'ять параметри ⤵ 24, персоналізація автомобіля ⤵ 134.



Зберігання позицій пам'яті - кнопки 1 і 2

- Відрегулюйте положення сидіння водія, потім відрегулюйте зовнішні дзеркала у необхідне положення.
- Натисніть і утримуйте кнопку **MEM** і кнопку **1** одночасно, доки не пролунає сигнал.
- Повторіть процедуру налаштування для другого водія, використовуючи кнопку **2**.

Викликання запам'ятованих положень

Натисніть кнопку **1** або **2** і потримайте її, поки сидіння та зовнішні дзеркала не встановляться у потрібні положення. Відновлення збереженого положення сидіння буде скасовано, якщо відпустити кнопку під час його руху.

Збереження позицій за допомогою радіопульту ДК

Фактичні положення сидіння водія та зовнішніх дзеркал автоматично зберігаються у радіопульті ДК при кожному вимкненні запалювання. Ці збережені позиції не залежать від запам'ятованих позицій, збережених під кнопками **1** або **2**, див. вище.

Збережені положення автоматично відновлюються після відмикання та відчинення дверцят водія за допомогою кнопки на радіопульті ДК з функцією пам'яті. Якщо дверцята вже відчинені, натисніть

кнопку  на радіопульті ДК для активації відновлення заданого положення.

Щоб зупинити відновлення збереженого положення сидіння та дзеркал, натисніть один з елементів управління пам'яті, електроприводів дзеркал або сидінь.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  129.

Персоналізація автомобіля  134.

Функція легкого виходу

Для зручної висадки з автомобіля, сидіння водія від'їжджає назад, коли автомобіль знаходиться в нерухомому стані. Для активації вимкніть запалювання, витягніть ключ із замка запалювання і

відчинить дверцята водія. Якщо дверцята вже відчинені, вимкніть запалювання, щоб увімкнути відновлення позиції.

Щоб зупинити відновлення збереженого положення сидіння та дзеркал, натисніть один з елементів управління пам'яті або електроприводів сидіння.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ➤ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 129.

Персоналізація автомобіля ➤ 134.

Функція безпеки

Якщо сидіння водія наражається на спротив під час руху, відновлення позиції сидіння може зупинитися. Усунувши перешкоду, протягом двох секунд потримайте відповідну кнопку збереженого положення водійського сидіння. Спробуйте

знову увімкнути відновлення збереженого положення. Якщо відновити збережене положення не вдається, зверніться на СТО.

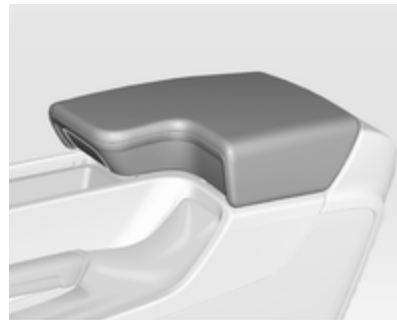
Перевантаження

Якщо параметр сидіння перевантажується електрикою, живлення автоматично припиняється на короткий період часу.

Примітка

Після аварії, під час якої розгорнулися подушки безпеки, внесені в пам'ять параметри для всіх кнопок регулювання положення буде дезактивовано.

Підлокітник



Натисніть кнопку та підніміть підлокітники. Під підлокітником є відсік для речей.

Допоміжні засоби, див. посібник з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Підігрів сидінь



Відрегулюйте підігрівання до потрібного значення, натиснувши кнопку  для відповідного сидіння один або кілька разів. Вибраний параметр можна перевірити на дисплеї, на якому відображається відповідний контрольний індикатор.

Людям із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.
Система стоп-старт ⇨ 175.

Вентиляція



Відрегулюйте вентиляцію до потрібного значення, натиснувши кнопку  для відповідного сидіння один або кілька разів.

Вибраний параметр можна перевірити на дисплеї, на якому відображається відповідний контрольний індикатор.

Вентиляція сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.
Система стоп-старт ⇨ 175.

Задні сидіння

Підлокітник



Складіть підлокітник. Підлокітник містить тримачі для стаканів і відділення для зберігання.

Паски безпеки



Паски блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримування пасажирів у безпечному положенні. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки.

У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно. Система безпеки для дітей > 70.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків на предмет пошкодження, забруднення та правильності функціонування.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски та їх переднатягувачі потрібно замінити в майстерні.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи

не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Кожне сидіння має нагадування про не пристібнутий пасок безпеки, який для передніх сидінь має вигляд контрольних індикаторів  та , а для задніх сидінь - виконані у вигляді символу  у центрі інформації водія  112.

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Переднатягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду, паски на передньому сидінні обтягуються.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

При спрацюванні переднатягувачів пасків безпеки вмикається контрольний індикатор  і світиться постійним світлом  113.

Переднатягувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Переднатягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднатягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднатягувачів пасків безпеки. Унаслідок виконання таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Кріплення



Витягніть пасок із переднатягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок заціпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



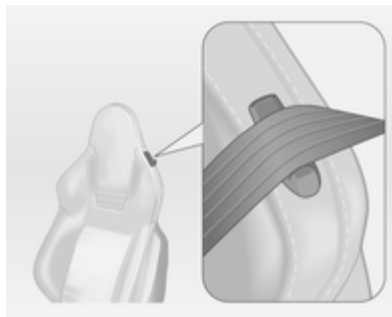
Вільний або звисаючий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском предмети, зокрема, сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про не пристебнутий пасок безпеки , ²
➔ 112.

Insignia OPC



Під час фіксації ременя безпеки протягніть його через провушину на спинці сидіння.

Регулювання висоти



1. Плавню витягніть пасок.
2. Натисніть кнопку.
3. Відрегулюйте довжину та заблокуйте.



Відрегулюйте висоту таким чином, щоб пасок проходив через плече. Він не повинен проходити через горло чи плече з передпліччям.

Не регулюйте положення паска під час водіння.

Знімання



Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Insignia OPC

Протягніть пасок безпеки через проушину на спинці.

Паски безпеки на задніх сидіннях

Пасок безпеки для заднього центрального сидіння можна витягнути із переднягача лише, якщо спинка перебуває в задньому положенні.

Використання паска безпеки під час вагітності



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки накачуються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

У випадку неправильного поведіння, системи подушок безпеки можуть спрацювати вбухово.

Примітка

Електроніку систем подушок безпеки та системи керування переднягугачами пасків безпеки розташовано на

центральної консолі.

Забороняється розміщувати будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється наклеювати будь-що на кришки подушок безпеки та накривати їх іншими матеріалами.

Кожна подушка безпеки спрацьовує лише один раз. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити в майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок і сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки внаслідок таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Під час спрацювання подушок безпеки виділяється гарячий газ, який може спричинити опіки.

Контрольний індикатор  для систем подушок безпеки  113.

Системи безпеки для дітей на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки

Попередження згідно з ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG

geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego

zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВИМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM

ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да

се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynę, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIENI SERJI lit-TFAL.

До попередження згідно з нормами ECE R94.02 з міркувань безпеки додано попередження про заборону встановлювати системи безпеки для дітей, призначені для встановлення в напрямку руху автомобіля, на пасажирському сидінні з увімкненою подушкою безпеки.

⚠ Небезпека

Не використовуйте систему безпеки для дітей на сидінні пасажира з увімкненою передньою подушкою безпеки.

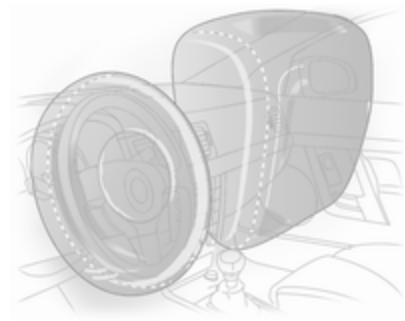
Наліпка подушки безпеки розташована на обох боках сонцезахисного козирка переднього пасажира.

Вимкнення подушок безпеки
↪ 68.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів з боку переднього пасажира. Про наявність таких подушок свідчить напис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система фронтальних подушок безпеки спрацьовує в разі лобового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 51.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

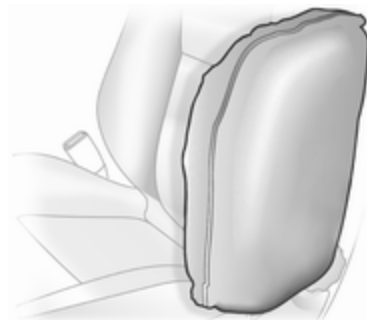
Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Система бокових подушок безпеки складається з подушки безпеки у спинці кожного переднього сидіння та в спинках задніх крайніх сидінь. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацьовує в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травм верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

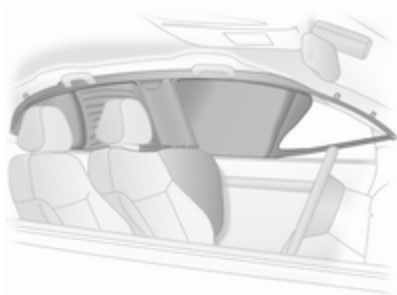
Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохли, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушки безпеки в рамі даху з кожного боку. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Якщо на сидіння переднього пасажир планується встановити систему безпеки для дітей, для нього необхідно дезактивувати системи подушок безпеки спереду та збоку. Надувні шторки безпеки, переднатягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажир можна дезактивувати за допомогою

перемикача, що приводиться в дію ключем, справа на панелі інструментів.

Використовуйте ключ запалення для вибору положення:

 2 = фронтальні подушки безпеки пасажирів дезактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення. Контрольний індикатор 2 постійно горить. Систему безпеки для дітей можна встановити за схемою **Місця встановлення систем безпеки для дітей** 2 72. Дорослим особам займати переднє сидіння забороняється.

 2 = фронтальні подушки безпеки пасажирів активовані. Заборонено встановлювати систему безпеки для дітей.

Небезпека

Існує ризик загибелі дитини, якщо одночасно використовуються система безпеки для дітей і система подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння.

Існує ризик загибелі дорослого, коли систему подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння дезактивовано.



Якщо контрольний індикатор 2 не горить постійно, подушки безпеки для переднього пасажирського сидіння спрацюють у випадку зіткнення.

Якщо обидва контрольні індикатори світяться одночасно, це свідчить про збій системи. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. Негайно зверніться до майстерні.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалення.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор вимкнення подушки безпеки 2 113.

Системи безпеки для дітей

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей Opel, розроблену спеціально для цього автомобіля.

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Небезпека

Якщо система безпеки для дітей використовується на передньому пасажирському сидінні, необхідно дезактивувати систему подушок безпеки для цього сидіння,

оскільки існує ризик загибелі дитини внаслідок її спрацювання.

Насамперед це стосується систем безпеки для дітей, що встановлюються проти напрямку руху автомобіля та використовуються на передньому пасажирському сидінні.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 68.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 63.

Вибір правильної системи

Задні сидіння - найзручніше місце для встановлення дитячого автокрісла.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застереги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Придатними для використання є системи безпеки для дітей, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див. місцеві нормативи та постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Перевірте, чи в правильному місці в автомобілі встановлено систему безпеки для дітей. Див. наведені нижче таблиці.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-що на системи безпеки дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для встановлення дитячого сидіння безпеки

Вага та вікова категорія	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг або приблизно 10 місяців	X	U ¹	U	U
Група 0+: до 13 кг або приблизно 2 роки	X	U ¹	U	U
Група I: від 9 до 18 кг або приблизно від 8 місяців до 4 років	X	U ¹	U	U
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років	X	X	U	U
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років	X	X	U	U

¹ = Якщо система безпеки для дітей була встановлена з використанням паска безпеки з кріпленням в трьох точках, установіть сидіння у найвище положення та переконайтеся, що пасок безпеки автомобіля рухається вперед від верхньої точки кріплення. Відрегулюйте нахил спинки настільки близько до вертикального положення, наскільки це необхідно, щоб пересвідчитися в тому, що пасок безпеки щільно натягнутий з боку пряжки.

U = Універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках.

X = У цій категорії не дозволено жодна система безпеки для дітей.

Допустимі параметри для встановлення дитячого системи безпеки ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL
	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років			X	IL	X
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років			X	IL	X

IL = Підходить для окремих систем безпеки ISOFIX в автомобілях спеціальної, обмеженої або напівуніверсальної категорії. Система безпеки ISOFIX має бути затверджена для певного типу автомобіля.

IUF = Підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля та схвалені для використання в цій ваговій категорії.

X = Для цієї вагової категорії не схвалено жодної системи безпеки для дітей ISOFIX.

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B - ISO/F2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B1 - ISO/F2X = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- C - ISO/R3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 18 кг.
- D - ISO/R2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 18 кг.
- E - ISO/R1 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг.

Системи безпеки для дітей ISOFIX



Установіть схвалені для автомобіля ISOFIX системи безпеки для дітей ISOFIX на монтажні кронштейни. Місця для встановлення систем безпеки для дітей ISOFIX позначено в таблиці абрєвіатурою IL ⇨ 72.

На задніх сидіннях одночасно можна встановлювати не більше ніж дві системи безпеки для дітей ISOFIX, при чому суміжне їх встановлення забороняється.

Монтажні кронштейни ISOFIX позначено логотипом ISOFIX на спинці сидіння.

Отвори кріплення Top-tether

На задніх сидіннях автомобіля передбачені є отвори кріплення, розташовані з заднього боку спинки або за підголовниками.

Отвори кріплення Top-tether позначено символом дитячого сидіння.



Відкрийте клапан потрібного отвору, позначеного символом дитячого сидіння.



Установивши систему ISOFIX, закріпіть ремінь Top-Tether в отворах кріплення Top-Tether. Пасок повинен проходити між двома направляючими валиками підголовника.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці абрєвіатурою IUF ⇨ 72.

Зберігання

Відділення для зберігання	76
Багажне відділення	78
Система багажника для даху	90
Інформація про завантаження ..	91

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей. Інакше кришка відділення для зберігання може відкритися, і люди в салоні можуть травмуватися предметами, які можуть вилетіти під час екстреного гальмування, різкої зміни напрямку чи аварії.

Бардачок



У бардачку містяться тримач для кулькової ручки, монетниця та перехідник ключа для колісних болтів.

Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підстаканники



Підстаканники розташовані в передній консолі.

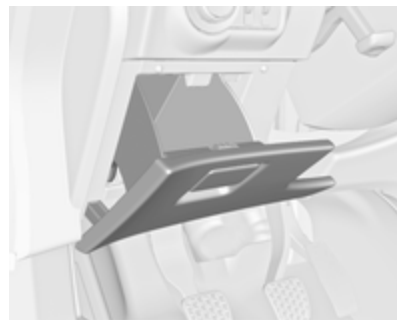


Додаткові тримачі для стаканів розміщено в задньому підлокітнику. Складіть підлокітник.

Відділення для зберігання в передній частині салону



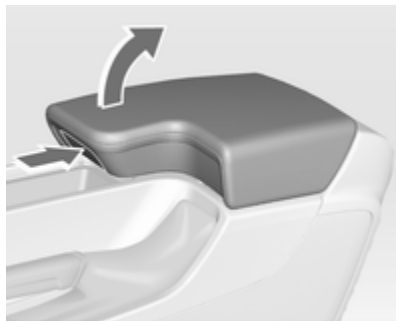
Відділення для зберігання розміщується за кришкою нижче органів керування кліматом. Кришка відкривається натисненням на неї.



Ще одне відділення для зберігання розміщується біля керма.

Відділення в підлокітнику

Відділ у передньому підлокітнику



Натисніть кнопку, щоб відкрити підлокітник.

Відділ у задньому підлокітнику



Складіть підлокітник і відчиніть кришку.

Зачиніть кришку перед складанням підлокітника.

Багажне відділення

Складання спинок задніх сидінь

Спинки задніх сидінь розділені на дві частини. Обидві частини можна скласти.

За потреби зніміть кришку багажника.

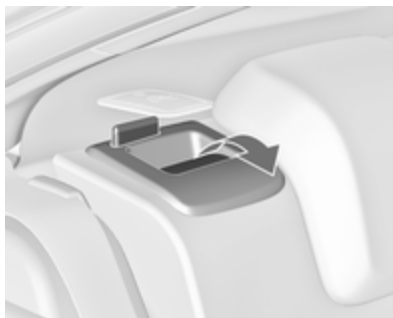
Натисніть і утримайте затискач, після чого проштуйте донизу.

Складіть задній підлокітник.



Покладіть паски безпеки крайніх сидінь у направляючі.

Потягніть до себе важіль з одного чи з обох боків і покладіть спинки на подушку сидіння.



Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони зі звуком не стануть на місце.

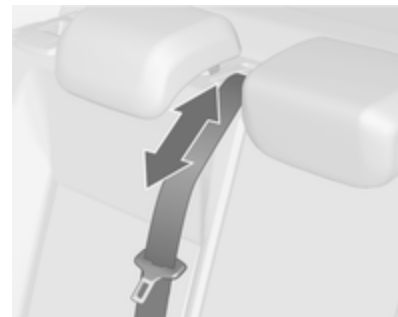
Переконайтеся, що паски безпеки крайніх сидінь розташовано у відповідних направляючих.



Спинки знаходяться на місці лише тоді, коли червоні позначки з обох боків біля важеля є невидимими.

⚠ Попередження

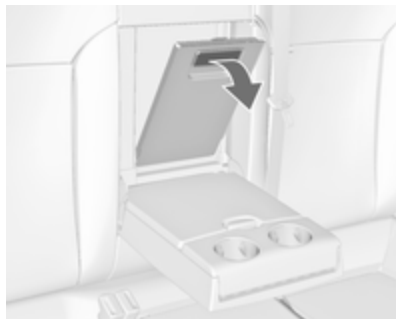
Керувати автомобілем можна лише після того, як спинки сидінь надійно зафіксуються. В іншому випадку існує ймовірність травмування чи пошкодження вантажу або автомобіля під час різкого гальмування або зіткнення.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може бути заблоковано. Щоб розблокувати переднатягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його прибіл. на 20 мм і відпустіть.

Відкриття кризового отвору в спинці заднього сидіння

Складіть задній підлокітник.



Потягніть ручку та відкрийте кришку.

Підходить для зберігання довгих, вузьких предметів.

Переконайтеся, що кришка стала на місце після складання.



Зачинену кришку можна замкнути зсередини багажного відділення. Поверніть ручку на 90°:

ручка гори-	= кришку замкнуто з
зонтально	салону
ручка	= кришка не
верти-	зафіксована
кально	

Зберігання у багажному відділенні

Залежно від версії комплектації, можливі додаткові відділення для зберігання під кришкою багажного відділення.

Кришка багажного відділення

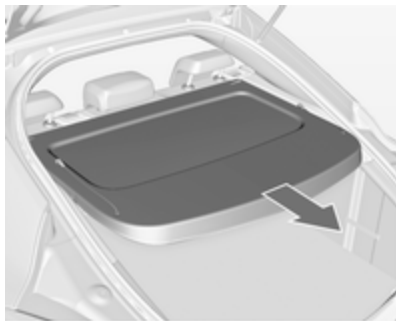
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

5-дверна модель із кузовом "хечбек"

Зняття кришки



Відчепіть паски від кришки багажника.



Потягніть кришку з бокових направляючих.

Монтаж кришки

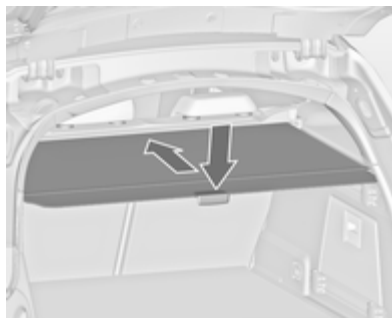
Установіть кришку в бокові направляючі та складіть. Закріпіть паски до кришки багажника.

Універсал, Country Tourer

Зачинення кришки

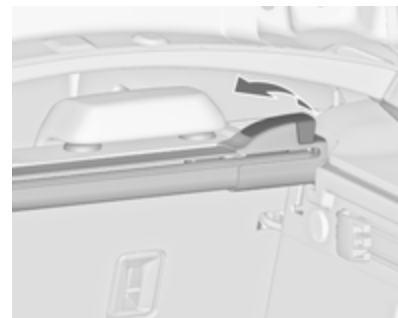
За допомогою ручки потягніть кришку назад, доки вона не стане на місце в бокових тримачах.

Відкриття кришки



Натисніть ручку в кінці кришки донизу. Кришка розгортається автоматично.

Зняття кришки



Відкрийте кришку багажного відділення.

Потягніть важіль відпускання з правої сторони вгору та утримайте його. Спершу підніміть кришку справа та вийміть її з тримачів.

Зняту кришку можна зберегти під полицю багажного відділення
⇨ 86.

Монтаж кришки

Вставте ліву частину кришки багажного відділення в заглиблення, потягніть важіль відпускання вгору та утримайте

його в цьому положенні, вставте праву частину кришки та зафіксуйте її на місці.

Шторка багажника



Щоб повністю закрити багажне відділення, встановіть шторку, закріпивши її в чотирьох точках фіксації всередині багажника.

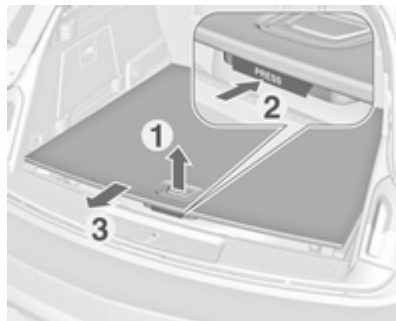
Знімна кришка полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля

Ковзна підлога (FlexFloor)

Для зручного налаштування багажного відділення підлогу можна зсунути.

Зсування підлоги

- Злегка підніміть підлогу за рукоятку, доки з обох боків не вискочать підпружинені ролики.



- Натисніть кнопку під рукояткою і витягніть підлогу до фіксації.

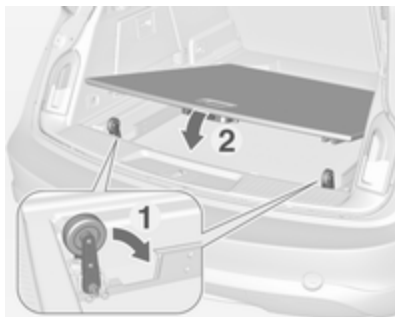
Завантажте підлогу у цьому положенні.

Повернення зсувної підлоги у багажне відділення

- Натисніть кнопку під рукояткою і посуньте верхню частину підлоги до фіксації у кінцевому положенні.

Залишайте підлогу у піднятому положенні протягом всього часу, коли вона залишається завантаженою.

Щоб повернути підлогу у вихідне положенні після розвантаження



- Злегка підніміть підлогу за рукоятку і вручну натисніть на пружинні ролики вниз з кожного боку. Обидва пружинні ролики, мають зафіксуватися на місці.
- Опустіть кришку підлоги.

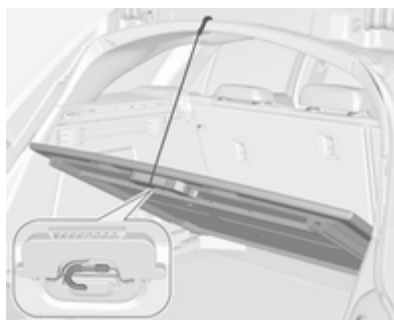
Витягнута кришка підлоги витримує навантаження до 120 кг. На кришці підлоги міститься наліпка з попередженням.

Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення ⇨ 83. Інформація про завантаження ⇨ 91.

⚠ Попередження

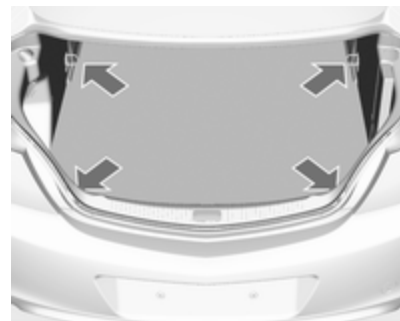
Коли автомобіль припарковано на схилі, забороняється завантажувати чи вивантажувати багажник за допомогою висувної кришки підлоги, оскільки вона може самовільно зсуватися у крайні положення.

Піднімайте і опускайте кришку підлоги лише без вантажу. Небезпека травмування.



Щоб отримати доступ до запасного колеса чи комплекту для ремонту шин, підніміть підлогу і зафіксуйте її утримуючим ременем за верхній край паза дверей багажника. Піднімайте і фіксуйте підлогу тільки, якщо на ній немає багажу.

Отвори для кріплення



Отвори призначено для кріплення предметів за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

Система управління вантажем

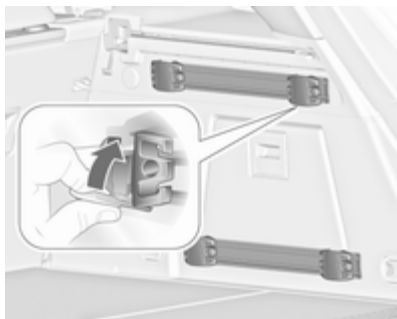
FlexOrganizer є універсальною системою для поділу багажного відділення.

До складу системи входять:

- адаптери,
- дрібні кишень,
- гачки,
- розподільна коробка,
- набір пасків.

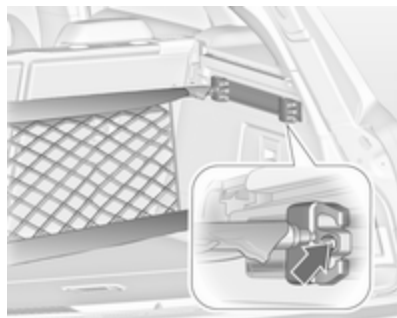
Компоненти кріпляться в рейками на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків.

Встановлення адаптерів у рейках



Розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній пази рейки та перемістіть у потрібне положення. Поверніть пластину вверху, щоб заблокувати адаптер. Щоб вийняти пластину, нахиліть її донизу й вийміть з направляючої рейки.

Змінна роздільна сітка

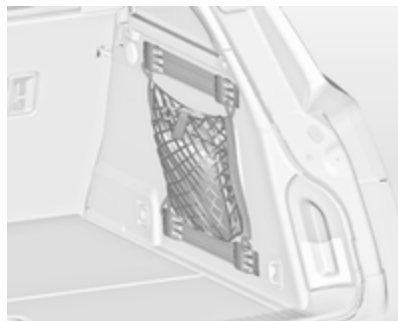


Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. З'єднайте між собою рейки сітки.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах.

Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів.

Сітчаста кишеня



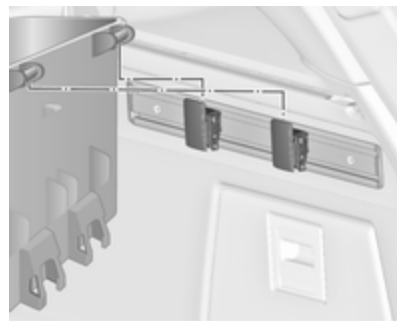
Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. Сітчасту кишеню можна підвісити за адаптери.

Встановлення гачків у рейках

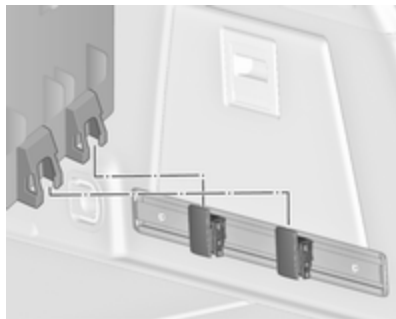


Спочатку вставте гачок у потрібному положенні у верхній паз рейки, а потім втисніть його в нижній паз. Щоб зняти гачок, спочатку витягніть його з верхнього паза.

Розподільна коробка

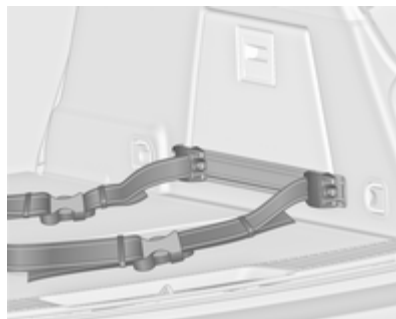


Вставте два гачки у верхню рейку. Вставте верхні монтажні кронштейни коробки зверху в гачки.



Або можна встановити обидва гачки у нижню рейку. Вставте нижні кронштейни коробки зверху в нижні гачки.

Набір пасків



Вставте адаптери системи пасків у рейку. Переконайтеся, що пасок не перекручений.

Система пасків має два механізми зчеплення для відкриття.

Пасок можна затягнути.

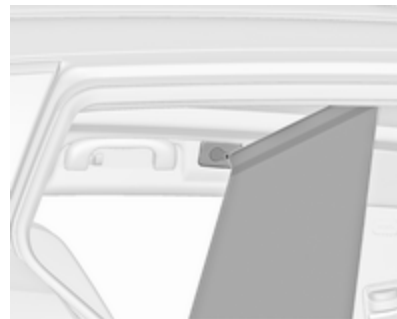
Сітка безпеки

За переднім або заднім рядами сидінь можна встановити різні сітки безпеки.

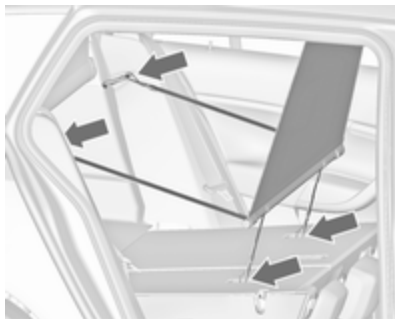
Не можна перевозити пасажирів за сіткою безпеки.

Сітка безпеки за переднім рядом сидінь

Опустіть підголівники на сидіннях заднього ряду униз та складіть спинки ➤ 78.



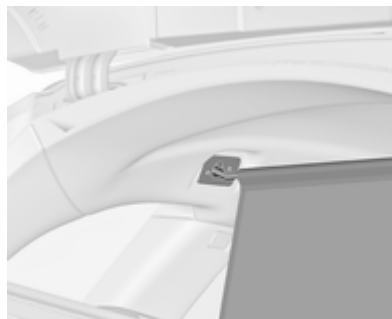
Передні отвори для встановлення в рамі даху: вставте стрижень сітки з одного боку, стисніть його і вставте в отвір з іншого боку.



Зафіксуйте гачки невеликих пасків в монтажні провухини Top-Tether на зворотній стороні складених спинок задніх сидінь.

Зачіпіть гачки на ширших пасках за пристрої фіксації на спинках задніх сидінь.

Касета сітки безпеки за задніми сидіннями

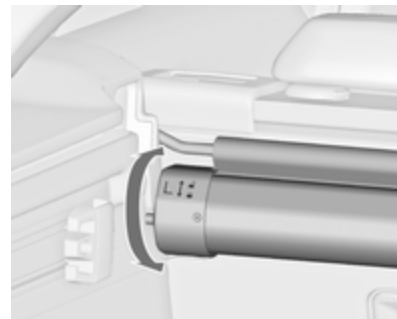


Витягніть сітку з касети та вставте стрижень сітки з одного боку в крайній отвір у рамі даху. Стисніть стрижень та вставте його в отвір з іншого боку.

Виймання касети

Витягніть сітку безпеки.

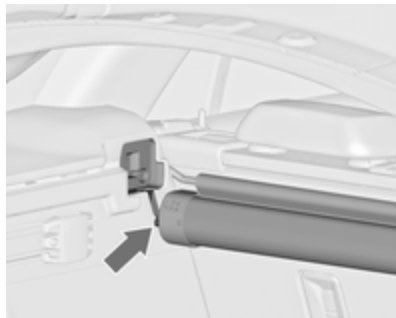
Зніміть кришку багажного відділення ➔ 80.



Щоб розблокувати касету, злегка поверніть її назад і, направляючи вгору, вийміть із тримачів.

Встановлення касети

Зніміть кришку багажного відділення.

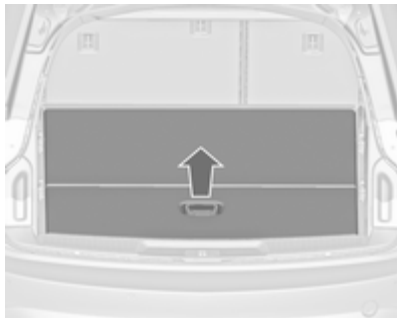


Вставте касету в тримачі зліва та справа. Під час установлення слідкуйте за позначками **L** (лівий) та **R** (правий) на касеті.

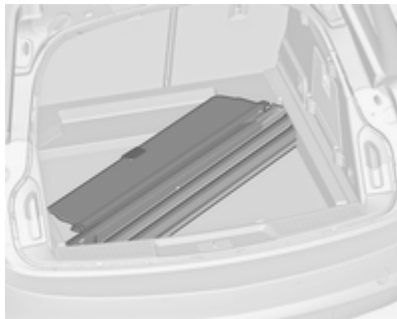
Щоб зафіксувати касету на місці, щлегка поверніть її вперед.

Зберігання сіток безпеки та кришки багажного відділення

Касету для сітки безпеки, яка використовується в багажному відділенні, можна зберігати разом із кришкою багажного відділення та згорнутою сіткою під полицю багажного відділення.



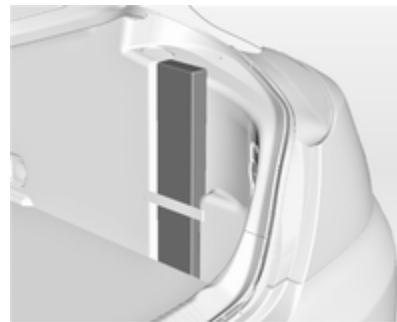
Відкрийте полицю багажного відділення, потягнувши ручку. Складіть і розмістіть полицю за заднім рядом сидінь.



Покладіть кришку багажного відділення в заглиблення верхньою стороною вниз (важіль відпускання слід розташувати в напрямку переднього правого краю).

Знак аварійної зупинки

**Люк, 5-дверний хетчбек/
4-дверний седан**



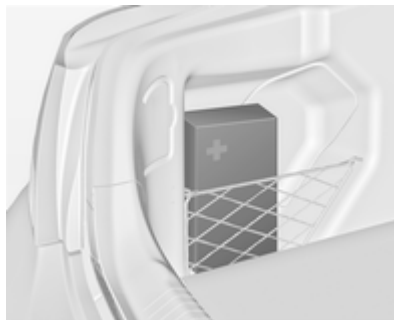
Зберігайте знак аварійної зупинки, прикріпивши його паском з правого боку багажного відділення.

Універсал, Country Tourer

Зберігайте знак аварійної зупинки за пасками на внутрішній частині багажника.

Медична аптечка

Люк, 5-дверний хетчбек/
4-дверний седан



Зберігайте аптечку за сіткою з лівого боку багажного відділення.

Універсал, Country Tourer

Зберігайте аптечку за паском на внутрішній частині багажника.

Система багажника для даху

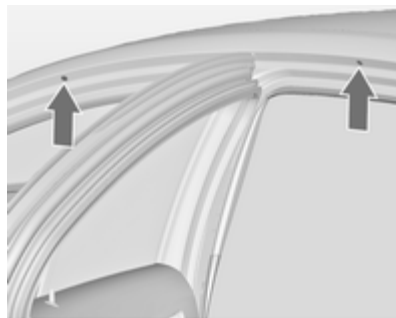
Багажник на даху

Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля.

Дотримуйтеся інструкцій з установки та знімайте багажник, коли він не використовується.

Установлення багажника на дах

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

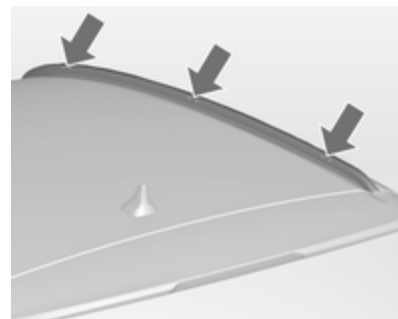


Відчиніть усі дверцята.

Точки кріплення розташовані в кожній дверній рамі кузова автомобіля.

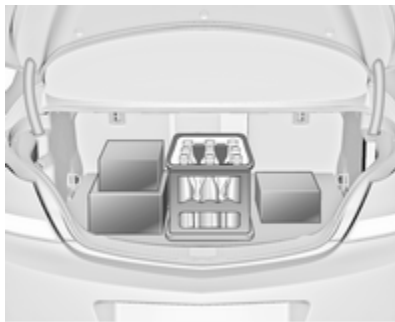
Зніміть кришку з кожної точки кріплення та зафіксуйте багажник гвинтами з комплекту.

Універсал/Country Tourer з рейлінгами на даху



Щоб зафіксувати багажник на даху, вставте болти кріплення в отвори, як показано на рисунку.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовані на місці, а саме, упевніться, що не видно червоних позначок із обох боків біля важеля відпускання. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важкі предмети мають бути знизу.

- Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення ⇨ 83.
- Зафіксуйте предмети в багажному відділенні, щоб запобігти їх ковзанню.
- Під час транспортування предметів у багажному відділенні спинки задніх сидінь не повинні бути нахилені вперед.
- Вантаж не повинен виступати над верхнім краєм спинок.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Вантаж не повинен перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та перемикача передач або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 304) та спорядженою масою ЕС.

Щоб вирахувати вантажопідйомність, введіть дані для свого автомобіля в таблиці "Вага" на початку цього посібника.

Споряджена маса ЕС включає в себе вагу водія (68 кг), вантажу (7 кг) та всіх рідин (за умови заповнення баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Водіння з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює управління автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не рухайтесь швидше 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить 100 кг. Навантаження на дах обчислюється сумарним показником ваги багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	93
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	102
Інформаційні дисплеї	121
Повідомлення автомобіля	132
Персоналізація автомобіля	134

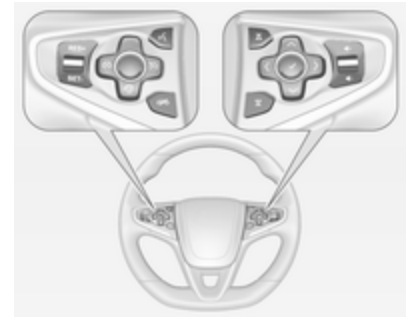
Органи управління Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Центром інформації для водія, деякими допоміжними системами водія, інформаційно-розважальною системою і підключеним мобільним телефоном можна керувати за допомогою засобів на кермі.

Центр інформації водія ⇨ 121.

Допоміжні системи водія ⇨ 195.

Для отримання подальшої інформації див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Кермо з підігрівом



Підігрів активується натисканням кнопки . Активація вказується індикатором у кнопці.



Рекомендовані області тримання керма обігріваються швидше та на вищий температурний показник, ніж інші області.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт  175.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки/ чищення лобового скла

Очисник лобового скла



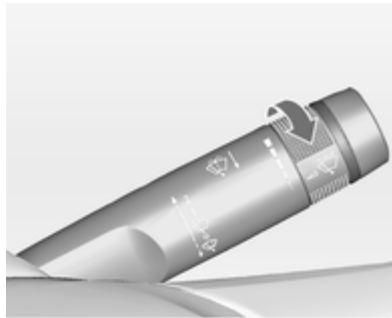
- 2 = швидко
1 = повільно
☒ = з інтервалами
O = вимк.

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

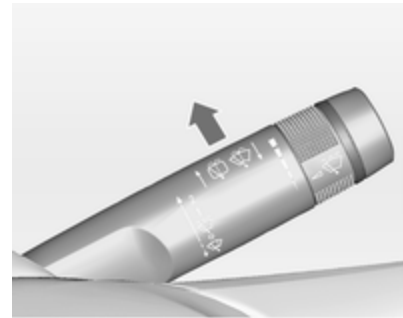
Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні ☒.
Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати інтервал промивки:
короткий інтервал = поверніть колесо регулятора вгору
довгий інтервал = поверніть колесо регулятора донизу

Автоматичне чищення за допомогою датчика дощу



☒ = автоматичне чищення за допомогою датчика дощу

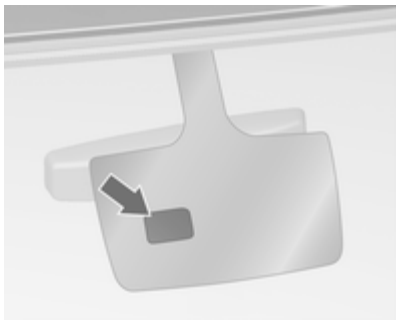
Датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі та автоматично регулює частоту роботи очисників вітрового скла.

Регульована чутливість датчика дощу



Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість:

- | | |
|-------------------|--------------------------------------|
| низька чутливість | = поверніть колесо регулятора донизу |
| висока чутливість | = поверніть колесо регулятора вгору |



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

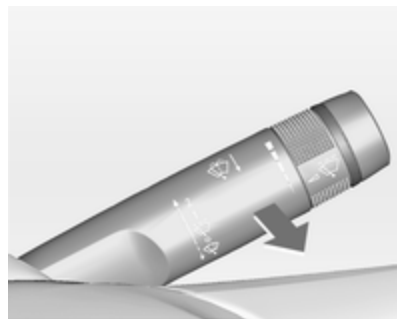
Функція датчика дощу вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ♦ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

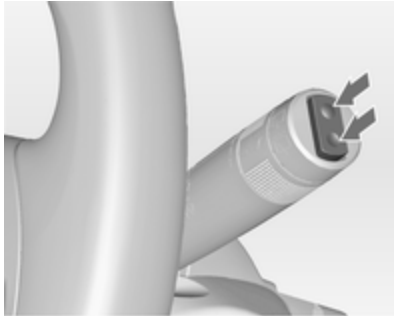
Системи промивки лобового скла та фар



Потягніть важіль до себе. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

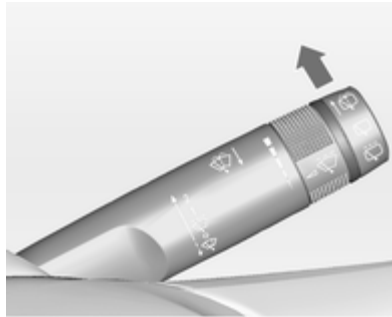
При увімкнених фарах рідина омивача також розпилюється на фари, якщо тільки за важіль тягнути достатньо довго. Після цього система омивача передніх фар не вмикається протягом 5 циклів омивання скла, або до тих пір, поки двигун або фари не будуть вимкнені та увімкнені знову.

Система промивки/ чищення заднього скла



Натисніть кулісний перемикач, щоб активувати очисник заднього скла:

- | | | |
|-------------------|---|------------------------------------|
| верхнє положення | = | безперервна робота |
| нижнє положення | = | повторно-короточасний режим роботи |
| середнє положення | = | вимк. |



Натисніть важіль. Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Забороняється користуватися, при намерзанні криги на задньому склі.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Активація чи дезактивація цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Система промивки заднього скла дезактивується, коли рівень миючої рідини стає низьким.

Зовнішня температура



Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.



Ice Possible.
Drive
with Care

Якщо зовнішня температура падає до 3°C, в інформаційному центрі водія з'являється попереджувальне повідомлення.

⚠ Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

Годинник

Дата і час відображаються на кольоровому інформаційному дисплеї. Керування кольоровим інформаційним дисплеєм ⇨ 129

Дисплей 4,2"

Керування дисплеєм здійснюється за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея.

Натисніть кнопку , а потім поверніть і натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати значок **Settings** (Налаштування).

Виберіть сторінку меню Time (Час).

Установлення часу

Виберіть пункт меню Set Time (Встановити час) і перейдіть у відповідне підменю.

Виберіть в нижній частині екрану екранну кнопку Auto Set (Автоматичне встановлення).

Увімкніть режим On - RDS (Увімк. - RDS) або Off - Manual (Вимк. - Ручний).

В разі вибору режиму Off - Manual встановіть відповідні значення годин і хвилин, повертаючи й натискаючи кнопку **MENU**.

Щоб вибрати формат часу, натисніть кілька разів екранну кнопку 12-24 Hr (12-24 год.) в нижній частині екрана.

Якщо вибрати формат 12-hour (12 год.), відображається третій стовпчик для параметра AM/PM (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

Параметр "On" (увімкнено) – режим RDS: сигнал RDS більшості передавачів метрового діапазону автоматично встановлює час. Синхронізація RDS може тривати кілька хвилин. Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Налаштування дати

Дата встановлюється автоматично.

Натисніть кнопку , щоб повернутися на головну сторінку.

Додаткову інформацію див. у посібнику до інформаційно-розважальної системи

Дисплей 8"

Натисніть кнопку  і виберіть значок **Settings (Налаштування)**.

На сенсорному екрані значки й параметри можна вибирати просто пальцем.

Виберіть сторінку меню Time and Date (Час і дата).

Установлення часу

Виберіть пункт меню Set Time (Встановити час) і перейдіть у відповідне підменю.



Виберіть в нижній частині екрану екранну кнопку Auto Set (Автоматичне встановлення).

Увімкніть режим On - RDS (Увімк. - RDS) або Off - Manual (Вимк. - Ручний).

В разі вибору режиму Off - Manual встановіть відповідні значення годин і хвилин за допомогою екранних кнопок $\wedge$ $\vee$.

Щоб вибрати формат часу, торкніться екранної кнопки 12-24 Hr (12-24 год.) з правого боку екрана.

Якщо вибрати формат 12-hour (12 год.), відображається третій стовпчик для параметра AM/PM (До/після полудня). Виберіть потрібний пункт.

Параметр "On" (увімкнено) – режим RDS: сигнал RDS більшості передавачів метрового діапазону автоматично встановлює час. Синхронізація RDS може тривати кілька хвилин. Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Налаштування дати

Виберіть пункт меню Set Date (Встановити дату) і перейдіть у відповідне підменю.

Виберіть в нижній частині екрану екранну кнопку Auto Set (Автоматичне встановлення). Увімкніть режим On - RDS (Увімк. - RDS) або Off - Manual (Вимк. - Ручний).

В разі вибору режиму Off - Manual встановіть відповідну дату за допомогою екранних кнопок $\wedge$ і $\vee$.

В режимі On - RDS дата встановлюється автоматично.

Натисніть кнопку , щоб повернутися на головну сторінку.

Додаткову інформацію див. у посібнику до інформаційно-розважальної системи.

Розетки



Розетка з напругою 12 В розміщена за кришкою відділення для зберігання нижче органів керування кліматом. Кришка відкривається натисненням на неї.



Додаткові розетки з напругою 12 В розташовані в передній та задній центральній консолі.



Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.



Розетка на 230 В розташована в задній центральній консолі. Якщо система запалювання ввімкнена і пристрій підключений до розетки, індикатор у розетці почне світитися зеленим.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 150 Вт.

⚠ Небезпека

Розетка працює під високою напругою!

Коли система запалювання вимкнена, розетки дезактивуються. Окрім того, розетки не діють за низького заряду автомобільного акумулятора.

Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати невідповідні вилки, які можуть пошкодити розетки.

Система стоп-старт ⇨ 175.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в підставках для чашок.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

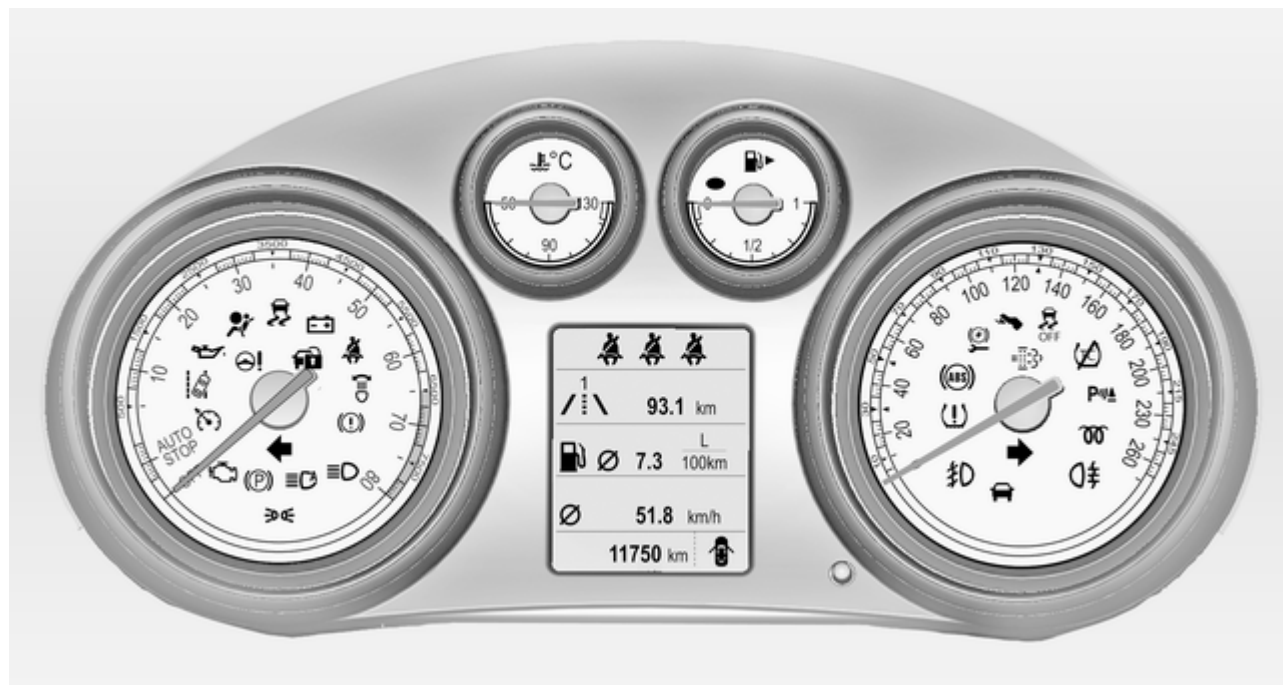
Панель приладів

Автомобіль може мати один з трьох варіантів панелі приладів в залежності від модифікації моделі:

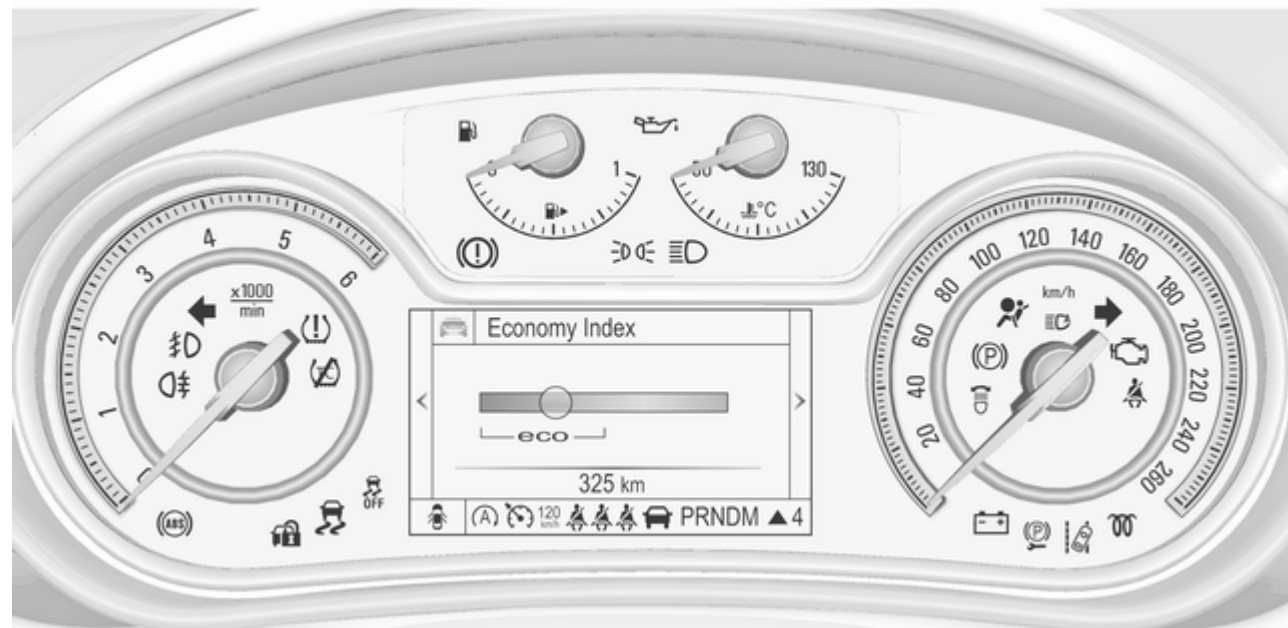
- базова панель
- панель середнього рівня
- панель вищого рівня

Панель приладів вищого рівня має два режими відображення: "Спортивний" і "Подорож".

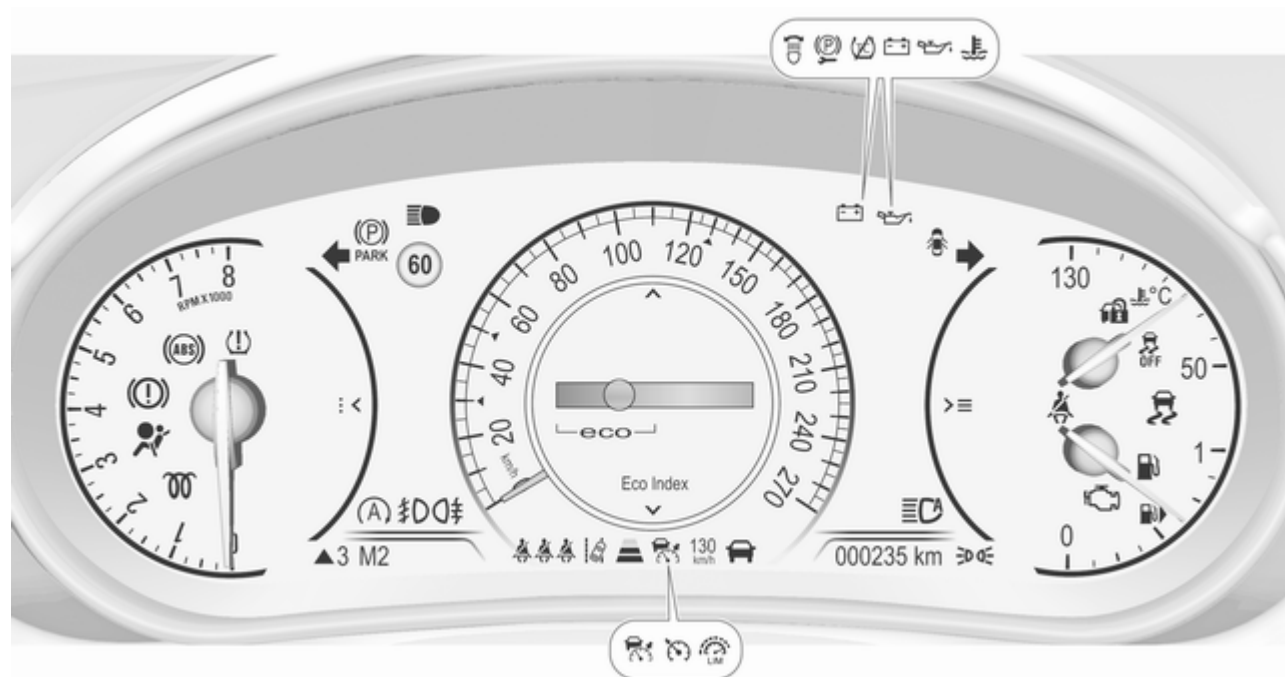
Базова панель приладів



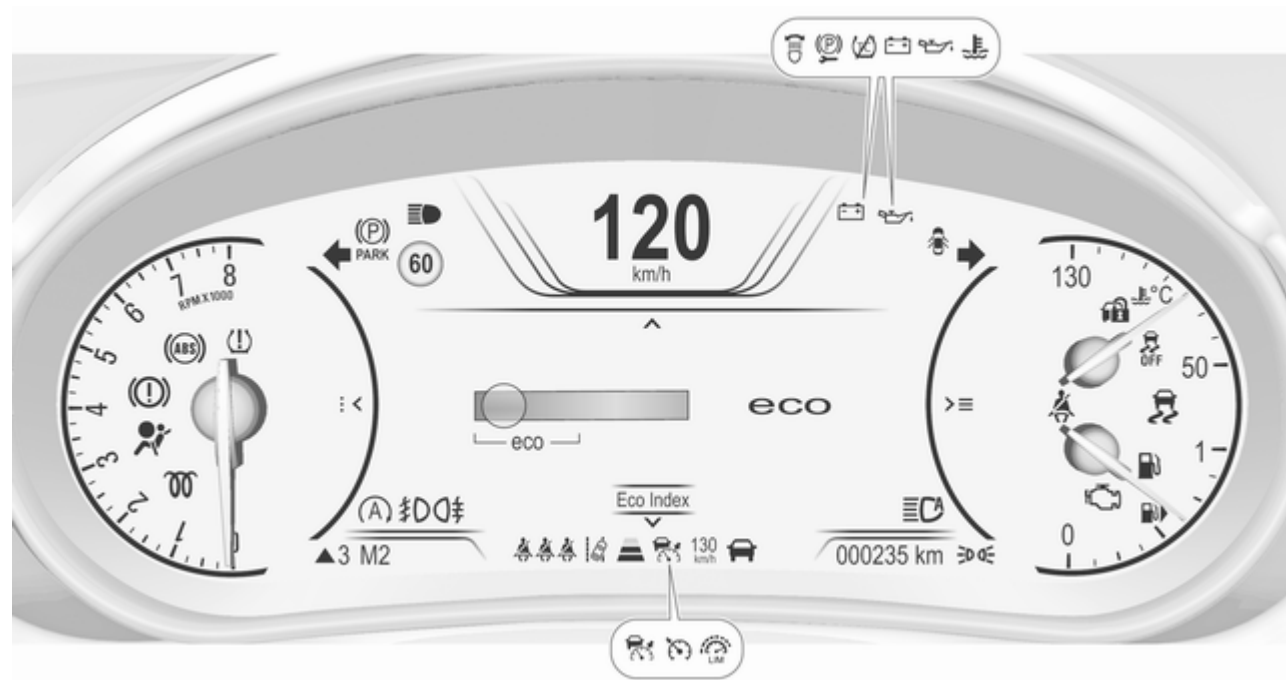
Панель приладів середнього рівня



Панель приладів вищого рівня - режим "Спортивний"



Панель приладів вищого рівня - режим "Подорож"



Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Одометр



Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

Одометр



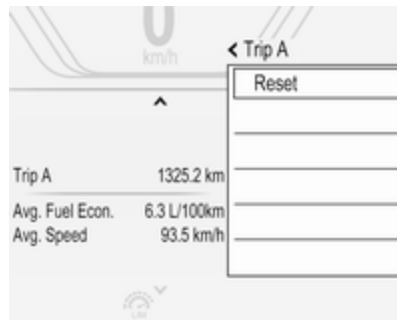
На сторінці бортового комп'ютера відображається зареєстрована відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників. Для різних поїздок можна вибрати два лічильники пробігу.

Базова панель приладів

Виберіть сторінку /:1 або /:2, повертаючи коліщатко вибору на важелі вмикання вказівників повороту.

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного одометра: виберіть відповідну сторінку і натискайте кнопку скидання протягом декількох секунд або натисніть кнопку **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту.

Панель приладів середнього чи вищого рівня



За допомогою кнопки **✓** на кермі виберіть на сторінці **Info** (Інформація) сторінку **Trip A** (Поїздка А) або **Trip B** (Поїздка Б).

Коли запалювання ввімкнене, можна скинути окремо показники кожного одометра: виберіть відповідну сторінку і натисніть кнопку **>**. На підтвердження вибору натисніть кнопку **✓**.

Загальна інформація

Лічильник пробігу вимірює відстань до 2000 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Центр інформації водія ⇨ 121.

Тахометр



Вказує швидкість роботи двигуна.

Їдьте на низьких обертах для кожної передачі настільки довго, наскільки це можливо.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість оборотів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Цей датчик відображує інформацію про рівень палива або тиск газу в баку, залежно від робочого режиму.

Коли в баку мало пального, світиться контрольний індикатор  або . Якщо датчик миготить, поповніть рівень пального негайно.

Під час роботи на скрапленому газі система автоматично переходить на роботу на бензині при випорожненні газового бака ⇨ 109.

Забороняється їздити з порожнім баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж вказана ємність баку.

Селектор палива



Натискання кнопки **LPG** здійснює перехід між режимом роботи на бензині та режимом роботи на скрапленому газі. Світлодіодний індикатор стану  вказує на поточний режим роботи.

- | | | | |
|---|-----------|---|---|
|  | вимк. | = | робота на бензині |
|  | світиться | = | робота на скрапленому газі |
|  | миготить | = | перемикання неможливе, один вид палива закінчився |

Щойно у баку закінчиться скраплений газ, автоматично активується режим бензину, доки не буде вимкнено запалювання.

Після запуску двигуна індикатор  іноді не спалахує. Якщо за таких обставин кнопку **LPG** натиснути двічі, індикатор  почне блимати.

Паливо для роботи автомобіля на скрапленому газі ⇨ 234.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



30020

Відображає температуру охолоджуючої рідини.

- 50° = робочій температурі двигуна не досягнуто
- 90° (центральна область) = нормальна робоча температура
- 130° = температура надто висока

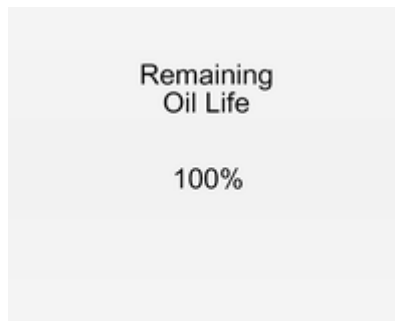
Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система стеження за терміном служби масла двигуна дозволяє дізнатися про дату заміни масла та фільтра. Залежно від умов їзди,

вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.



У центрі інформації для водія відображається меню терміну служби мастила ⇨ 121.



На базовій панелі приладів виберіть меню **Settings** (Налаштування), натиснувши кнопку **MENU** на важелі перемикачів сигналів повороту. Виберіть сторінку **Remaining Oil Life** (Тривалість терміну служби масла) поворотом коліщатка регулятора.



На панелі приладів середнього чи вищого рівня виберіть меню **Info (Інформація)**, натиснувши кнопку < на кермі. Щоб вибрати сторінку **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)**, натисніть кнопку √.

Час, що залишився до закінчення терміну служби мастила, вказується в %.

Скидання показників

Для скидання показників на базовій панелі слід протягом декількох секунд натискати кнопку **SET/CLR** на важелі перемикавання сигналів

повороту. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Для скидання показників на панелі середнього чи вищого рівня слід відкрити вкладену папку, натиснувши кнопку > на кермі.

Після цього слід вибрати пункт **Reset (Скидання)** і підтвердити вибір, √ натискаючи кнопку протягом декількох секунд. Система запалення має бути увімкненою, але двигун запускати не потрібно.

Щоб забезпечити точне відображення даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу до майстерні.

Чергове технічне обслуговування

Коли система визначить, що термін служби масла зменшився, в інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення **Change Engine Oil Soon (Замініть масло якнайшвидше)**. Виконайте

заміну масла та фільтра у майстерні протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Інформація про обслуговування ⇨ 300.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори доситупні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. В залежності від комплектації автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятися. Після ввімкнення системи запалення в якості перевірки функціональності на короткий проміжок часу загориться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

червоний	=	небезпека, важливе нагадування
жовтий	=	попередження, інформація, несправність

зелений	= підтвердження активації
синій	= підтвердження активації
білий	= підтвердження активації

Зображення усіх контрольних індикаторів на різних панелях приладів див. ⇨ 102.

Вказівник повороту

⇨ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Вказівник повороту чи ліхтарі аварійної сигналізації активовано.

Швидко миготить: несправність вказівника повороту чи відповідного запобіжника, несправність вказівника повороту на причепі.

Заміна лампи ⇨ 256, запобіжники ⇨ 267.

Вказівники повороту ⇨ 147.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

⚡ - індикатор для сидіння водія на панелі приладів, світиться або блимає червоним світлом.

⚡² для переднього сидіння пасажирів світиться чи миготить червоним на центральній консолі, коли сидіння зайняте.

Світиться

Після ввімкнення системи запалювання, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристебнуто пасок безпеки.

Стан пасків безпеки на задніх сидіннях, базова панель приладів

⚡ - індикатор у центрі інформації для водія, блимає або світиться.

Світиться

Після запуску двигуна, коли пристебнуто пасок безпеки.

Мигає

Після запуску, доки пасок безпеки не буде відстігнуто.

Пристібування паска безпеки ⇨ 60.

Стан пасків безпеки на задніх сидіннях, панель приладів середнього або вищого рівня

⚡ на комбінованій панелі приладів після запуску двигуна світиться червоним або зеленим чи має неактивний сірий колір.

Світиться червоним

Сидіння зайняте, пасок безпеки не пристебнутий.

Світиться зеленим

Сидіння зайняте, пасок безпеки пристебнутий.

Світиться тьмяно

Сидіння вільне.

Пристібування паска безпеки ⇨ 60.

Подушка безпеки та переднятувачі пасків безпеки

☼ світиться червоним.

Коли вмикається система запалення, контрольний індикатор світиться протягом приблизно 4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через 4 секунди чи світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу до майстерні. Подушки

безпеки та переднятувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання переднятувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням ☼.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Переднятувачі пасків безпеки, система подушок безпеки ⇨ 59, ⇨ 63.

Деактивація подушок безпеки

☼₂ світиться жовтим.

Подушку безпеки для переднього пасажирського сидіння активовано.

☼₂ світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена ⇨ 68.

⚠ Небезпека

Існує ризик загибелі дитини під час одночасного використання системи безпеки для дітей і системи подушок безпеки переднього пасажир.

Існує ризик загибелі дорослого, коли система подушок безпеки переднього пасажир дезактивована.

Система зарядки

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Акумулятор не заряджається.

Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Система гальм і зчеплення

 світиться червоним.

Рівень рідини для системи гальм та зчеплення занадто низький ⇨ 252.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Світиться після ввімкнення системи запалювання із натиснутим ручним стоянковим гальмом ⇨ 187.

Натисніть педаль

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Щоб відпустити електричне стоянкове гальмо ⇨ 187, слід натиснути педаль гальм.

Щоб двигун завівся в режимі Автостоп, педаль зчеплення має бути натиснутою. Система стоп-старт ⇨ 175.

Мигає

Для основного запуску двигуна педаль зчеплення має бути натиснутою ⇨ 18, ⇨ 173.

На дисплеях спрощеної та удосконаленої модифікації повідомлення про необхідність натиснути педаль зчеплення відображається на інформаційному дисплеї водія ⇨ 132.

Електричне стоянкове гальмо

Ⓢ світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте ⇨ 187.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Натисніть педаль гальм і спробуйте відновити стан системи, спочатку увімкнувши, а потім вимкнувши електричне стоянкове гальмо. Якщо Ⓢ продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

Ⓢ світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Знижена ефективність дії електричного стоянкового гальма ⇨ 187.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо перебуває в режимі обслуговування. Для відновлення

стану системи зупиніть автомобіль, а потім увімкніть і вимкніть електричне стоянкове гальмо.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

Ⓢ(ABS) світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через кілька секунд або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм ⇨ 187.

Підвищення передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на вищу передачу, в інформаційному центрі для водія відображається значок .

У деяких модифікаціях індикація щодо зміни передач відображається в інформаційному центрі для водія на спливаючій сторінці повного розміру ⇨ 121.

Перемикання передач

Якщо рекомендовано перехід на вищу чи нижчу передачу, відображається значок ▲ або ▼, поруч з яким вказаний номер вищої чи нижчої передачі.

Керування зі змінним зусиллям

⊕! світиться жовтим.

Несправність у системі керування зі змінним зусиллям. Це може призвести до підвищення чи

зниження зусилля під час керування. Зверніться до майстерні.

Дистанція руху

 - вказує дистанцію руху, встановлену в системі адаптивного круїз-контролю, або чутливість за часом системи повідомлень про небезпеку зіткнення спереду, у вигляді зафарбованих смужок дистанції.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 199.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 208.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

 засвічується зеленим чи миготить жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Миготить жовтим

Система розпізнає незаплановану зміну смуги руху.

Ультразвукова система допомоги під час паркування

 світиться жовтим.

Несправність у системі або

Несправність через датчики, які забруднені чи покриті льодом або снігом

або

Інтерференція через зовнішні джерела ультразвуку. Одразу після усунення джерела інтерференції система працюватиме у звичному режимі.

Для усунення несправності в системі зверніться до майстерні.

Ультразвукова система допомоги під час паркування ⇨ 215.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

 світиться жовтим.

Систему вимкнено.

Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можна продовжувати рух. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, залежно від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і швидкість автомобіля може незначною мірою автоматично уповільнюватися.

Система курсової стійкості $\hookrightarrow$ 191,
Система контролю тяги $\hookrightarrow$ 190.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

 світиться жовтим.

Систему вимкнено.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Попередній прогрів активовано. Активується лише, коли температура зовні є низькою.

Сажовий фільтр

 світиться чи мигає жовтим.

Сажовий фільтр потребує чищення.

Продовжуйте подорож, доки  не згасне. За можливості не знижуйте оберти двигуна нижче 2000 об/хв.

Світиться

Сажовий фільтр заповнено. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Мигає

Досягнуто максимального рівня заповнення фільтра. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Сажовий фільтр дизельного двигуна $\hookrightarrow$ 179, Система старт-стоп $\hookrightarrow$ 175.

Система контролю тиску в шинах

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиниться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи чи встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60 - 90 секунд контрольний індикатор постійно світиться. Зверніться до майстерні.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює**Обережно**

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Виберіть нейтральну передачу, встановіть важіль селектора в положення **N**.
3. Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть систему запалення.

⚠ Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

При активній функції Автостоп сервопривід гальм буде працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення до тих пір, поки автомобіль не зупиниться, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Перевірте рівень масла, перш ніж звертатися по допомогу до майстерні ⇨ 248.

Низький рівень пального

 або  світиться чи блимає жовтим.

Світиться

Занадто низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Поповніть рівень пального негайно. Забороняється їздити з порожнім баком.

Каталітичний нейтралізатор ⇨ 180.
Прокачування системи дизельного пального ⇨ 255.

Імобілайзер

🔒 миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера Двигун неможливо запустити.

Автостоп

(A) - світиться, коли двигун перебуває в стані "Автостоп".
Система стоп-старт ⇨ 175.

Зовнішнє світло

➡️ світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 140.

Дальнє світло

☞ світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнене, або під час мигання фар ⇨ 141.

Помічник дальнього світла

☞ світиться зеленим.

Увімкнений помічник дальнього світла, див. розділ Адаптивна система головного освітлення ⇨ 144.

Адаптивне переднє освітлення

☞ світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Після ввімкнення запалювання приблизно 4 секунди блимає контрольний індикатор ☞, як нагадування про увімкнення симетричного світла фар ⇨ 143.

Протитуманна фара

☞ світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 147.

Задні протитуманні фари

☞ світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 148.

Круїз-контроль

☞ світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений. На панелі приладів середнього чи вищого рівня задана швидкість показана поруч із значком .

Круїз-контроль ⇨ 195.

Адаптивний круїз-контроль

 або  - світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Адаптивний круїз-контроль увімкнений. Задана швидкість вказана поруч зі значком  або .

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 199.

Автомобіль попереду

 світиться зеленим або жовтим кольором.

Світиться зеленим

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Світиться жовтим

Відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.

Попередження про зіткнення спереду ⇨ 208, Система адаптивного круїз-контролю ⇨ 199.

Обмежувач швидкості

 світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система увімкнена.

Світиться зеленим

Обмежувач швидкості увімкнений. Задана швидкість вказана поруч зі значком .

Обмежувач швидкості ⇨ 197.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

 - контрольний індикатор, де відображаються виявлені дорожні знаки.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 228.

Дверцята відчинені

 світиться червоним.

Світиться, коли відчинено дверцята чи багажник.

Інформаційні дисплеї

Центр інформації для водіїв

Центр інформації для водіїв (DIC) розташовано на панелі приладів.

В залежності від модифікації моделі і типу панелі приладів в якості центру інформації для водія може використовуватися базовий екран, екран середнього рівня або екран вищого рівня.

В центрі інформації для водія відображаються такі дані (в залежності від наявного обладнання):

- загальний пробіг автомобіля та одометр
- інформація про автомобіль
- інформація про подорож/пальне
- показники економічності
- робочі показники
- повідомлення автомобіля й попередження

- відомості про аудіосистему й інформаційно-розважальну систему
- відомості про телефон
- інформація навігаційної системи
- налаштування автомобіля

Базовий екран



Вибір сторінок меню на базовому екрані здійснюється кнопкою **MENU** на важелі перемикачів сигналів повороту. У верхньому рядку дисплея відображаються значки головного меню:

- /:\ Меню Info (Інформація)
- Меню налаштувань
- ECO Меню Economic (Економічність)

Доступність деяких із відображених функцій залежить від положення автомобіля (рухається чи стоїть на місці), а деякі з них є активними лише під час руху автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.
Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Вибір меню та функцій

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикачів поворотів.



Кнопка **MENU** призначена для переходу між пунктами головного меню або повернення з підменю до меню вищого рівня.

Щоб вибрати пункт головного меню або ввести число, поверніть коліщатко регулятора.

Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку **SET/CLR**.

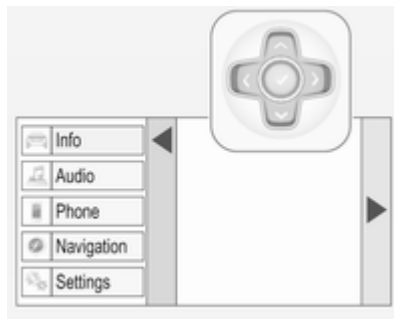
За потреби на екран центру інформації для водія виводяться спливаючі повідомлення автомобіля та службові повідомлення. Для підтвердження

повідомлення натисніть кнопку **SET/CLR**. Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Екрани середнього й вищого рівня

Для відображення на екрані списку меню, натисніть кнопку < на кермі. Натисніть

кнопку ^ або v, щоб вибрати меню. На підтвердження вибору натисніть кнопку ✓. Можна вибрати такі сторінки меню:



- Меню Info (Інформація)
- Меню Performance (Робочі характеристики)
- Меню Audio (Аудіосистема)
- Меню Phone (Телефон)
- Меню Navigation (Навігація)
- Меню налаштувань

Деякі з відображених функцій відрізняються, залежно від того, чи стоїть автомобіль на місці, чи їде. Деякі функції доступні тільки під час руху автомобіля.

Панель приладів вищого рівня має два режими відображення: "Спортивний" і "Подорож". Див. наведені нижче інструкції: пункти "Меню налаштувань" і "Теми екрана".

Персоналізація автомобіля ⇨ 134. Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Вибір меню та функцій

Для вибору меню й функцій можна скористатися кнопками, розташованими з правого боку керма.



Щоб відкрити сторінку головного меню, натисніть кнопку <.

Щоб вибрати сторінку головного меню, скористайтесь кнопками ^ і v.

На підтвердження вибору сторінки головного меню натисніть кнопку ✓.

Після вибору сторінки головного меню, можна вибирати сторінки підменю кнопками ^ і v.

Щоб вибрати наступну папку на сторінці вибраного підменю, натисніть кнопку >.

Для вибору функцій та введення чисел використовуйте кнопки ^ і v.

Для вибору й підтвердження функцій натискайте кнопку ✓.

Якщо в центрі інформації для водія (DIC) з'являється запит на підтвердження функції або повідомлення кнопкою SEL (Вибрати), натисніть для підтвердження кнопку ✓.

Після вибору сторінки головного меню цей вибір зберігається доти, доки не буде вибрана інша сторінка головного меню. Це означає, що коли вибрана сторінка меню Info, можна переходити між сторінками підменю, просто натискаючи кнопку v або ^.

За потреби на екран центру інформації для водія виводяться спливаючі повідомлення автомобіля та службові повідомлення. Для підтвердження повідомлення натисніть кнопку ✓. Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Меню Info (Інформація)

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Info (Інформація). У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

Для вибору сторінок можна обертати коліщатко регулятора або натискати кнопки ^ і v.

- Одометр 1/A
Середня витрата пального
Середня швидкість
- Одометр 2/B
Середня витрата пального
Середня швидкість
- Цифрова швидкість
- Пробіг без дозаправки паливом
- Пробіг без дозаправки паливом - скраплений газ
- Миттєве значення витрати пального
- Час до заміни мастила
- Тиск у шинах

- Рівень пального - бензин
Рівень пального - скраплений нафтовий газ
- Таймер
- Використовуване пальне
- Допоміжна система визначення дорожніх знаків
- Дистанція руху
- Температура охолоджувальної рідини
- Напруга батареї
- Сторінка Eco: Основні споживачі
- Тенденція стану економічності
- Індекс економічності
- Порожня сторінка

На базовому екрані сторінки "Час до заміни мастила", "Тиск у шинах", "Допоміжна система визначення дорожніх знаків" і "Дистанція руху" відображаються в меню **Settings**  (Налаштування). Для вибору слід натиснути кнопку **Menu**.

На базовому екрані сторінки "Основні споживачі", "Тенденція стану економічності" і "Індекс

економічності" відображаються в меню **Eco Menu ECO** (Економічність). Для вибору слід натиснути кнопку **Menu**.

Одометри 1/A та 2/B

На одометрі відображається відстань, пройдена автомобілем після останнього скидання показників.

Лічильник щоденного пробігу рахує відстань до 2000 км, потім починає відлік з 0.

Щоб скинути показники на базовому екрані, натискайте протягом декількох секунд кнопку **SET/CLR**, а на екрані середнього чи вищого рівня спочатку слід натиснути кнопку **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

На сторінках одометра 1/A і 2/B можна окремо скидати показники пробігу, середніх витрат і середньої швидкості. Для цього слід відкрити відповідну сторінку.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому обчислення розпочнеться із вихідного значення.

Щоб скинути показники на базовому екрані, натискайте протягом декількох секунд кнопку **SET/CLR**, а на екрані середнього чи вищого рівня спочатку слід натиснути кнопку **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

В автомобілях з двигуном на скрапленому газі середня витрата пального відображається для вибраного режиму (скраплений газ або бензин).

Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Щоб скинути показники на базовому екрані, натискайте протягом декількох секунд кнопку **SET/CLR**, а на екрані середнього

чи вищого рівня спочатку слід натиснути кнопку **>**, а потім підтвердити дію кнопкою **✓**.

Цифрова швидкість

Відображення показників поточної швидкості в цифровому форматі.

Пробіг без дозаправки паливом

Пробіг без дозаправки обчислюється з урахуванням поточного вмісту баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після дозаправки пробіг через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального в баку занижений, на екрані відображається повідомлення і засвічується контрольний індикатор  або  у датчику рівня пального.

Якщо бак необхідно заправити негайно, відображене попередження не зникає з екрана.

Окрім цього блимає контрольний індикатор  або  у датчику рівня пального $\hookrightarrow$ 118.

Пробіг без дозаправки паливом - скраплений газ

На дисплеї відображається приблизні відстані, які можна проїхати без дозаправки, окремо для наявного запасу бензину і наявного запасу скрапленого газу, а також сумарна відстань для обох типів пального. Для перемикання між режимами використовується кнопка **SET/CLR** або кнопка **✓**.

Миттєве значення витрати пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

В автомобілях з двигуном на скрапленому газі миттєве значення витрати пального відображається для вибраного режиму (скраплений газ або бензин).

Час до заміни мастила

Відображається розрахунковий термін служби мастила. Число в % означає залишок терміну служби мастила $\hookrightarrow$ 110.

Тиск у шинах

Показує тиск в шинах усіх коліс під час руху $\hookrightarrow$ 277.

Рівень пального - бензин / Рівень пального - скраплений нафтовий газ

Відображається рівень пального, яке наразі не використовується (бензин або скраплений нафтовий газ). Рівень пального, яке наразі використовується, показаний на окремому датчику, який відображається в інформаційному центрі для водія.

Таймер

Запуск і зупинка здійснюються кнопкою **✓**. Щоб скинути таймер, натисніть кнопку **>** і підтвердіть виконання функції Reset.

Використовуване пального

Відображається кількість використаного пального, починаючи з визначеного моменту часу. Щоб скинути показники, натисніть кнопку > і підтвердіть виконання функції Reset.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Відображення дорожніх знаків, виявлених на поточній ділянці маршруту ↗ 228.

Дистанція руху

Показує відстань у секундах до транспортного засобу, який рухається попереду ↗ 211. Коли увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція руху.

Температура охолоджувальної рідини

Відображає температуру охолоджуючої рідини.

Напруга батареї

Показує рівень заряду автомобільного акумулятора.

Основні споживачі

Список найбільших увімкнених споживачів, що забезпечують ваш комфорт, позначається у низхідному порядку. Позначається потенціал економії пального. Вимкнений споживач зникає зі списку, при цьому рівень витрати пального оновлюється.

Якщо поїздки відбуваються нечасто, для збільшення навантаження на двигун автоматично вмикається система підігріву заднього вікна. У такому випадку обігрівач заднього вікна визначається одним з найбільших споживачів без втручання водія.

Тенденція стану економичності

Показує середній рівень споживання для останніх 50 км. Заповнені сегменти позначають споживання з кроком у 5 км і

відображають ефект топографії або ж стилю водіння водія на витрату пального.

Індекс економичності

На шкалі економичності показаний поточний рівень витрати пального. Для більшої економії використовуйте такий стиль водіння, щоб показники залишалися в межах ділянки Eco. Якщо індикатор виходить за межі ділянки Eco, це свідчить про підвищені витрати пального. На базовому екрані відображається поточне значення витрати пального.

Індикація зміни передачі: На базовому екрані поточна передача позначена всередині стрілки. Цифра над нею позначає рекомендацію змінити передачу на вищу для економії пального.

Порожня сторінка

Відображається порожня сторінка, де немає жодної інформації.

Меню Performance (Робочі характеристики)

Меню Performance є тільки на екрані вищого рівня.

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Performance (Ходові характеристики). У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними.

Щоб вибрати сторінку, натисніть $\wedge$ або $\vee$.

- Сила тертя
- Прискорення й гальмування
- Температура мастила
- Тиск мастила
- Напруга батареї
- Температура робочої рідини КПП

Сила тертя

Зображення складається з чотирьох квадрантів, які відповідають чотирьом кутам автомобіля, де "бульбашкою" показане місце, де на транспортний засіб діє найбільша сила інерції.

Прискорення й гальмування

Гістограма навколо зовнішнього периметра області DIC, яка показує виражену у відсотках ступінь гальмування або силу тиску на педель акселератора. Ліворуч показані характеристики прискорення, а праворуч - гальмування.

Температура мастила

Показана температура мастила в градусах Цельсія.

Тиск мастила

Показаний тиск мастила в кПа.

Напруга батареї

Показує рівень заряду автомобільного акумулятора.

Температура робочої рідини КПП

Показана температура робочої рідини КПП в градусах Цельсія.

Меню Audio (Аудіосистема)

Меню Audio (Аудіосистема) призначене для пошуку музики, користування списком улюбленого та вибору джерела звуку.

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Меню Phone (Телефон)

В меню Phone (Телефон) можна здійснювати телефонні виклики і керувати ними, переглядати список контактів та налаштовувати користування гарнітурою.

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Меню Navigation (Навігація)

Меню Navigation (Навігація) призначене для супроводження під час поїздки.

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Меню налаштувань

Далі наведено повний список сторінок, які можна відкривати в меню Settings (Налаштування). У деяких автомобілях певні функції можуть бути недоступними. На деяких зображеннях певні функції позначаються значками.

Для вибору сторінок можна обертати коліщатко регулятора або натискати кнопки $\wedge$ і $\vee$, а після вибору сторінки слід дотримуватися вказівок, наведених у підменю:

- Одиниці вимірювання
- Теми екрана
- Інформаційні сторінки
- Попередження про перевищення швидкості
- Навантаження на шини
- Відомості про програмне забезпечення

Одиниці вимірювання

Під час відображення одиниць вимірювання натисніть кнопку $>$. Виберіть одиниці британської або метричної системи кнопкою $\checkmark$.

Теми екрана

Під час відображення тем екрана натисніть кнопку $>$. Виберіть режим Sport (Спортивний) або Touring (Подорож) кнопкою $\checkmark$. У спортивному режимі

відображається більше інформації про автомобіль, а в режимі подорожі - більше інформації про мультимедіа.

Ці налаштування доступні тільки на екрані вищого рівня.

Інформаційні сторінки

Під час відображення інформаційних сторінок натисніть кнопку $>$. Буде показаний повний список пунктів меню Info. Натискаючи кнопку $\checkmark$ виберіть функції які потрібно показувати на інформаційній сторінці. Вибрані сторінки позначаються прапорцем $\checkmark$. Функції, які не відображатимуться не мають прапорця. Див. пункт **Меню Info (Інформація)** вище.

Попередження про перевищення швидкості

Функція попередження про швидкість дає змогу встановити швидкість, яку не слід перевищувати.

Для того щоб налаштувати попередження про швидкість, натисніть кнопку $>$ під час відображення цієї сторінки. Виберіть потрібне значення кнопками $\wedge$ і $\vee$. Щоб встановити швидкість, натисніть кнопку $\checkmark$. Після встановлення швидкості цю функцію можна вимкнути кнопкою $\checkmark$ під час відображення цієї сторінки. В разі перевищення встановленого обмеження швидкості відображається спливаюче повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Навантаження на шини

На сторінці інформації про навантаження на шини відображається категорія тиску в шинах, вибрана відповідно до фактичного значення тиску. Під час відображення цієї сторінки натисніть кнопку $>$ Φ 277.

Виберіть:

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до 3 осіб)
- **Есо (Есо)** - економічний режим тиску (завантаження - до 3 осіб)
- **Max (Макс.)** для повного завантаження

кнопкою ✓.

Відомості про програмне забезпечення

Відображається інформація про програмне забезпечення з відкритим кодом.

Сервісний режим ("Валет")

Доступ деяких водіїв до певних функцій центру інформації для водія або кольорового інформаційного дисплею можна обмежити.

Сервісний режим ("Валет") можна ввімкнути й вимкнути в підменю меню **Settings (Налаштування)** персоналізації автомобіля.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Додаткову інформацію див. у посібнику до інформаційно-розважальної системи.

Кольоровий інформаційний дисплей

Кольоровий інформаційний дисплей знаходиться поруч із панеллю приладів.

У залежності від конфігурації автомобіля, він устаткований

- **кольоровим екраном 4,2"** або
- **кольоровим екраном 8"** з функціями сенсорного екрану і сенсорної панелі

На інформаційному дисплеї відображаються такі елементи:

- час ⇨ 98
- зовнішня температура ⇨ 97
- дата ⇨ 98

- Інформаційно-розважальна система - див. опис у відповідному посібнику з експлуатації
- навігація - див. опис у відповідному посібнику з експлуатації інформаційно-розважальної системи
- системні повідомлення
- повідомлення автомобіля ⇨ 132
- параметри для персоналізації автомобіля ⇨ 134

Кольоровий дисплей 4,2"

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



Кнопка : увімкнення дисплея.

Кнопка : відображення головної сторінки.

Поворотна кнопка **MENU**: вибір значка меню на дисплеї.

Кнопка **MENU**: підтвердження вибору

Кнопка **BACK**: вихід з меню без зміни параметрів.

Кнопка : повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. у посібнику до інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Кольоровий дисплей 8"

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування дисплеєм:

- за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея
- рухами пальців по поверхні сенсорного екрана
- за допомогою сенсорної панелі, розташованої на консолі між сидіннями

Керування за допомогою кнопок



Кнопка : увімкнення дисплея.

Кнопка : відображення головної сторінки.

Поворотна кнопка **MENU**: вибір значка меню або функції на дисплеї.

Кнопка **MENU**: підтвердження вибору.

Поворотна кнопка **MENU**: прокручування списку підменю.

Кнопка **MENU**: підтвердження вибору.

Кнопка **BACK**: вихід з меню без зміни параметрів.

Кнопка : повернення до головної сторінки.

Керування за допомогою сенсорного екрана

Дисплей слід вмикати кнопкою , а для переходу до головної сторінки використовувати кнопку .

Щоб вибрати на екрані значок меню чи функцію, торкніть їх пальцем.

Для прокрутки довгого списку підменю вгору/вниз потягніть його пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніть його пальцем.

Екранна кнопка : вихід з меню без зміни параметрів.

Кнопка : повернення до головної сторінки.

Керування за допомогою сенсорної панелі

Дисплей слід вмикати кнопкою , а для переходу до головної сторінки використовувати кнопку .



Для переходу до потрібного значка меню прокрутіть пальцем зображення на екрані по горизонталі. На підтвердження вибору торкніть значок пальцем.

Для прокрутки довгого списку підменю потягніть його пальцем по вертикалі.

На підтвердження вибору виділеної функції або елемента, торкніть його пальцем.

Кнопка **BACK**: вихід з меню без зміни параметрів.

Кнопка : повернення до головної сторінки.

Додаткову інформацію див. у посібнику до інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Сервісний режим ("Валет")

Доступ деяких водіїв до певних функцій центру інформації для водія або кольорового інформаційного дисплея можна обмежити.

Сервісний режим ("Валет") можна ввімкнути й вимкнути в підменю меню **Settings (Налаштування)** персоналізації автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

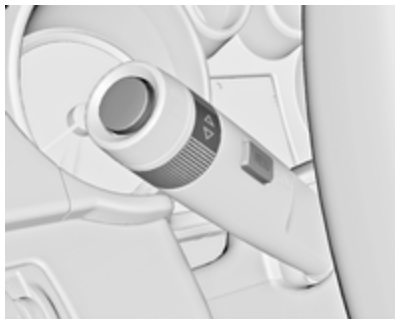
Додаткову інформацію див. у посібнику до інформаційно-розважальної системи.

Контролер смартфону

Контролер смартфону відкриває смартфон доступ до даних автомобіля через протокол WLAN чи Bluetooth. Ці дані можна виводити та аналізувати в смартфоні.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються у центрі інформації для водія, іноді їх відображення супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.



На підтвердження повідомлення натисніть на дисплеї базового рівня кнопку **SET/CLR** чи кнопку **MENU** або поверніть коліщатко регулятора.



На панелі приладів середнього чи вищого рівня для підтвердження повідомлення слід натиснути кнопку ✓.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Система відображає повідомлення відносно таких тем:

- Сервісні повідомлення
- Рівні рідин

- Система запобігання викраденню автомобіля
- Гальма
- Системи приводів
- Системи регулювання плавності ходу
- Допоміжні системи водія
- Круїз-контроль
- Обмежувач швидкості
- Адаптивний круїз-контроль
- Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду
- Система гальмування для запобігання зіткненню
- Системи допомоги під час паркування
- Освітлення, заміна ламп
- Адаптивне переднє освітлення
- Система очисників/промивки
- Дверцята, вікна
- Попередження бокової мертвої зони видимості
- Допоміжна система визначення дорожніх знаків

- Система попередження про виїзд за межі смуги руху
- Багажник, кришка багажника
- Радіопульт дистанційного керування
- Система електронного ключа
- Запуск без ключа
- Паски безпеки
- Системи подушок безпеки
- Двигун і трансмісія
- Тиск у шинах
- Сажовий фільтр
- Стан автомобільного акумулятора

Повідомлення на кольоровому інформаційному дисплеї

Додатково деякі важливі повідомлення можуть відображатися на кольоровому інформаційному дисплеї. Щоб підтвердити, що повідомлення прочитано, натисніть багатофункціональний перемикач. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Під час запуску двигуна чи водіння

Цього разу пролунає тільки один попереджувальний сигнал за один раз.

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

- Якщо пасок безпеки не пристібнутий.
- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо адаптивний круїз-контроль вимикається автоматично.
- Якщо дистанція до автомобіля попереду занадто мала.
- Якщо досягнуте встановлене обмеження швидкості або можлива межа швидкості.
- Якщо в центрі інформації водія відображається попереджувальне повідомлення.
- Якщо в салоні автомобіля немає електронного ключа.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.

- У разі ненавмисної зміни смуги руху.
- Якщо рівень заповнення садового фільтра дизельного двигуна досягнув максимального значення.

Коли автомобіль припаркований і/чи дверцята водія відчинені

- Коли ключ знаходиться в замку запалення.
- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.
- Якщо причіпний пристрій трейлера не заблокований.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.

Заряд батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

1. Вимкніть будь-які споживачі електроенергії, які не є необхідними для безпечного руху, наприклад, підігрів сидінь, обігрів заднього скла чи інші основні споживачі.
2. Зарядіть автомобільний акумулятор, пройшовши певну відстань, або ж за допомогою зарядного пристрою.

Попереджувальне повідомлення або код зникнуть після того, як двигун буде двічі запущений за нормального рівня напруги.

Якщо не вдається зарядити акумулятор, слід звернутися на СТО для усунення неполадки.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри й налаштувати роботу автомобіля відповідно до індивідуальних потреб можна на кольоровому інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна зберегти в пам'яті деякі індивідуальні налаштування інших водіїв. Внесені в пам'ять налаштування ⇨ 24.

Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів деякі функції, описані нижче, можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються, лише якщо двигун ввімкнено.

Індивідуальні налаштування

У цьому пункті описані індивідуальні налаштування, які можна змінювати за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея. Ці налаштування є на

кольорових інформаційних дисплеях обох розмірів: 4,2" і 8". Налаштуваннями на дисплеї 8" можна також керувати за допомогою функцій сенсорного екрана або сенсорної панелі, яка знаходиться між передніми сидіннями. Див. опис кольорового інформаційного дисплея ⇨ 129 і посібник до інформаційно-розважальної системи.



Коли дисплей увімкнений, натисніть кнопку .

Поверніть кнопку **MENU** і виберіть на дисплеї значок **Settings** (Налаштування).

На підтвердження натисніть кнопку **MENU**.

Наведені нижче параметри можна вибрати, увімкнувши та натиснувши на багатофункціональний перемикач:

- **Time and Date (Час і дата)**
- **Sport Mode (Спортивний режим)**
- **Language (Language) (Мова (Мова))**
- **Valet Mode (Режим обслуговування)**
- **Radio (Радіо)**
- **Vehicle (Автомобіль)**
- **Bluetooth**
- **Voice (Голос)**
- **Display (Показати)**
- **Rear Camera (Камера заднього огляду)**
- **Return to Factory Settings (Відновити заводські параметри)**
- **Software Information (Інформація про програму)**
- **TouchPad (Сенсорна панель)**

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Time and Date (Час і дата)

Див. посібник для годинника ⇨ 98.

Sport Mode (Спортивний режим)

Водій може вибрати функції, які будуть активовані в спортивному режимі ⇨ 192.

- **Sport Mode Backlighting (Підсвічування спортивного режиму):** змінює колір підсвічування панелі приладів.
- **Engine Sport Performance (Робота двигуна у спортивному режимі):** більш чутливе реагування автомобіля на застосування педалі акселератора та перемикання передач.
- **Sport Steering (Спортивне кермо):** знижується підсилення рульової колонки.

- **Sport Suspension (Спортивна підвіска):** жорсткіше демпфування.
- **All-Wheel-Drive (Повний привід):** обертальний момент двигуна розподіляється більшою мірою на задню вісь.

Language (Language) (Мова (Мова))

Вибір потрібної мови. Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Valet Mode (Режим обслуговування)

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Radio (Радіо)

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Vehicle (Автомобіль)

- **Climate and Air Quality (Клімат і якість повітря)**

Auto Fan Max Speed
(Максимальна автоматично встановлена швидкість

вентилятора): автоматично регулює в салоні рівень повітряного потоку кліматичної системи.

Air Conditioning Mode (Режим кондиціонування повітря): керує станом охолоджувального компресора під час запуску автомобіля. Останній параметр (рекомендується), або завжди увімкнено чи завжди вимкнено під час запуску двигуна автомобіля.

Auto Demist (Автообдування скла): запобігання запотівання лобового скла шляхом автоматичного вибору потрібних параметрів і увімкнення автоматичного режиму кондиціонування повітря.

Auto Rear Demist (Автообдування заднього скла): автоматичне ввімкнення заднього вікна з підігрівом.

- **Collision / Detection Systems (Системи попередження про зіткнення та його запобігання)**
Park Assist (Система допомоги під час паркування): увімкнення

чи вимкнення ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування.

Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення): вмикає та вимикає функцію автоматичного гальмування автомобіля у разі небезпеки неминучого зіткнення. Можна вибрати такі параметри: система візьме на себе керування гальмами, попередить звуковим сигналом або повністю вимкнеться.

Go Notifier (Попередження про початок руху): увімкнення й вимкнення функції нагадування системи адаптивного круїз-контролю.

Side Blind Zone Alert (Попередження про рух авто у зоні обмеженого огляду): увімкнення й вимкнення системи повідомлень бокової мертвої зони видимості.

Rear Cross Traffic Alert (Попередження про перетинання

вашого шляху ззаду): увімкнення й вимкнення попереджень про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля.

■ **Comfort and Convenience**
(Системи забезпечення комфорту)

Chime Volume (Гучність звукових сигналів): зміна гучності попереджувальних звукових сигналів.

Personalisation by Driver
(Персоналізація водієм): увімкнення чи вимкнення функції персоналізації.

Auto Memory Recall
(Автовідновлення параметрів із пам'яті): увімкнення чи вимкнення відновлення внесених у пам'ять параметрів для регулювання сидіння з електроприводом та положення зовнішніх дзеркал.

Easy Exit Driver Seat (Сидіння водія з полегшенням виходу): увімкнення чи вимкнення функції пересування сидіння з електроприводом у крайне

положення для полегшення виходу.

Reverse Tilt Mirror (Нахилення бокових дзеркал під час руху назад): увімкнення чи вимкнення функції допомоги під час паркування для зовнішнього дзеркала з боку пасажирів.

Auto Mirror Folding
(Автоскладання дзеркал): увімкнення й вимкнення функції складання зовнішніх дзеркал за допомогою пульта дистанційного керування.

Auto Wipe in Reverse Gear
(Автовімкнення заднього склоочисника під час руху назад): автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після ввімкнення задньої передачі.

Rainsense Wipers (Склоочисники з датчиком дощу): увімкнення й вимкнення автоматичного очищення скла з використанням датчика дощу.

■ **Lighting** (Освітлювальні прилади)

Exit Lighting (Освітлення під час виходу): увімкнення чи вимкнення освітлення під час виходу з автомобіля або зміна його тривалості.

Vehicle Locator Lights (Ліхтрапи сигналізування про місце перебування автомобіля): увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Adaptive Forward Lighting
(Система адаптивного переднього освітлення): увімкнення й вимкнення функцій адаптивного переднього освітлення.

Left or Right Hand Traffic (Право- або лівосторонній рух): перемикання освітлювальних приладів відповідно для лівобічного чи правобічного руху.

■ **Power Door Locks** (Замки дверцят з електроприводом)

Unlocked Door Anti-Lockout
(Запобігання блокуванню відчинених дверцят водія): увімкнення й вимкнення функції автоматичного замикавання

дверцят водія, коли вони відчинені.

Delayed Door Lock (Пауза перед автозамкненням дверцят): увімкнення та вимкнення функції блокування дверцят із затримкою.

Auto Door Lock (Автоматичне замкнення дверцят): увімкнення і вимкнення функції автоматичного розблокування дверей після вимкнення запалювання. Увімкнення і вимкнення функції автоматичного блокування дверей після зрушення з місця.

■ **Remote Lock, Unlock, Start (Дистанц. замк., відмик., запуск)**

Remote Unlock Light Feedback (Сигнал ліхтарями під час дистанційного відмикання): увімкнення чи вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації при розблокуванні автомобіля.

Remote Lock Feedback (Сигнал дистанційного блокування): зміна типу реакції на замикання автомобіля.

Remote Door Unlock (Дистанційне розблокування дверцят): зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія або всього автомобіля.

Relock Remote Unlocked Doors (Повторне замкнення дистанційно відімкнених дверцят): увімкнення чи вимкнення автоматичної функції повторного блокування після розблокування автомобіля, якщо дверцята не були відкриті.

Passive Door Lock (Пасивне замкнення дверцят) увімкнення й вимкнення функції пасивного замикання.

Remote Left in Vehicle Alert (Нагадування про те, що пульт ДК залишився в автомобілі): увімкнення й вимкнення звукового попередження про залишений в автомобілі електронний ключ.

Bluetooth

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Voice (Голос)

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Display (Показати)

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Rear Camera (Камера заднього огляду)

Guidance Lines (Направляючі лінії): відображення й приховування напрямних.

Rear Park Assist Symbols (Символи задньої системи допомоги під час паркування): відображення й приховування значків задньої системи допомоги під час паркування.

Return to Factory Settings

(Відновити заводські параметри)
Restore Vehicle Settings (Відновити параметри автомобіля): скидання всіх параметрів до заводських налаштувань.

Clear All Private Data (Очистити всі особисті дані): повне видалення особистої інформації з автомобіля.

Restore Radio Settings (Відновити параметри радіо): скидання всіх параметрів радіоприймача до стандартних. Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Software Information (Інформація про програму)
Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

TouchPad (Сенсорна панель)
Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	140
Освітлення салону	149
Характерні особливості освітлення	151

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла

Вимикач світла з автоматичним регулюванням освітлення



Перемикач поворотів:

AUTO = автоматичне управління освітленням: зовнішнє освітлення вмикається та вимикається автоматично залежно від зовнішніх умов освітлення.

 = увімкнення чи вимкнення автоматичної системи освітлення. Перемикач повертається до положення **AUTO**.

 = бокові ліхтарі

 = фари

Поточний стан автоматичного регулювання освітлення відображається в інформаційному центрі для водія.

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається не вимикається під час увімкнення запалення.

Контрольний індикатор   119.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім/дальнім світлом фар та боковими ліхтарями.

Додаткові ліхтарі на рамі дверей багажного відділення, кузов "універсал"/Country Tourer

На рамі дверей багажного відділення знаходиться додатковий блок задніх ліхтарів, до складу якого входять задні ліхтарі та ліхтарі аварійної сигналізації. Вони засвічуються при відчиненні дверей багажника. Додаткові задні ліхтарі виконують виключно функцію габаритних сигналів, коли багажник автомобіля відкрито, і не застосовуються під час руху.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично змінює режим освітлення при денному світлі та режим увімкнення ближнього/дальнього світла, залежно від умов освітлення та даних системи датчиків дощу.

Освітлення при денному світлі.

↻ 144.

Автоматична активація фар

Фари вмикаються під час руху в умовах поганої видимості.

Окрім цього, фари вмикаються після кількох циклів роботи склоочисників.

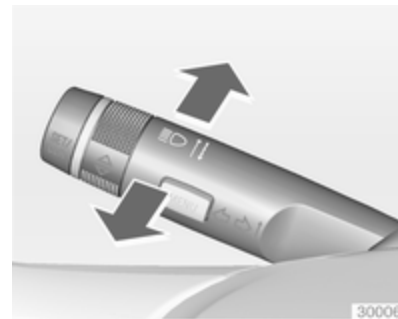
Визначення тунелю

Фари вмикаються одразу, коли автомобіль в'їжджає в тунель.

Адаптивне переднє освітлення

↻ 144.

Дальнє світло



30006

Щоб перемкнутися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб перемкнутися на ближнє світло, повторно натисніть важіль або потягніть його.

Система керування дальнім світлом

Опис версії з галогеновими фарами. Система керування дальнім світлом з адаптивним переднім освітленням ⇨ 144.

Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло в якості основного вночі, а також коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

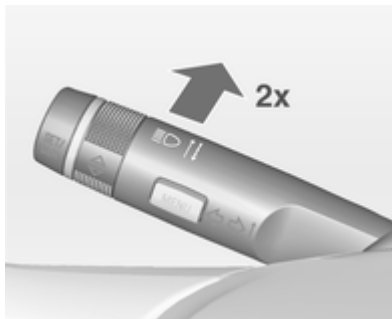
Автоматичне перемикаання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- датчик розпізнає світло автомобілів, що рухаються назустріч вам чи попереду вас;
- швидкість руху автомобіля є нижчою 20 км/год;

- автомобіль рухається в умовах снігопаду або туману;
- автомобіль рухається в межах міста.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активация



Система керування дальнім світлом вмикається при подвійному натисканні важеля індикатора на швидкості вище 40 км/г.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор $\equiv \text{D}$, а синій індикатор $\equiv \text{D}$ світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор $\equiv \text{D}$ ⇨ 119.

Деактивация

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо блимання фар вмикається при вимкненому дальньому світлі, система керування дальнім світлом не вимикається.

Під час наступного ввімкнення системи запалювання застосовується останнє налаштування, що використовувалося для системи керування дальнім світлом.

Мигання фар

Щоб активувати мигання фар, потягніть важіль.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Регулювання діапазону освітлення фарами вручну



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте

такі дії: поверніть колесо регулятора  в потрібне положення.

- 0 = передні сидіння зайняті;
- 1 = усі сидіння зайняті;
- 2 = усі сидіння зайняті, а багажник завантажено;
- 3 = сидіння водія зайняте, а багажник завантажено.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар  144.

Робота фар під час їзди закордоном

Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Автомобілі з галогенними системами фар

Фари потрібно регулювати в майстерні.

Автомобілі з системою ксенонових фар і адаптивною системою переднього освітлення

В меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї можна налаштувати фари як для правобічного, так і для лівобічного руху.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  129.

Персоналізація автомобіля  134.

Щоразу під час увімкнення запалювання контрольний індикатор  приблизно 4 секунди блиматиме для нагадування про вибір правобічного режиму руху.

Змініть режиму руху на лівобічний в меню персоналізації автомобіля за описаною вище процедурою. В разі вибору лівобічного режиму руху контрольний індикатор ☞ не блимає.

Контрольний індикатор ☞ ⇨ 119.

Освітлення при денному світлі

Освітлення при денному світлі підвищує видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Воно вмикається автоматично при увімкненні запалювання.

В автомобілях, обладнаних системою автоматичного регулювання освітлення, ця система автоматично перемикає освітлення при денному світлі на ближнє/дальнє світло фар відповідно до стану зовнішнього освітлення та інформації від системи датчиків дощу.

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 141.

Адаптивне переднє освітлення

Адаптивне переднє освітлення доступне лише для біксенонових фар. Діапазон, розподіл та інтенсивність світла змінюються, залежно від умов освітлення, погоди та типу дороги.

Після встановлення перемикача освітлення в положення **AUTO** доступні всі функції освітлення.

Вимикач світла в положенні **⌂D** дозволяє використовувати наступні функції:

- Динамічне освітлення на поворотах
- Освітлення на різких поворотах
- Функція освітлення під час руху назад
- Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Освітлення для вулиці, закритої для транспорту

Активується автоматично на невеликій швидкості приблизно до 30 км/год. Промінь світла повертається в сторону узбіччя під кутом 8°.

Освітлення в умовах міста

Активується автоматично на швидкості приблизно від 40 до 55 км/год, і коли датчик світла розпізнає вуличні ліхтарі. Діапазон освітлення зменшується розширенням розподілу світла.

Освітлення в умовах сільської місцевості

Активується автоматично на швидкості від 55 до 115 км/год. Промінь світла та яскравість з лівого та правого боків різняться.

Освітлення в умовах шосе

Активується автоматично на швидкості приблизно 115 км/год та при мінімальних обертаннях керма. Вмикається із затримкою або безпосередньо під час різкого прискорення автомобіля. Промінь світла є довшим і яскравішим.

Освітлення в умовах поганой погоди

Активується автоматично на швидкості приблизно 70 км/год, коли датчик дощу розпізнає конденсацію чи очисник працює безперервно. Діапазон, розподіл і потужність світла регулюється залежно від видимості.

Динамічне освітлення на поворотах



Пучок світла повертається відповідно до кута керма та швидкості, покращуючи освітлення на поворотах.

Контрольний індикатор ☞ 119.

Освітлення на різних поворотах



На поворотах з обмеженою видимістю або під час виконання повороту, залежно від кута чи ввімкненого сигналу повороту, ліворуч або праворуч вмикається додатковий рефлектор, який освітлює дорогу в напрямку руху під відповідним кутом. Активується на швидкості 40 км/год.

Контрольний індикатор ☞ 119.

Функція освітлення під час руху назад

Якщо фари ввімкнено та ввімкнено задню передачу, вмикаються обидва бокові ліхтарі. Вони залишаються ввімкненими протягом 20 секунд після вимкнення задньої передачі або досягнення швидкості руху більше 7 км/год на передачі переднього ходу.

Функція підтримки дальнього світла

Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло в якості основного вночі, а також коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

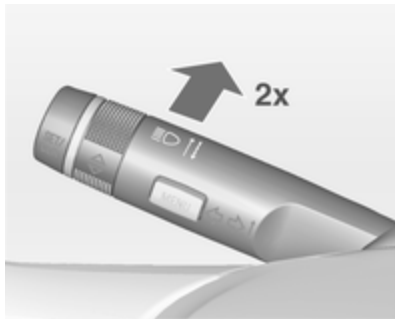
Автоматичне перемикавання на ближнє світло відбувається в таких випадках:

- камера на лобовому склі визначає світло від автомобілів, які рухаються назустріч або позаду;
- швидкість руху автомобіля є нижчою 20 км/год;

- автомобіль рухається в умовах снігопаду або туману;
- автомобіль рухається в межах міста.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активация



Помічник дальнього світла вмикається при подвійному натисканні важеля індикатора на швидкості вище 40 км/г.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор , а синій індикатор  світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор   119.

Деактивация

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо блимання фар вмикається при вимкненому дальньому світлі, помічник дальнього світла не вимикається.

Коли наступного разу вмикається система запалення, застосовується параметр, що використовувався востаннє для дальнього світла.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню зустрічних машин, вирівнювання фар автоматично регулюється відповідно до інформації про нахил, виміряної на передній і задній осях, прискорення чи зменшення швидкості та швидкості автомобіля.

Помилка системи адаптивного переднього освітлення

Коли система виявляє помилку адаптивного переднього освітлення, з метою уникнення засліплення водіїв зустрічних автомобілів вона переходить до попередньо встановленого положення. Якщо перехід до цього положення неможливий, передня фара, в роботі якої виявлено помилку, автоматично вимикається. У будь-якому випадку, принаймні одна фара залишається увімкненою. У центрі інформації водія відображається попередження.

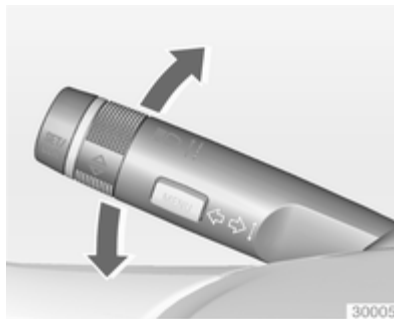
Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

У випадку ДТП із спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



важіль угору	= вказівник повороту праворуч
важіль униз	= вказівник повороту ліворуч

Якщо важіль переміщений за точку опору, вказівник повороту буде ввімкненим постійно. Після повороту керма назад індикатор автоматично дезактивується.

Після трьох спалахів, наприклад під час зміни смуги руху, натисніть важіль до упору, а потім відпустіть.

Якщо під'єднано причіп, натисніть важіль до упору, а потім відпустіть, після чого сигнал повороту миготітиме шість разів.

Перемістіть перемикач до точки упору та утримуйте для більш тривалої індикації.

Уручну вимкніть вказівник, перемістивши важіль у початкове положення.

Передні протитуманні фари



Вмикаються за допомогою кнопки .

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Задні протитуманні фари



Вмикаються за допомогою кнопки .

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні : задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з разом із передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари автомобіля вмикаються під час буксирування.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть систему запалення.
2. Перемістіть важіль перемикача поворотів до кінця вгору (ліхтарі стоянкового освітлення з правого боку) чи вниз (ліхтарі стоянкового освітлення з лівого боку).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалення та вибору задньої передачі.

Приглушене світло кришок

Внутрішня частина корпусу ліхтарів може затемнитися в умовах підвищеної вологості, холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття. Затемнення зникає через деякий час; щоб допомогти потрібно ввімкнути фари. Затемнення зникає швидко; щоб допомогти ввімкнути фари.

Освітлення салону Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість наведених ліхтарів можна відрегулювати, коли ліхтарі салону ввімкнені:

- Освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- Плафон
- Вимикачі та елементи керування освітлювальними приладами

Поверніть колесо регулятора ☀ та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

На автомобілях із датчиком світла яскравість можна відрегулювати тільки при увімкненому зовнішньому освітленні, а також коли датчик світла розпізнає темний час доби.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвічування автоматично вмикаються, а потім вимикаються через деякий час.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвічування салону спереду



Увімкніть кулісний перемикач:



= автоматичне
ввімкнення та
вимкнення.

натисніть ☀ = увімкнено.

натисніть ☀ = вимкнено.

Підсвічування салону ззаду

Світиться разом одночасно із підсвічуванням салону спереду, залежно від положення кулісного перемикача.

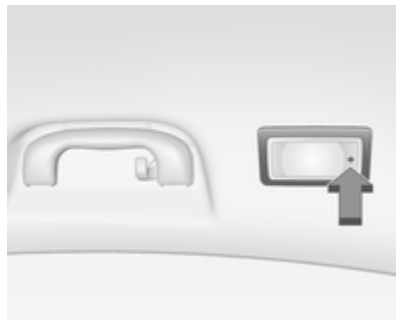
Світильники для читання



Керуються кнопками ☀ та ☀ у передніх і задніх ліхтарях підсвічування.



В автомобілях з панорамним дахом ліхтарі в задній частині салону розташовані поруч із ручками задніх дверцят.



Світильники для читання вмикаються кнопками **+** на кришках.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Фари, задні ліхтарі, ліхтарі освітлення номерних знаків, освітлення панелі приладів, салону та підніжки вмикаються на короткий час розблокуванням автомобіля за допомогою радіопульта дистанційного керування. Ця функція працює лише в темряві й допомагає знайти автомобіль.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається. Початок руху ⇨ 18.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Параметри можна зберегти ключем, який використовується ⇨ 24.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- Усі перемикачі
- Центр інформації водія
- Освітлення кишені в дверцятах

Освітлення виходу

Наведені нижче ліхтарі активуються після того, як ключ запалення витягнутий із замка:

- Ліхтарі салону
- Освітлення панелі приладів
- Ліхтарі підніжки

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює лише в темряві. Панорамне освітлення активується, якщо дверцята водія відчинені протягом цього часу.



Фари, задні ліхтарі та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Увімкнення

1. Вимкніть систему запалення.
2. Вийміть ключ запалення.
3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть важіль перемикання поворотів.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не зачинені, ліхтарі вимикаються через дві хвилини.

Освітлення виходу вимикається одразу, якщо важіль перемикання поворотів витягнутий і при цьому відчинені дверцята водія.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Параметри можна зберегти ключем, який використовується ⇨ 24.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Функція контролю заряду автомобільного акумулятора

Ця функція забезпечує подовжений термін роботи від акумулятора завдяки використанню генератора з керованою потужністю та оптимізації розподілу електроенергії.

З метою запобігання розряджанню акумулятора під час їзди, енергоспоживання вказаних систем автоматично знижується в два етапи, після чого вони вимикаються:

- Допоміжний обігрівач
- Заднє скло та дзеркала з підігрівом
- Сидіння з підігрівом
- Вентилятор

На другому етапі в центрі інформації для водія відображається повідомлення про увімкнення системи захисту акумулятора від розряджання.

Вимкнення електричних ліхтарів

З метою запобігання розряджанню акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вимикаються.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	154
Повітропроводи	167
Технічне обслуговування	169

Системи клімат-контролю

Система кондиціонера



За допомогою регулятора і кнопок можна керувати такими функціями:

- Температура TEMP
- Поширення повітря   
- Швидкість вентилятора 
- Охолодження A/C
- Рециркуляція повітря 
- Система запобігання заправанню та система розморожування 

Підігрів заднього вікна  ⇨ 45.

Сидіння з підігрівом  ⇨ 58.

Вентильовані сидіння  ⇨ 58.

Кермо з підігрівом  ⇨ 94.

Температура TEMP



Положення регулятора:

червоний = обігрівом

синій = охолодженням

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Розподіл повітря 🚒 🚒 🚒



Натисніть кнопку:

- 🚒 = до лобового скла та вікон передніх дверцят
- 🚒 = до зони голови через регульовані повітропроводи
- 🚒 = до ніші для ніг

Комбінації є можливими.

Поточний режим можна визначити за станом світлодіодного індикатора кнопки.

Швидкість вентилятора ⚙



Встановіть потрібну швидкість потоку повітря за допомогою регулятора ⚙. У положенні 0 вентилятор вимкнтий.

Охолодження A/C



Щоб увімкнути режим охолодження, натисніть кнопку **A/C**. Активація вказується індикатором у кнопці. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Щоб вимкнути режим охолодження, знову натисніть кнопку **A/C**.

В разі потреби система кондиціонування повітря може охолоджувати й висушувати повітря (видаляє вологу) в салоні.

Тому може утворюватися конденсат і стікати з днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження. Увімкнення системи охолодження може призвести до того, що функція Автостоп не діятиме.

Система стоп-старт ➤ 175.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть кнопку : вентилятор автоматично переходить на більш високу швидкість, повітря спрямовується на лобове скло.
- Установіть регулятор температури **TEMP** на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо натиснути на кнопку  при працюючому двигуні, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання на кнопку .

При натисканні на кнопку , якщо двигун знаходиться в стані Автостоп, він буде запущено автоматично.

Система стоп-старт ➤ 175.

Максимальне охолодження

Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Увімкніть режим охолодження кнопкою **A/C**.
- Увімкніть розподіл повітря кнопкою .
- Установіть регулятор температури **TEMP** на найнижчий рівень.
- Установіть регулятор швидкості вентилятора  на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система рециркуляції повітря

Натисніть кнопку , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Активація вказується індикатором у кнопці.

Режим рециркуляції використовується для поліпшення ефекту охолодження салону або для запобігання потраплянню в

салон зовнішніх запахів або вихлопних газів. Коли вибрано режим рециркуляції, кожні 10 хвилин здійснюється часткова вентиляція салону для освіження повітря.

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти зовні під дією холодного повітря, яким воно обдувається. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Поширення повітря на 
Рециркуляція повітря дезактивується.

Автоматична система клімат-контролю

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора й розподіл повітря регулюються автоматично.



За допомогою регулятора і кнопок можна керувати такими функціями:

- Температура TEMP
- Поширення повітря   
- Швидкість вентилятора 
- Автоматичний режим AUTO
- Охолодження A/C
- Рециркуляція повітря 
- Система запобігання заміранню та система розморожування 
- Увімкнення й вимкнення системи 

Підігрів заднього вікна  ⇨ 45.

Передні сидіння з підігрівом 
⇨ 58.

Вентильовані передня сидіння 
⇨ 58.

Кермо з підігрівом  ⇨ 94.

Індикація



Налаштування температури і швидкості вентилятора вказані на дисплеї системи клімат-контролю.

Кожна зміна параметрів відображається на Info-Display (інформаційному дисплеї) протягом кількох секунд.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Параметри системи клімат-контролю зберігаються в ключі, який використовувався для блокування автомобіля.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора. Активація вказується індикатором у кнопці.

- Натисніть **A/C**, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла. Активація вказується індикатором у кнопці.
- Встановіть температуру поворотом регулятора **TEMP**. Рекомендоване налаштування для комфортного режиму - 22 °C.
- Відкрийте всі вентиляційні отвори для оптимізації розподілу повітря в автоматичному режимі.

Налаштування режиму автоматичного регулювання швидкості вентилятора можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ➔ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➔ 129.

Персоналізація автомобіля ➔ 134.

Попередній вибір температури TEMP



Установіть потрібне значення температури поворотом регулятора **TEMP**.

Вибрана температура відображається на дисплеї системи клімат-контролю.

Коли ввімкнутий режим охолодження **A/C**, то при встановленні мінімальної температури **Lo** система клімат-контролю працюватиме на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру **Hi**, система клімат-контролю працюватиме на максимальний обігрів.

Примітка

Коли увімкнено **АС**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть кнопку . Активація вказується індикатором у кнопці.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до попереднього режиму: натисніть кнопку . Щоб повернутися до автоматичного режиму: натисніть кнопку **AUTO**.

Налаштування автоматичного режиму обігріву заднього вікна можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  129.

Персоналізація автомобіля  134.

Примітка

Якщо натиснути на кнопку  при працюючому двигуні, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання на кнопку .

При натисканні на кнопку , якщо двигун знаходиться в стані Автостоп, він буде запущено автоматично.

Система стоп-старт  175.

Параметри, що встановлюються вручну

У цьому пункті описана процедура ручного налаштування системи клімат-контролю можна за допомогою кнопок регулювання розподілу повітря і регулятора швидкості вентилятора. В разі ручної зміни налаштувань автоматичний режим вимикається.

Швидкість вентилятора ☼



Поверніть регулятор ☼. Вибрана швидкість вентилятора позначається кількістю рисок на дисплеї клімат-контролю.

Якщо вентилятор вимкнено, також вимикається кондиціонер.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть кнопку **AUTO**.

Поширення повітря 🚒, 🚒, 🚒



Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати бажані налаштування. Активація вказується індикатором у кнопці.

🚒 = до лобового скла та вікон передніх дверцят.

🚒 = до зони голови через регульовані повітропроводи.

🚒 = до ніші для ніг.

Комбінації є можливими.

Повернення до автоматичного розподілу повітря: натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження A/C



Натисніть кнопку **A/C**, щоб увімкнути охолодження. Активація вказується індикатором у кнопці. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

В разі потреби система кондиціонування повітря може охолоджувати й висушувати повітря (видаляє вологу) в салоні.

Тому може утворюватися конденсат і стікати з днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення й вимкнення системи ☹

Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою ☹. Коли система вимкнена, світлодіод у кнопці ☹ не світиться.

Систему можна увімкнути кнопкою ☹, кнопкою режиму охолодження **A/C** або кнопкою автоматичного режиму **AUTO**. Активація вказується індикатором у кнопці.

Рециркуляція повітря вручну 🚗



Натисніть кнопку 🚗, щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Активація вказується індикатором у кнопці.

Режим рециркуляції використовується для поліпшення ефекту охолодження салону або для запобігання потраплянню в салон зовнішніх запахів або вихлопних газів. Коли вибрано режим рециркуляції, кожні 10

хвилин здійснюється часткова вентиляція салону для освіження повітря.

Знову натисніть кнопку 🚗, щоб вимкнути режим рециркуляції.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти зовні під дією холодного повітря, яким воно обдувається. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть 🚗.

Основні параметри

Деякі основні налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ➤ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 129.

Персоналізація автомобіля ➤ 134.

Автоматична двозонна система клімат-контролю

Двобонна автоматична система клімат-контроль дає змогу встановлювати різні налаштування температури повітря для місця водія та переднього пасажирського місця.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора й розподіл повітря регулюються автоматично.



За допомогою панелей і кнопок можна керувати такими функціями:

- Температура ▲▼
- Поширення повітря
- Швидкість вентилятора ▲▼
- Автоматичний режим AUTO
- Охолодження A/C
- Рециркуляція повітря
- Система запобігання заправанню та система розморожування
- Увімкнення й вимкнення системи
- Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Підігрів заднього вікна 45.

Передні сидіння з підігрівом 45.

Вентильовані передня сидіння 45.

Кермо з підігрівом 94.

Індикація



Налаштування температури для місця водія і місця пасажирів відображаються на панелях окремо.

Кожна зміна параметрів відображається на Info-Display (інформаційному дисплеї) протягом кількох секунд.

Усі функції двобонної автоматичної системи клімат-контролю діють працює лише, коли працює двигун.

Параметри системи клімат-контролю зберігаються в ключі, який використовувався для блокування автомобіля.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора. Активація вказується індикатором у кнопці.

- Натисніть **A/C**, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла. Активація вказується індикатором у кнопці.
- Встановіть температуру перемикачами ▲ і ▼ з боку водія. Рекомендоване налаштування для комфортного режиму - 22 °C. Можна встановлювати різну температуру для місць водія й пасажирів. Щоб створити зони з різною температурою, встановіть температуру з боку пасажирів перемикачами ▲ і ▼.
- Відкрийте всі вентиляційні отвори для оптимізації розподілу повітря в автоматичному режимі.

Налаштування режиму автоматичного регулювання швидкості вентилятора можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ► **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ► 129.

Персоналізація автомобіля ► 134.

Попередній вибір температури ▼▲



Встановіть потрібну температуру: для підвищення температури торкніться перемикача ▲, а для зниження температури - перемикача ▼.

Вибрана температура відображається на панелях. За допомогою панелі з боку водія можна налаштовувати

температуру в обох зонах (коли вибрано режим **SYNC**), а за допомогою панелі з боку пасажирів можна тільки налаштовувати температуру для місця пасажирів і вимикати режим **SYNC** (якщо він увімкнений).

Коли ввімкнений режим охолодження **A/C**, то при встановленні мінімальної температури **Lo** система клімат-контролю працюватиме на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру **Hi**, система клімат-контролю працюватиме на максимальний обігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **AC**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Щоб пов'язати налаштування температури на місці пасажирів з місцем водія, натисніть кнопку **SYNC**. Активація вказується індикатором у кнопці.

Після налаштування параметрів для місця пасажирів світлодіодний індикатор згасне.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть кнопку . Активація вказується індикатором у кнопці.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до попереднього режиму: натисніть кнопку . Щоб повернутися до автоматичного режиму: натисніть кнопку **AUTO**.

Налаштування автоматичного режиму обігріву заднього вікна в холодну погоду можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  129.

Персоналізація автомобіля  134.

Примітка

Якщо натиснути на кнопку  при працюючому двигуні, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання на кнопку .

При натисканні на кнопку , якщо двигун знаходиться в стані Автостоп, він буде запущено автоматично.

Система стоп-старт ➔ 175.

Параметри, що встановлюються вручну

У цьому пункті описана процедура ручного налаштування системи клімат-контролю можна за допомогою кнопок регулювання розподілу повітря і регулятора швидкості вентилятора. В разі ручної зміни налаштувань автоматичний режим вимикається.

Швидкість вентилятора ▼ ▲



Торкніться перемикача ▼ або ▲. Невдовзі вибрана швидкість вентилятора буде відображена на інформаційному дисплеї.

Якщо вентилятор вимкнено, також вимикається кондиціонер.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть кнопку **AUTO**.

Поширення повітря , ,



Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати бажані налаштування. Активація вказується індикатором у кнопці.

-  = до лобового скла та вікон передніх дверцят.
-  = до зони голови через регульовані повітропроводи.
-  = до ніші для ніг.

Комбінації є можливими.

Повернення до автоматичного розподілу повітря: натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження A/C



Натисніть кнопку **A/C**, щоб увімкнути охолодження. Активація вказується індикатором у кнопці. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

В разі потреби система кондиціонування повітря може охолоджувати й висушувати повітря (видаляє вологу) в салоні.

Тому може утворюватися конденсат і стікати з днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення й вимкнення системи ☹

Режим охолодження, вентилятор і автоматичний режим можна вимикати кнопкою ☹. Коли система вимкнена, світлодіод у кнопці ☹ не світиться.

Систему можна увімкнути кнопкою ☹, кнопкою режиму охолодження **A/C** або кнопкою автоматичного режиму **AUTO**. Активація вказується індикатором у кнопці.

Рециркуляція повітря вручну 🚗



Натисніть кнопку 🚗, щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Активація вказується індикатором у кнопці.

Режим рециркуляції використовується для поліпшення ефекту охолодження салону або для запобігання потраплянню в салон зовнішніх запахів або вихлопних газів. Коли вибрано режим рециркуляції, кожні 10

хвилин здійснюється часткова вентиляція салону для освіження повітря.

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти зовні під дією холодного повітря, яким воно обдувається. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Автоматична рециркуляція повітря

Якщо в салоні автомобіля дуже високий рівень вологості повітря, датчик вологості повітря виконає автоматичне перемикавання системи на подачу зовнішнього повітря.

Основні параметри

Деякі основні налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей  129.

Персоналізація автомобіля  134.

Допоміжний обігрівач

Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Передні вентиляційні отвори



Щоб відчинити повітропровід, поверніть колесо регулятора в положення I. Відрегулюйте потік повітря, що надходить через повітропровід, повернувши колесо регулятора у потрібне положення.



Спрямуйте потік повітря обертанням жалюзей.



Щоб зачинити повітропровід, поверніть колесо регулятора в положення **0**.

Задні вентиляційні отвори



Вентиляційні отвори для задніх пасажирських місць знаходяться на центральній консолі між передніми сидіннями.

⚠ Попередження

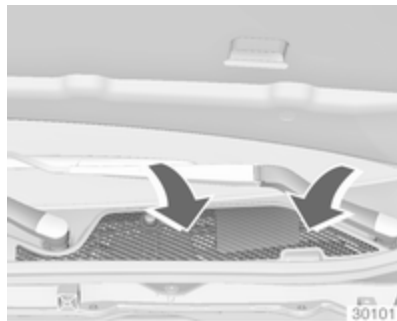
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стационарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрязабірник



Повітрязабірник перед лобовим склом у відсіку для двигуна повинен бути чистим, щоб могло потрапляти повітря. Видаліть будь-яке листя, бруд або сніг.

Повітряний фільтр

Фільтрація повітря в салоні

Повітряний фільтр очищує повітря в салоні від пилу, сажі, квіткового пилку та спор.

Активний вугільний фільтр

Окрім повітряного фільтра, автомобіль оснащено активним вугільним фільтром, що очищує повітря від запахів.

Під час планового технічного обслуговування необхідно замінювати фільтр.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи рекомендується раз на місяць на кілька хвилин вмикати систему кондиціонування повітря, незалежно від погоди та пори року.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, в тому числі:

- Функціональність і перевірку тиску
- Функцію підігріву
- Наявність протікань
- Ведучі ремені
- Чищення конденсатора та дренажу випаровувача
- Працездатність

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування автомобілем	170
Запуск та експлуатація	171
Вихлоп двигуна	179
Автоматична трансмісія	180
Механічна трансмісія	185
Системи приводів	186
Гальма	186
Системи регулювання плавної ходи	190
Допоміжні системи водія	195
Пальне	233
Зчіпний пристрій для причепа ..	241

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Ніколи не котіться при вимкненому двигуні (за винятком функції Автостоп)

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для оточуючих. Під час увімкнення функції Автостоп усі системи функціонуватимуть, але відбудеться контрольоване скорочення зусилля гідропідсилювача та зниження швидкості автомобіля.

Система стоп-старт ⇨ 175.

Педалі

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути килимків.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Контрольний індикатор ⚠ ⇨ 116.

Обережно

Автомобілі з гідропідсилювачем керма:

Якщо кермо повернути до крайнього положення його ходи і потримати в такому положенні більше ніж 15 секунд, система гідропідсилювача керма може пошкодитися, внаслідок чого буде втрачено підсилювальне зусилля керма.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох поїздок уникайте різкого гальмування.

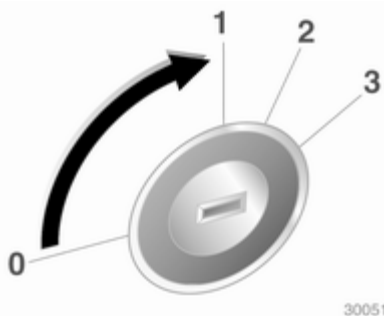
Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму внаслідок випаровування воску та масла із системи вихлопу. Після першої поїздки припаркуйте автомобіль на відкритому повітрі й намагайтеся не вдихати випари.

Під час періоду обкатки витрати пального та моторного масла можуть бути вищими, а очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Дизельний сажовий фільтр ⇨ 179.

Положення перемикача системи запалення

Положення після повороту ключа:



0 = Запалювання вимкнуте: якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцял водія.

1 = Режим електроживлення аксесуарів: Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте.

2 = Режим ввімкненого запалювання: Запалювання ввімкнуте, попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітаються контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

3 = Запуск двигуна. Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть ключ.

Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Режим живлення приладдя:

натисніть один раз кнопку **Engine Start/Stop**, не натискаючи педаль зчеплення або педаль гальм. Засвітиться жовтий світлодіод у кнопці. Блокування керма зняте, діють деякі електричні функції, запалювання вимкнуте.

Режим увімкненого запалювання:

натискайте кнопку **Engine Start/Stop** протягом 6 секунд, не натискаючи педаль

зчеплення або педаль гальм. Засвітиться зелений світлодіод у кнопці, почнеться попередній прогрів дизельного двигуна. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

Запуск двигуна: натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія) або педаль гальм (автоматична трансмісія) і натисніть кнопку **Engine Start/Stop** ще раз. Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть кнопку.

Запалення вимкнуте: натисніть і швидко відпустіть кнопку **Engine Start/Stop** у кожному з режимів або коли двигун працює. Якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до відчинення дверцят водія.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- автомобіль стоїть на місці, а також
- запалювання вимкнуте, а також
- відкриті дверцята водія.

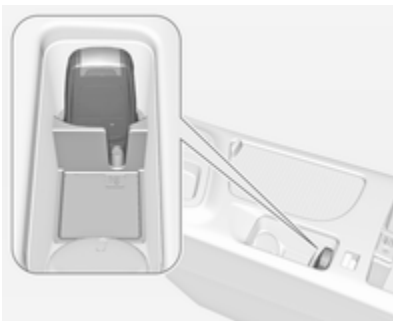
Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверцята водія та увімкніть режим живлення приладдя або просто запустіть двигун.

⚠ Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати, запускати двигун шляхом буксирування чи від акумулятора іншого автомобіля, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

Аварійний режим експлуатації автомобілів із системою електронного ключа

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батарейка електронного ключа не має достатнього заряду, під час спроби запустити двигун в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення **No Remote Detected (ДК не виявлено)** або **Replace Battery in Remote Key (Замініть батарейку у ДК ключа)**.



Підніміть підлокітник і відкрийте відділення для зберігання у центральній консолі. Покладіть електронний ключ у відсік для

передавача. Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія) або педаль гальм (автоматична трансмісія) і натисніть кнопку **Engine Start/Stop**.

Щоб вимкнути двигун, знову натисніть кнопку **Engine Start/Stop**. Вийміть електронний ключ з відсіку для передавача.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батарейку в електронному ключі ⇨ 23.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульта дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 25.

Утримання з вимкненим двигуном

Вказані електронні системи можуть працювати, поки відкриті дверцята водія, або протягом 10 хвилин після вимкнення запалювання:

- Вікна з електропідйомниками
- Люк
- Розетки

Електроенергія буде подаватися в інформаційно-розважальну систему протягом 30 хвилин після вимкнення запалювання, незалежно від того, чи дверцята будуть відкриті.

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Дизельний двигун: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогріву і зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор .

Поверніть ключ у положення **3** та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун, див. "Система автоматичного керування стартером".

Перед повторним запуском чи вимкненням двигуна поверніть ключ у положення **0**.

Після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 175.

Автомобілі з кнопкою живлення



Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Натисніть і відпустіть кнопку **Engine Start/Stop** вмикається стартер – ця процедура триває доти, доки не запрацює двигун

(див. розділ "Система автоматичного керування стартером").

Перед повторним запуском та вимкнення двигуна натисніть кнопку **Engine Start/Stop** ще раз.

Після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 175.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25 °C для дизельних двигунів, а також до -30 °C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості, відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30 °C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні **P**.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водію непотрібно утримувати ключ у положенні **3** або довго натискати кнопку **Engine Start/Stop**. Після одного застосування система продовжить запуск автоматично з подальшим запуском двигуна. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запускатися з таких причин:

- педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія);
- не натиснуто педаль гальм, або важіль селектора перебуває не в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія);
- сталася затримка.

Турбопідігрів двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короточасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеним акселератором.

Система зупинки-запуску

Система стоп-старт допомагає економити паливе та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун, коли автомобіль рухається на низькій швидкості або перебуває у нерухомому стані (наприклад, на світлофорі чи у корках). Система знову запускає двигун автоматично при натисненні на педаль зчеплення. Датчик автомобільного акумулятора унеможливорює увімкнення функції Автостоп, коли акумулятор не має достатнього заряду для повторного запуску.

Активация

Система стоп-старт може вступати в дію як тільки був заведений двигун, автомобіль розпочав рух і виникли перелічені нижче умови.

Деактивація



Вимкніть систему стоп-старт вручну, шляхом натискання на кнопку **eco**. Вимкнення підтверджується згасанням світлодіодного індикатора кнопки.

Автостоп

Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або перебуває у нерухомому стані, активуйте функцію Автостоп наведеним нижче способом:

- Натисніть педаль зчеплення
- встановіть важіль у нейтральне положення
- відпустіть педаль зчеплення

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.



Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі. У деяких модифікаціях моделі, коли двигун перебуває в стані "Автостоп", на панелі приладів світиться контрольний індикатор.



При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Обережно

Інтенсивність підсилення керма може бути зменшена під час роботи функції Автостоп.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система стоп-старт перевіряє дію наступних умов.

- систему стоп-старт не можна вимкнути вручну
- капот повністю закритий
- дверця водія закриті, і пас безпеки водія застібнутий
- автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд

- двигун розігрітий
- температура охолоджувальної рідини двигуна не є занадто високою
- температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун
- температура зовнішнього повітря перевищує -5°C
- система клімат-контролю допускає роботу функції Автостоп
- наявний достатній вакуум гальмівної системи
- функція самоочищення дизельного сажового фільтра не активована
- автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки

Інакше функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Певні налаштування системи клімат-контролю можуть подавлять функцію Автостоп. Детальніше див. у розділі, присвяченому клімат-контролю ⇨ 154.

Одразу після їзди по шосе функцію Автостоп може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ⇨ 171.

Система захисту автомобільного акумулятора від розряджання

Для забезпечення надійного повторного запуску двигуна в системі стоп-старт реалізовано декілька механізмів захисту акумулятора від розрядження.

Заходи економії електроенергії

Під час роботи функції Автостоп декілька електричних функцій, таких як додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна, вимикаються або ж переводяться в режим економії. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Натисніть на педаль зчеплення для повторного запуску двигуна.

Про запуск двигуна свідчить стрілка тахометра, що вказує на холості оберти.

Якщо важіль КПП перемикається з положення нейтральної передачі до натискання на педаль зчеплення, контрольний індикатор  засвічується, або виводиться у вигляді символу в центрі інформації водія.

Контрольний індикатор  ⇨ 114.

Повторний запуск двигуна системою стоп-старт

Для автоматичного повторного запуску важіль перемикання повинен знаходитися в нейтральному положенні.

При виникненні однієї з наступних умов під час активної функції Автостоп, двигун автоматично запускається системою стоп-старт:

- Систему стоп-старт можна вимкнути вручну
- відкривається капот
- розстібається пас безпеки водія та відчиняються дверцята водія
- температура двигуна занадто низька
- рівень заряду автомобільного акумулятора нижче визначеного рівня
- недостатній вакуум гальмівної системи
- автомобіль рухається принаймні зі швидкістю ходи
- система клімат-контролю вимагає запуску двигуна
- кондиціонер вмикається вручну

Якщо капот закритий не повністю в центрі інформації водія виводиться інформаційне повідомлення.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Паркування

- Не залишайте автомобіль у місцях, які можуть легко загорітися. Висока температура системи вихлопу може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо.
Витягніть перемикач електричного стоянкового гальма (P) приблизно на одну секунду.
Застосуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку розблокування. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть ножне гальмо, щоб зменшити гальмівне зусилля.
- Вимкніть двигун і запалення.
Повертайте кермо, доки не спрацює його блокування.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в

положення **P** перед вимкненням запалення. На підйомі поверніть передні колеса від бордюра.

Якщо автомобіль знаходиться на спуску, ввімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалення. Поверніть передні колеса до бордюра.

- Заблокуйте автомобіль та активуйте систему запобігання викраденню.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки двигун автоматично вимикається, якщо через певний час автомобіль зупиняється.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є небезпечним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

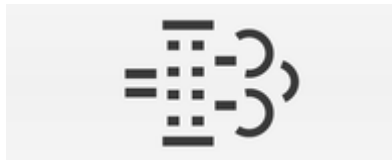
Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Система сажового фільтра вбирає шкідливі частки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра

виконується шляхом спалюванням часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. Зазвичай проведення цієї процедури займає від 7 до 12 хвилин. Функція Автостоп не доступна і споживання палива може зростати у цей час. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним.



За певних умов водіння, наприклад, під час долаття коротких відстаней, система не може виконати очищення автоматично.

Якщо система вимагає чищення фільтра, але попередні умови їзди не дозволяли виконати його автоматично, засвітитьсяся контрольний індикатор

Одночасно в інформаційному центрі водія відобразиться **Diesel partic. filter is full continue driving (Сажовий фільтр заповнено. Продовжуйте рух).**

світитиметься, коли сажовий фільтр заповнений. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Коли сажовий фільтр дизельного двигуна повністю заповнюється, миготить і декілька разів лунає попереджувальний звуковий сигнал. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Чищення

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2000 обертів на хвилину. За потреби ввімкніть понижену передачу. Після цього починається чищення сажового фільтра.

Якщо, крім цього, в інформаційному центрі водія відображається повідомлення про

те, що неможливо виконати очищення, зверніться по допомогу на станцію техобслуговування.

Обережно

Якщо процес чищення переривається, існує ризик серйозного пошкодження двигуна.

Найшвидше чищення виконується в умовах високих обертів двигуна та навантаження на нього.

Контрольний індикатор  гасне відразу після виконання операції із самоочистки.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках € 233, € 309 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

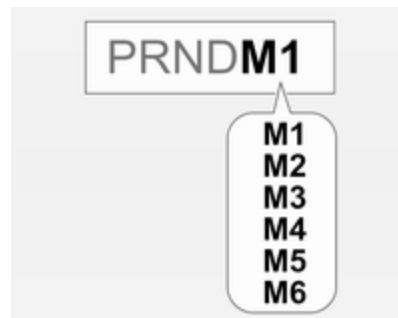
У випадку перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності в якомога стисліші терміни. В аварійній ситуації на деякий час рух можна продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія дає змогу перемикає передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

У ручному режимі можна перемикає передачі вручну за допомогою важеля селектора або перемикачів на кермі € 182.

Дисплей трансмісії



У центрі інформації для водія показана програма водіння в автоматичному режимі або передача, вибрана в ручному режимі.

Важіль селектора



- P** = положення стоянки, колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці з натиснутим стоянковим гальмом
- R** = задня передача, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці
- N** = нейтральне положення

- D** = автоматичний режим з усіма передачами.
- +** = перехід на вищу передачу: переведіть важіль селектора ліворуч в положення **D** і штовхніть вперед
- = перехід на нижчу передачу: переведіть важіль селектора ліворуч в положення **D** і штовхніть назад

Важіль селектора заблокований у положенні **P**, і його можна рухати лише, коли запалення ввімкнено, і педаль гальм натиснуто.



Якщо педаль гальм не натиснуто, світиться контрольний індикатор .

Якщо система запалювання вимкнена, а важіль селектора не знаходиться в положенні **P**, контрольні індикатори  і **P** блимають.

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Коли обрано положення **N**, натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо перед запуском.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим

Важіль селектора



Для переходу на ручний режим, переведіть важіль селектора з положення **D** ліворуч.

Штовхніть важіль селектора вперед = перехід на вищу передачу

назад = перехід на нижчу передачу.

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

Перемикачі на кермі



Для переходу на ручний режим, переведіть важіль селектора з положення **D** ліворуч.

Для переключення передач вручну скористайтесь перемикачами на кермі:

правий перемикач **+** = для переключення на вищу передачу, відтягніть і швидко відпустіть

ліворуч перемикач **-** = для переключення на нижчу передачу, натисніть і швидко відпустіть

лівий перемикач — = для переключення на нижчу передачу, відтягніть і швидко відпустіть; якщо потягнути кілька разів, передачі пропускаються.

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

Тимчасовий перехід на ручний режим у режимі D

В автоматичному режимі **D** також можливе ручне перемикання передач за допомогою перемикачів на кермі. Через певний час після закінчення ручного перемикання на іншу передачу трансмісія переходить в автоматичний режим **D**.

Переривання ручного режиму:

- натискайте перемикач **+** протягом 1 секунди або
- переведіть важіль селектора ліворуч у положення ручного режиму, а потім назад у положення **D**.

Коли автомобіль стоїть на місці, і двигун працює на холостих обертах, трансмісія тимчасово переходить у ручний режим. Якщо не виконувати перехід на іншу передачу за допомогою перемикачів на кермі, після натискання педалі акселератора протягом певного часу трансмісія знову перейде в автоматичний режим.

Загальна інформація

За вибору вищої передачі під час руху автомобіля на занадто низькій швидкості та в разі вибору нижчої передачі під час їзди на занадто високій швидкості перемикання передачі не виконується. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система керування підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Функція автоматичного перемикання на нейтральну передачу автоматично перемикає на холостий хід, коли автомобіль стоїть на місці з увімкненою передньою передачею.
- Коли ввімкнено режим **SPORT**, автомобіль переходить на вищу частоту обертів двигуна (якщо не ввімкнено круїз-контроль). Режим **SPORT** ⇄ 192.

- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- При початку руху на засніжених дорогах, під час ожеледі чи на інших слизьких поверхнях, електронний модуль КПП автоматично обирає вищу передачу.

Перехід на нижчу передачу

Якщо педаль акселератора в автоматичному режимі натиснуто повністю, трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від обертів двигуна.

Захист від перегрівання

У разі перегрівання трансмісії через високу навантажувальну температуру або спортивний стиль водіння обертальний момент і максимальна частота обертання двигуна можуть бути тимчасово зменшені.

Помилка

У випадку несправності у центрі інформації водія з'явиться повідомлення системи автомобіля. Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Трансмісія більше не перемикається автоматично. Тривала подорож є можливою з ручним перемиканням передач.

Доступна лише найвища передача. Залежно від несправності 2-га передача може також бути доступною в ручному режимі. Вибирайте її лише, коли автомобіль стоїть на місці.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

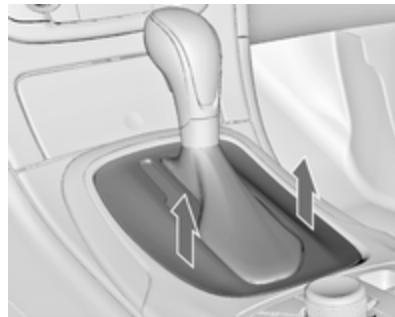
Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора не можна перемістити з положення **P**. Ключ запалювання не можна витягнути із вимикача.

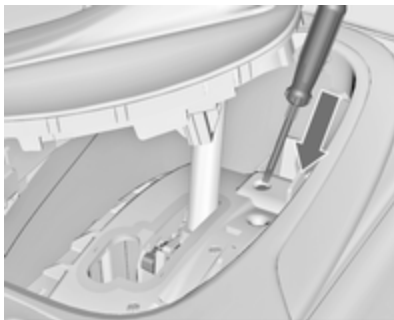
Якщо автомобільний акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстих дротів ⇨ 290.

Якщо причиною несправності не є низький заряд автомобільного акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть обшивку важеля селектора від центральної консолі ззаду, складіть уперед і поверніть ліворуч.



3. Вставте викрутку в отвір до кінця та перемістіть важіль селектора з положення **P** або **N**. Якщо положення **P** або **N** повторюються, важіль селектора буде знову заблоковано в положенні. Для усунення переривання живлення зверніться до майстерні.
4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, коли автомобіль стоїть на місці, натисніть кнопку розблокування на важелі селектора та ввімкніть потрібну передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Системи приводів

Привід на всі колеса

Система повного приводу покращує ходові характеристики та стійкість, а також допомагає досягнути максимально найкращої керованості незалежно від дорожнього покриття. Система є завжди активною та не може бути дезактивована.

Обертальний момент розподіляється поступово між колесами передньої та задньої осей залежно від умов руху. Крім цього, обертальний момент розподіляється між задніми колесами залежно від дорожнього покриття.

Для оптимальної продуктивності системи шини автомобіля не повинні мати різний ступінь спрацювання.

Якщо в центрі інформації водія відображається сервісне повідомлення, система може обмежити функціональність (або

повністю відключитися в деяких випадках, тобто автомобіль перейде на передній привід). Зверніться по допомогу до майстерні.

Буксирування автомобіля ⇨ 292.

Гальма

Система гальм містить два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати із застосуванням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Зверніться по допомогу до майстерні перед продовженням подорожі.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає відразу після одного або двох натискань педалі гальм. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Це особливо важливо під час буксирування.

Контрольний індикатор (ⓘ) ⇨ 114.

Антиблокувальна система гальм

Антиблокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор (ABS) ⇨ 115.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування всі три ліхтарі гальмування мигають під час роботи системи ABS.

Помилка

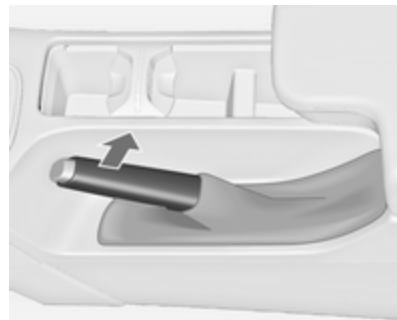
⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

Ручне стоянкове гальмо



Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання, та застосовуйте його максимально міцно на спучку чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацьовування стоянкового гальма, натисніть ніжне гальмо в той же час.

Контрольний індикатор (Ⓢ) ⇨ 114.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

Витягніть перемикач (Ⓢ) приблизно на одну секунду - електричне стоянкове гальмо автоматично почне діяти з відповідним зусиллям. Для застосування з максимальною силою, наприклад,

у випадку паркування з причепом або на схилах, двічі потягніть перемикач (Ⓢ).

Коли електричне стоянкове гальмо увімкнуте, світиться контрольний індикатор (Ⓢ) ⇨ 115.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнуте.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун вимкнений, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Перед виходом з автомобіля перевірте стан електричного стоянкового гальма. Контрольний індикатор (Ⓢ) ⇨ 115.

Відпускання

Увімкніть запалювання. Тримайте педаль ніжного гальма натиснутою, потім натисніть перемикач (Ⓢ).

Функція розгону

Якщо натиснути педаль зчеплення (механічна трансмісія) або ввімкнути передачу (автоматична трансмісія), а потім натиснути педаль акселератора, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це неможливо, якщо перемикач також натиснуто.

Ця функція також допомагає рушати з місця на схилах.

Агресивний стиль водіння може зменшити термін служби зношуваних деталей.

Динамічне гальмування, коли автомобіль рухається

Коли перемикач (Ⓢ) залишається витягнутим під час руху автомобіля, система електричного стоянкового гальма сповільнюватиме його, але в статичному режимі ця функція не діє.

Одразу після відпускання перемикача (Ⓢ), динамічне гальмування припиниться.

Автоматичне ввімкнення

В автомобілях з автоматичною трансмісією, якщо діє адаптивний круїз-контроль і автомобіль зупинений системою більше ніж на 2 хвилини, електричне стоянкове гальмо стоянки вмикається автоматично.

Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.

Перевірка функціональності

Коли автомобіль не рухається, електричне стоянкове гальмо може бути увімкнено автоматично. Це проводиться для перевірки системи.

Помилка

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світиться контрольний індикатор , а у центрі інформації для водія відображається повідомлення. Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Щоб увімкнути електричне стоянкове гальмо, потягніть перемикач  і не відпускайте його щонайменше 5 секунд. Якщо

контрольний індикатор  світиться, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо увімкнуте.

Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть перемикач  і не відпускайте його щонайменше 2 секунди. Якщо контрольний індикатор  згасне, це свідчитиме, що електричне стоянкове гальмо вимкнуте.

Контрольний індикатор  блимає: електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно, вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсація педалі гальм і більший опір під час натискання педалі.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкату під час рушання з місця на схилах.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються ввімкненими протягом ще двох секунд. Як тільки автомобіль починає набирати швидкість, гальма автоматично вимикаються.

Коли функція Автостоп увімкнена, допоміжна система при старті з місця під гору не працює.

Система стоп-старт ⇨ 175.

Системи регулювання плавності ходу

Протибуксовочна гальмівна система

Протибуксовочна гальмівна система (ТС) є складовою електронної системи курсової стійкості.

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дорожнього покриття чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Як тільки ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується та обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість автомобіля на слизькій дорозі.

Система ТС спрацьовує, як тільки гасне контрольний індикатор .



Коли система ТС працює, блимає індикатор .

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  ⇨ 117.

Деактивація



Протибуксувальну гальмівну систему (ТС) можна вимкнути, коли потрібне пробуксовування ведучих коліс:

система ТС вимикається коротким натисненням кнопки , після чого починає світитися індикатор . Після вимкнення у інформаційному центрі водія відображається повідомлення про стан.



Загориться контрольний індикатор .

Відновлення роботи системи TC активується повторним натисканням кнопки .

Система TC також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою. Вона також запобігає пробуксовуванню ведучих коліс. Система ESC діє спільно з протибуксувальною гальмівною системою (TC)  190.

Як тільки автомобіль починає відхилятися від прямого шляху (по причині недостатньої керованості/ занесення на повороті), потужність двигуна знижується, і гальмо застосовується окремо до кожного колеса. Це значно покращує стійкість автомобіля на слизькій дорозі.

Система ESC спрацьовує, як тільки гасне контрольний індикатор .



Коли працює система курсової стійкості (ESC), контрольний індикатор  блимає.

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор   117.

Деактивація



Для агресивнішої їзди системи ESC та TC можна вимкнути окремо одна від одної:

- натисненням кнопки  в неактивний стан буде переведено лише протибуксувальну систему, тоді як система ESC буде активною, а індикатор  світитиметься
- натисніть кнопку  і потримайте її не менше ніж 5 с, після чого системи TC та ESC стануть неактивними, і світитимуться індикатори  та .



Крім цього, у вигляді повідомлення про стан у інформаційному центрі водія відобразиться вибраний режим.

Після того, як автомобіль досягне граничної межі з вимкненою ESP, система знову ввімкне ESP на період граничної межі після одного натиснення педалі гальм.

Система ESC повторно активується натисненням кнопки . Якщо система TC була раніше вимкнена, повторно активуються системи TC і ESC.

Система ESC також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Інтерактивне шасі

Система Flex Ride

Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- режим SPORT: натисніть кнопку **SPORT**, вмикається індикатор.
- режим TOUR: натисніть кнопку **TOUR**, вмикається індикатор.
- режим NORMAL: кнопки **SPORT** чи **TOUR** не натиснуті, індикатор не засвічується.

Вимкніть режим SPORT та TOUR, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння Flex Ride зв'язує такі електронні системи:

- Електронну систему безперервного керування демпфуванням,
- Систему управління педаллю акселератора,
- Сервомеханізм рульового керування,
- Привід на всі колеса,
- Електронна система курсової стійкості (ESC),
- Антиблокувальна гальмівна система (ABS) з функцією контролю гальм на поворотах (CBC),
- Автоматичну трансмісію.

Спортивний режим



Параметри систем адаптовані для спортивного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує жорсткіше, щоб забезпечити кращий контакт із поверхнею дороги.
- Двигун швидше реагує на педаль акселератора.
- Знижується підтримка рульового керування.
- Обертальний момент двигуна повнопривідного автомобіля спрямовується більше на задню вісь.

- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії настають пізніше.
- Після активації режиму SPORT колір підсвічування основних приладів змінюється з білого на червоний.

Звичайний режим



Параметри систем адаптовані для комфортного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує плавніше.
- Педаль акселератора реагує зі стандартними параметрами.

- Підтримка рульового керування виконується в стандартному режимі.
- Обертальний момент двигуна повнопривідного автомобіля спрямовується головним чином на передню вісь.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії відбуваються в комфортному режимі.
- Освітлення основних приладів є білим.

Режим NORMAL (звичайний)

Усі параметри систем адаптовані до стандартних значень.

Система керування режимом водіння

У кожному вибраному вручну режимі водіння (зокрема в режимі SPORT, TOUR або NORMAL) система керування режимом водіння (DMC) виявляє та постійно аналізує реальні характеристики водіння, реакції водія та активний динамічний стан автомобіля. За потреби блок керування системи

DMC автоматично змінює параметри вибраного режиму. Також щойно система розпізнає істотніші відхилення, режим водіння змінюється на всю тривалість застосування цих відхилень.

Якщо, наприклад, вибрано режим NORMAL, а система DMC виявляє спортивний стиль водіння, то вона змінює кілька параметрів звичайного режиму на спортивні параметри. Система DMC перемикає автомобіль на режим SPORT у випадку дуже спортивного стилю водіння.

Якщо ж, наприклад, вибрано режим TOUR, але під час руху зривистою дорогою є потреба в різкому гальмуванні, система DMC виявить динамічний стан автомобіля та змінить параметри для підвіски на режим SPORT, щоб підвищити стійкість автомобіля.

Коли характеристики водіння або динаміка автомобіля повернуться до попереднього стану, система DMC змінить параметри на раніше вибраний режим.

Персоналізовані параметри в режимі SPORT

Водій може вибрати функції режиму SPORT кнопкою **SPORT**.

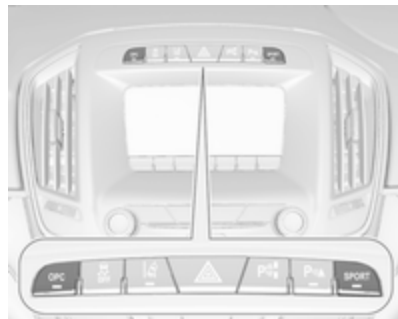
Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, **Sport Mode (Спортивний режим)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Система Flex Ride - версія OPC

Версія OPC системи Flex Ride працює таким саме чином, що і стандартна система Flex Ride, з тією лише різницею, що режими мають більш спортивний характер.



OPC Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- режим OPC: натисніть кнопку **OPC**, вмикається індикатор.
- режим SPORT: натисніть кнопку **SPORT**, вмикається індикатор.
- режим NORMAL: кнопки **SPORT** чи **OPC** не натиснуті, індикатор не засвічується.

Вимкніть режим SPORT та OPC, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння OPC Flex Ride зв'язує такі електронні системи:

- Електронну систему безперервного керування демпфуванням,
- Систему управління педаллю акселератора,
- Сервомеханізм рульового керування,
- Привід на всі колеса,
- Електронна система курсової стійкості (ESC),
- Антиблокувальна гальмівна система (ABS) з функцією контролю гальм на поворотах (CBC),
- Автоматичну трансмісію.

Режим OPC

Характеристики керування автомобілем адаптуються до динамічного стилю водіння.

В цьому режимі колір підсвічування основних приладів змінюється на червоний.

Спортивний режим

Параметри систем адаптовані для спортивного стилю водіння.

Режим NORMAL (звичайний)

В режимі NORMAL, якщо кнопки SPORT та OPC не натиснуті, всі налаштування системи налаштовуються на стандартні значення.

Персоналізовані параметри в режимі OPC

Водій може вибрати функції режиму OPC кнопкою OPC.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, **Sport Mode (Спортивний режим)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Допоміжні системи водія

⚠ Попередження

Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу.

Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

Круїз-контроль

Круїз-контроль може зберігати та підтримувати швидкість приблизно від 30 до 200 км/год. Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Із міркувань безпеки круїз-контроль не може бути активованим, доки ніжне гальмо не задіється хоча б

один раз. Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.



Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

З автоматичною трансмісією активуйте круїз-контроль лише в автоматичному режимі.

Контрольний індикатор  ➔ 119.

Увімкнення

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується білим кольором.

Активація



Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**: поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується зеленим кольором. На панелі приладів середнього чи вищого рівня задана швидкість показана поруч із значком . Педаль акселератора можна відпустити.

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль

акселератора відпускається, попередньо збережена швидкість повертається.

Круїз-контроль залишається ввімкнений під час зміни передач.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим до **RES/+** або швидко поверніть його до **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи за наростаючою.

У протилежному випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її поворотом до **SET/-**.

Зменшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим до **SET/-** або швидко поверніть його до **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи за наростаючою.

Деактивація

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується білим кольором.

Круїз-контроль дезактивований. Останнє налаштування швидкості зберігається в системі для наступного відновлення швидкості.

Автоматична дезактивація:

- швидкість автомобіля нижча 30 км/год,
- швидкість автомобіля вище 200 км/г,
- педаль гальм натиснута,
- педаль зчеплення натиснута на декілька секунд,
- важіль селектора в положенні **N**,
- двигун працює з дуже низькою частотою обертів,
- працює протибуксовочна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості,
- спрацювала функція повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Відновлення збереженої швидкості

Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  на панелі приладів гасне. Збережений показник швидкості видаляється.

Натискання на кнопку  для ввімкнення обмежувача швидкості або вимкнення запалення також вимикає функцію круїз-контролю і видаляє збережену швидкість.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна встановити на рівні понад 25 км/г.

Водій може прискорюватися тільки до попередньо заданої швидкості. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Коли система ввімкнена, задане обмеження швидкості відображається в центрі інформації для водія.

Активація



Натисніть кнопку . Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться білим світлом. Круїз-контроль та адаптивний круїз-контроль мають бути увімкнені до

цього, оскільки вони вимикаються при увімкненні обмежувача швидкості, і контрольний індикатор  гасне.

Встановити обмеження швидкості

При активному обмежувачі швидкості, утримуйте коліщатко в положенні **RES/+** або ж коротко повертайте коліщатко в положення **RES/+** до тих пір, поки бажана швидкість не буде відображена у центрі інформації водія.

У якості альтернативи, наберіть потрібну швидкість і коротко поверніть коліщатко регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається в якості максимальної. У центрі інформації водія відображається обмеження швидкості.



130
km/h

Контрольний індикатор  на панелі приладів засвітиться зеленим світлом.

Зміна обмеження швидкості

При активному обмежувачі швидкості повертайте коліщатко регулятора в положення **RES/+** для збільшення або в положення **SET/-** для зменшення бажаної максимальної швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора, долаючи точку спротиву.

При цьому значення обмеження швидкості миготітиме у центрі інформації водія і лунатиме звуковий сигнал.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Деактивація

Натисніть кнопку : обмежувач швидкості вимикається і автомобілем можна керувати без обмеження швидкості.

Задане обмеження швидкості зберігається, а в центрі інформації водія з'являється відповідне повідомлення.

Відновити обмеження швидкості

Поверніть коліщатко в положення **RES/+**. Автомобіль набирає швидкість згідно із заданим значенням.

Вимкнення

Натисніть кнопку , при цьому індикація обмеження швидкості в центрі інформації водія зникає. Збережений показник швидкості видаляється.

При натисканні кнопки  для увімкнення функції адаптивного круїз-контролю або при вимкненні

запалення обмежувач швидкості також вимикається і задана швидкість видаляється.

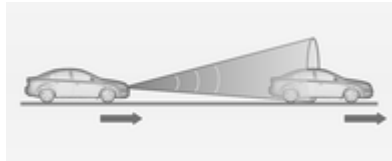
Адаптивний круїз-контроль

Система адаптивного круїз-контролю (ACC) є вдосконаленням традиційного круїз-контролю з додатковою функцією утримування певної дистанції між вашим автомобілем та автомобілем попереду.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного засобу. Потім функція відрегулює швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але не при цьому не буде перевищувати задану швидкість. Функція може

гальмувати із обмеженим гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

Функція адаптивного круїз-контролю може зберігати та підтримувати швидкість від 25 км/год. Якщо під час руху за автомобілем попереду їхати зі швидкістю, меншою за 25 миль/год., буде задано меншу швидкість. На автомобілях з АКПП система гальмує автомобіль до повної зупинки.



У функції адаптивного круїз-контролю застосовується датчик радара для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду. Якщо на шляху автомобіля не знайдено інших транспортних засобів,

функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як традиційний круїз-контроль.

Із міркувань безпеки систему не можна вмикати до першого натискання педалі гальм чи педалі зчеплення від моменту увімкнення запалювання.

Функцією адаптивного круїз-контролю рекомендується використовувати на довгих, прямих дорогах, таких як шосе чи автодороги з розміреним рухом. Забороняється використовувати систему, якщо підтримувати постійну швидкість не рекомендовано.

Контрольний індикатор  120,  119,  120.

Попередження

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобіля, тому що

педаль гальма, педаль акселератора і вимикач скасування мають пріоритет над будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення



Натисніть кнопку , щоб увімкнути адаптивний круїз-контроль. Контрольний індикатор  або  на панелі приладів засвітиться білим світлом.

Увімкнення шляхом задання швидкості

Адаптивний круїз-контроль можна увімкнути у діапазоні від 25 км/г до 180 км/г.

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  або  на панелі приладів засвітиться зеленим світлом.



Значок адаптивного круїз-контролю, вибрана дистанція руху і задана швидкість автомобіля відображаються у центрі інформації для водія.

Педаль акселератора можна відпустити. Адаптивний круїз-контроль залишається увімкнений під час зміни передач.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. При відпущенні педалі акселератора, якщо попереду рухається повільніший автомобіль, система знову відновлює задану дистанцію. У іншому випадку система відновлює задану швидкість.

Після увімкнення системи, адаптивний круїз-контроль зменшує швидкість чи гальмує при розпізнанні повільнішого транспортного засобу, що рухається попереду - згідно із заданою дистанцією.

Попередження

Прискорення, ініційоване водієм викликає гальмування системи. Це позначається спливним попередженням у Центрі інформації водія.

Збільшення швидкості

При увімкненій функції адаптивного круїз-контролю поверніть і утримуйте коліщатко у положенні RES/+ - швидкість постійно збільшується великим кроками, або ж натискайте RES/+ декілька разів - швидкість збільшується малими кроками.

Якщо автомобіль їде з увімкненою функцією адаптивного круїз-контролю набагато швидше заданої швидкості - наприклад, із натиснутою педаллю акселератора, в такому випадку можна зберегти і підтримувати поточну швидкість повертанням коліщатка у положення SET/-.

Зменшення швидкості

При увімкненій функції адаптивного круїз-контролю поверніть і утримуйте коліщатко у положенні SET/-: швидкість постійно зменшується великим кроками, або ж натискайте SET/-: декілька разів - швидкість зменшується малими кроками.

Якщо автомобіль їде з увімкненою функцією адаптивного круїз-контролю набагато повільніше заданої швидкості - наприклад, у зв'язку з наближенням до автомобіля, що рухається з набагато меншою швидкістю, в такому випадку можна зберегти і підтримувати поточну швидкість повертанням коліщатка у положення SET/-.

Відновлення збереженої швидкості

Якщо система ввімкнена, але неактивна, поверніть коліщатко в положення RES/+ на швидкості понад 25 км/год, щоб відновити задану швидкість.

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості на автомобілях з АКПП

Адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості буде підтримувати задану дистанцію до автомобіля, який розпізнається попереду і гальмуватиме ваш автомобіль до повної зупинки позаду того автомобіля.

Якщо автомобіль попереду від'їжджає впродовж двох хвилин, поверніть коліщатко в положення RES/+, або натисніть педаль акселератора до швидкості 10 км/год., щоб відновити роботу функції адаптивного круїз-контролю повного діапазону швидкості.

Якщо автомобіль, що зупинився попереду починає рухатися вперед, а адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості не відновив роботу, зелений контрольний індикатор розпізнавання автомобіля попереду  блиматиме і лунатиме

попереджувальний звуковий сигнал, як нагадування про те, що автомобіль попереду від'їжджає.

Коли автомобіль попереду зупиниться і стоятиме довше двох хвилин, автоматично увімкнеться електричне стоянкове гальмо, а адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості вимкнеться. У цьому випадку розпочніть рух автомобіля у звичайному режимі, застосовуючи педаль акселератора. Для відновлення роботи адаптивного круїз-контролю повного діапазону швидкості поверніть коліщатко в положення RES/+ на швидкості понад 10 км/год.

⚠ Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимикається або скасовується, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і розпочне рух. Завжди будьте наготові

застосувати гальмо, щоб утримувати автомобіль у нерухомому стані.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Завжди пересувайте важіль перемикавання передач в положення **P** і вимикайте запалення перед виходом з автомобіля.

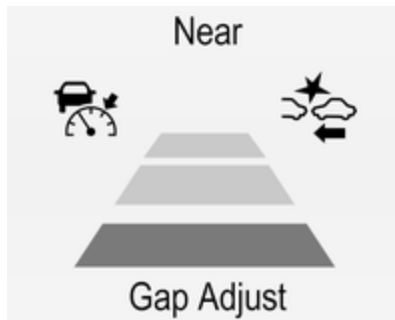
Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Дистанцію слідування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека".



Натисніть кнопку , щоб показати поточні налаштування в центрі інформації для водія. Натисніть кнопку  ще раз, щоб змінити дистанцію слідування. Це налаштування також відображається в центрі інформації для водія.



Обрана дистанція слідування позначається у заповненому полі дистанції на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Зауважте, що настройка дистанції руху співпадає з настройками чутливості системи повідомлень про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 208.

Наприклад: При обранні значення 3 ("далеко"), водій попереджається про можливість зіткнення раніше, також у тому випадку, коли функція адаптивного круїз-контролю не активна або вимкнена.

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду



Коли система виявляє транспортний засіб на смузі руху, засвічується зелений контрольний індикатор 🚗 - "автомобіль попереду".

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 208.

Якщо символ не відображається або відображається на короткий час, адаптивний круїз-контроль не реагуватиме на автомобілі, що рухаються попереду.

Деактивація

Функція адаптивного круїз-контролю вимикається водієм:

- при натисканні кнопки ⌂,
- натисканні педалі гальма,
- натискання педалі зчеплення довше чотирьох секунд,
- важіль селектора АКПП переключається в положення N.

Система також вимикається автоматично, коли:

- швидкість автомобіля перевищить 190 км/год або впаде нижче 15 миль/год (в автомобілях з АКПП під час зниження швидкості до повної зупинки ця система продовжує діяти протягом двох хвилин),

- працює протибуксувальна система,
- вмикається електронна система курсової стійкості,
- немає інших рухомих автомобілів на дорозі чи обабіч дороги протягом декількох хвилин. У цьому випадку радар не приймає зворотних сигналів, і датчик може видати повідомлення про те, що він заблокований,
- система дійшла висновку, що зіткнення неминуче і застосовує гальма,
- датчик радара заблокований кригою чи водною плівкою,
- сталася неполадка в радарі, двигуні чи гальмівній системі.

Окрім цього, в автомобілях з АКПП ця система (адаптивний круїз-контроль повного діапазону швидкості) автоматично вмикається в таких випадках:

- Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте,
- автомобіль утримується системою на місці більше двох хвилин,
- автомобіль зупинено, розстебнуто пасок безпеки водія, відчинено дверцята водія.

Коли функція адаптивного круїз-контролю вмикається автоматично, контрольні індикатори  або  починають світитися білим світлом, а в інформаційному центрі водія з'являється спливне попереджувальне повідомлення. Збережений показник швидкості підтримується під час руху.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнений, водій повинен повністю взяти на себе керування гальмами і двигуном автомобіля.

Вимкнення

Натисніть кнопку , щоб вимкнути адаптивний круїз-контроль. Контрольний індикатор  або  згасає. Збережений показник швидкості видаляється.

При вимкненні запалювання функція адаптивного круїз-контролю також вимикається і задана швидкість видаляється.

Увага водія

- Користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно на звивистих дорогах або у гірській місцевості, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може спричиняти швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім

полотном (пробуксовка), і автомобіль може втратити керуваність.

- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радара може бути заблокований водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. Це зменшує чи повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

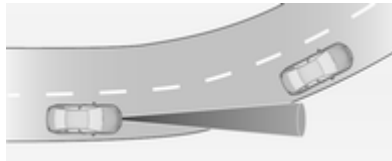
Обмеження системи

- Гальмівне зусилля при автоматичному гальмуванні за допомогою системи не дозволяє різкого гальмування, і його інтенсивність може бути недостатньою для уникнення зіткнення.
- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. То ж при розпізнаванні

нового автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.

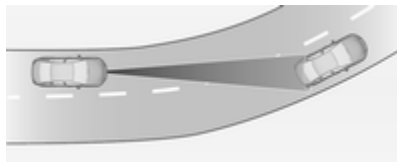
- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.
- Функція адаптивного круїз-контролю не призначена для автоматичного гальмування перед пішоходами, тваринами чи автомобілями, що зупинилися, а також за дуже малої швидкості руху.
- Забороняється користуватися системою адаптивного круїз-контролю під час буксирування причепа.

Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху, або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямішою. Якщо система більше не розпізнає автомобілів попереду, контрольний індикатор  гасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмовує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за вибір безпечної швидкості відповідно до типу дороги та існуючих обмежень швидкості.

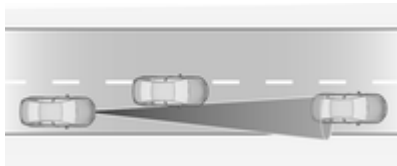


Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність дорожній ситуації та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування і певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися нездатною загальмувати автомобіль вчасно, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена погодними умовами.

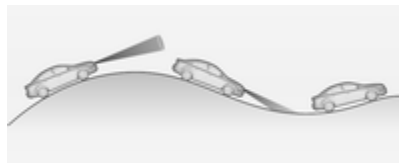
Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте напоготові, щоб натиснути на педаль гальма, якщо знадобиться загальмувати швидше.

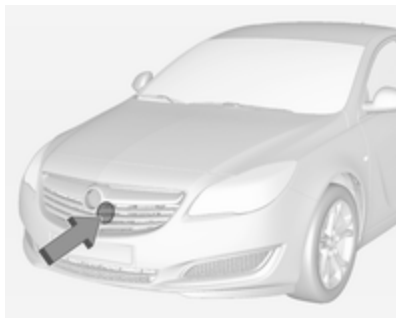
Застереження щодо пагорбів та причепів



Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. На крутих пагорбах вам може знадобитися скористатися педаллю акселератора для підтримання швидкості вашого автомобіля. Під час спуску, можливо, доведеться гальмувати, щоб утримати швидкість на попередньому рівні чи зменшити її.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему. Не рекомендується використовувати систему адаптивного круїз-контролю на крутих схилах.

Радар



Датчик радару вмонтований позаду радіаторної решітки, нижче фірмового логотипу.

⚠ Попередження

Блок радару був ретельно відрегульований виробником. Тому, більше не використовуйте систему після лобового зіткнення. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може втратити правильне розташування і працювати некоректно. Після аварії завжди звертайтеся до автомайстерні для перевірки та налаштування положення датчика адаптивного круїз-контролю.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ♦ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Помилка

Якщо функція адаптивного круїз-контролю не працює через тимчасові умови (наприклад, блокування кригою), або ж у виникненні серйознішої помилки, у центрі інформації водія з'являється повідомлення.



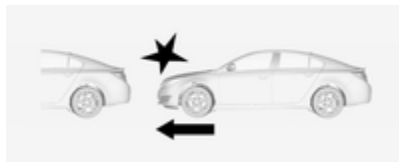
Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може допомогти уникнути чи зменшити шкоду, що завдається при лобових аваріях.



Про наявність автомобіля попереду сигналізує контрольний індикатор .



Якщо автомобіль, що рухається попереду, наближається занадто швидко, пролунає

попереджувальний звуковий сигнал, і у центрі інформації водія з'являється повідомлення.

Передумовою для цього є ввімкнення функції повідомлення про небезпеку зіткнення спереду в меню персоналізації автомобіля  134, або ж те, що ця система не була потім вимкнена кнопкою  (див. далі інформацію для відповідної системи).

Залежно від устаткування автомобіля, існує два варіанти повідомлення про небезпеку зіткнення спереду:

- **Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі радарної системи**

для автомобілів з функцією адаптивного круїз-контролю  199.

- **Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі фронтальної камери**

для автомобілів без функції круїз-контролю або лише звичайною функцією круїз-контролю  195.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі радарної системи

Система використовує датчик радара, вбудований позаду радіаторної решітки, для розпізнавання автомобілів, які рухаються прямо попереду вашого автомобіля, у вашій смузі руху, на дистанції до 150 метрів.

Активация

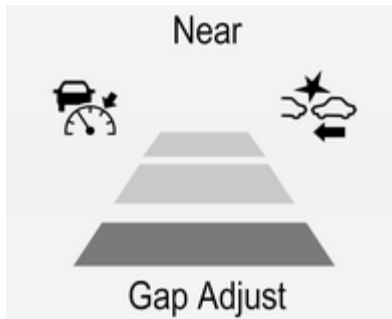
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вмикається автоматично при перевищенні швидкості ходи, якщо налаштування **Auto Collision Preparation** (Система автоматичної підготовки до зіткнення) не ввімкнене в меню персоналізації автомобіля  134.

Вибір чутливості реагування

Чутливість попередження може встановити в положеннях "близька", "середня" та "далека".



Натисніть кнопку , щоб показати поточні налаштування в центрі інформації для водія. Натисніть кнопку  ще раз, щоб змінити чутливість реагування. Це налаштування також відображається в центрі інформації для водія.

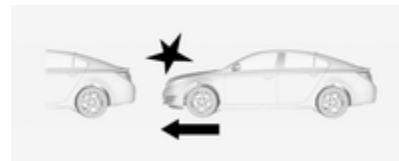


Заувайте, що чутливість сигналізації, а отже і завчасність повідомлень співпадає з настройками дистанції для адаптивного круїз-контролю  199. Отже, зміна чутливості реагування повідомлення також змінює задану дистанцію адаптивного круїз-контролю.

Попередження водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор . Колір контрольного індикатора  змінюється на жовтий, коли

відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається занадто швидко.



Водночас в інформаційному центрі водія з'явиться символ попередження про зіткнення.

Якщо зіткнення неминуче, пролунає звуковий сигнал попередження. Якщо потребує ситуація, натисніть педаль гальм.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі фронтальної камери

Функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду застосовує фронтальну камеру, розташовану у лобовому склі, для розпізнавання автомобілів, що рухаються прямо попереду вашого автомобіля, у вашій смузі руху, на дистанції до 60 метрів.

Активация

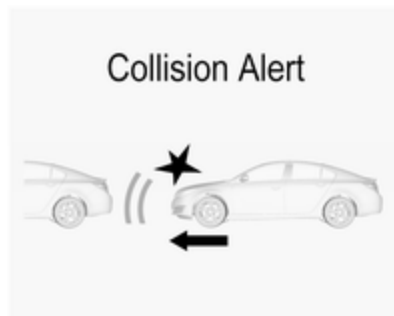
Функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вмикається автоматично при перевищенні швидкості 40 км/г, якщо вона не була вимкнена кнопкою , див. нижче.

Вибір чутливості реагування

Чутливість попередження може встановити в положеннях "близька", "середня" та "далека".

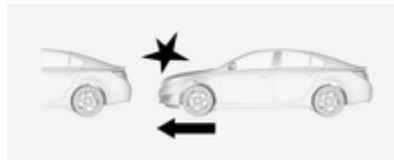


Натисніть кнопку , щоб показати поточні налаштування в центрі інформації для водія. Натисніть кнопку  ще раз, щоб змінити чутливість реагування.



Попередження водія

Якщо система виявить автомобіль попереду на смузі руху, на панелі приладів засвітиться зелений контрольний індикатор .



Коли відстань до автомобіля попереду зменшується до небезпечної або наближення до іншого автомобіля відбувається

занадто швидко і зіткнення є неминучим, в інформаційному центрі водія спливає символ попередження про зіткнення.

Водночас лунає попереджувальне повідомлення. Якщо потребує ситуація, натисніть педаль гальм.

Деактивація

Систему можна вимкнути.

Натисніть кнопку  кілька разів підряд, поки в центрі інформації для водія не з'явиться повідомлення **Forward Collision Alert Off** (Попередження про зіткнення спереду вимкнено).

Загальна інформація про обидва варіанти функції повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто

швидкому наближенні до автомобіля, що рухається попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Обмеження системи

Хоча система призначена для попередження тільки про транспортні засоби, вона також може реагувати на інші металеві об'єкти.

Умови, за яких функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не виявити

транспортний засіб поперед, або ефективність датчика буде обмежена:

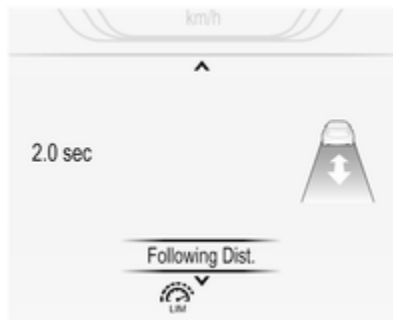
- на звивистих дорогах,
- коли погодні умови (наприклад, туман, дощ чи сніг) обмежують видимість,
- коли датчик заблокований снігом, кригою, брудом або пошкодженнями лобового скла.

Індикація дистанції попереду

Наступне позначення дистанції показує відстань до транспортного засобу, що рухається попереду. Залежно від устаткування автомобіля, для визначення дистанції до автомобіля, що рухається безпосередньо перед вами у вашій смузі руху, в системі використовується радар, розташований позаду радіаторної решітки або ж фронтальна камера у лобовому склі. Функція активна на швидкості понад 40 км/г.

При розпізнаванні автомобіля, що рухається попереду, дистанція позначається у секундах, які позначаються на сторінці центра інформації водія ⇨ 121.

На базовому екрані виберіть меню **Settings** (Налаштування) за допомогою кнопки Menu, а потім виберіть пункт **Following distance indication** (Дистанція руху) за допомогою коліщатка регулятора на важелі перемикання сигналів повороту ⇨ 121.



На екрані середнього чи вищого рівня виберіть меню **Info** (Інформація) ∨, а потім виберіть пункт **Following distance indication** (Дистанція руху) ⇨ 121.

Мінімальна дистанція, що визначається, дорівнює 0,5 секунди.

За відсутності іншого транспортного засобу перед вашим автомобілем в межах дії системи, на дисплеї відображатиметься -.- с.

Коли увімкнений адаптивний круїз-контроль, на цій сторінці замість відстані відображається задана дистанція руху ⇨ 199.

Активне екстрене гальмування

Активне гальмування в екстремій ситуації може допомогти зменшити пошкодження від аварії з автомобілями та перешкодами, що розташовані безпосередньо на вашому шляху, коли зіткнення більше уникнути не вдається при

ручному керуванні чи гальмуванні. Перед застосуванням активного гальмування в екстремій ситуації водієві надається повідомлення про небезпеку зіткнення ⇨ 208.

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, датчик радару, тиск гальм, швидкість автомобіля) для обчислення вірогідності фронтального зіткнення.

Система активного екстреного гальмування вмикається автоматично при перевищенні швидкості ходи, якщо налаштування **Auto Collision Preparation** (Система автоматичної підготовки до зіткнення) не увімкнене в меню персоналізації автомобіля ⇨ 134.

Система включає в себе:

- Систему підготовки гальм
- Екстрене автоматичне гальмування
- Фронтальна допомога при гальмуванні

⚠ Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку вести автомобіль і дивитися вперед. Її функція обмежена тільки додатковим використанням. Водій повинен і далі застосовувати педаль гальм відповідно до дорожньої ситуації.

Систему підготовки гальм

При раптовому наближенні іншого транспортного засобу спереду настільки швидко, що зіткнення є вірогідним, система підготовки гальм злегка підвищує тиск у гальмівній системі. Це зменшує час відгуку при застосуванні гальм вручну чи в автоматичному режимі. Система гальмування підготовлюється таким чином, щоб гальмування могло зайняти менше часу.

Екстрене автоматичне гальмування

Після підготування гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування обмеженої інтенсивності для зменшення швидкості зіткнення.

На швидкості нижче 18 км/год. система може застосувати повне гальмування.

Фронтальна допомога при гальмуванні

На додаток до систем підготовки гальм та автоматичного екстреного гальмування передбачена функція випереджувального підсилення гальм, яка збільшує чутливість підсилювача гальм. Тому якщо натиснути педаль гальм із меншим зусиллям, це призведе до негайного різкого гальмування. Ця функція допомагає водію перед неминучим зіткненням гальмувати швидше і інтенсивніше.

⚠ Попередження

Система активного екстреного гальмування не призначена для інтенсивного автономного гальмування або автоматичного уникнення зіткнення. Її призначенням є зниження швидкості автомобіля в разі небезпеки зіткнення. Ця система може не відреагувати на нерухомий автомобіль, пішоходів або тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень. Система призначена для роботи з усіма пасажирами та водієм, що вдягають паски безпеки.

Обмеження системи

Система активного екстреного гальмування має обмежену функціональність чи взагалі не працює під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радару може бути заблокований водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

У деяких випадках увімкнена система екстреного гальмування може автоматично вмикати гальма в ситуаціях, де це може видаватися необов'язковим, наприклад, на багатоповерхових автостоянках, через дорожні знаки на звивистих ділянках доріг, або через автомобілі, що рухаються суміжною смугою. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб скасувати автоматичне гальмування, міцно натисніть на педаль акселератора.

Налаштування

Налаштування можна змінити в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ➤ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 129.

Персоналізація автомобіля ➤ 134.

Помилка

При необхідності обслуговування системи у центрі інформації водія відображається відповідне повідомлення.



Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються у центрі інформації водія.

Повідомлення автомобіля ➤ 132.

Система допомоги під час паркування

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Передня і задня система допомоги під час паркування



Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Система інформує водія у вигляді акустичних сигналів та повідомлень на дисплеї.

Система має по чотири ультразвукові датчики паркування у задньому та передньому бамперах.

Ця система використовує два різних акустичних попереджувальних сигналів для передньої та задньої частини, причому кожен з них має різну частоту.

Активация



Коли ввімкнено задню передачу, передня та задня система допомоги під час паркування готові до роботи.

Світловий індикатор, розташований у кнопці **P** з символом трикутника системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

Під час руху автомобіля з малою швидкістю передню систему допомоги під час паркування можна також увімкнути коротким натисненням кнопки **P**▲.

Після натискання кнопки **P**▲ протягом одного циклу запалювання передня система допомоги під час паркування завжди буде вмикатися, коли швидкість автомобіля впаде нижче певного значення.

Індикація

Система попереджає водія звуковими сигналами про потенційно небезпечні перешкоди попереду чи позаду автомобіля. При виявленні перешкоди лунає звуковий сигнал спереду чи ззаду автомобіля відповідно до її місцезнаходження. У міру наближення автомобіля до перешкоди звукові сигнали звучать частіше. Коли відстань до перешкоди стане меншою за 30 см, звуковий сигнал лунатиме безперервно.



Відстань до перешкод попереду й позаду позначається зміною ліній відстані навколо автомобіля.

Сторінка системи допомоги під час паркування на дисплеї може перекриватися повідомленнями автомобіля, що мають вищий пріоритет. Коли сторінка системи допомоги під час паркування перекривається повідомленням автомобіля, відстань не відображатиметься до повторного ввімкнення системи допомоги під час паркування.

Деактивація

Деактивуйте систему, натиснувши кнопку **P**▲.

Індикатор у кнопці погасне та **Park Assist Off (Систему паркування вимкнено)** буде відображено у центрі інформації водія.

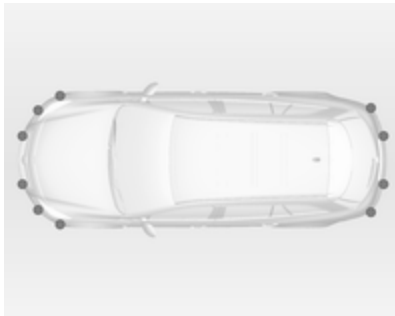
При перевищенні певної швидкості система вимикається автоматично.

Помилка

При виникненні неполадки в системі, або ж якщо система не працює через будь-які тимчасові проблеми, наприклад, через вкриті снігом датчики, вмикається підсвічування кнопки **P**▲ з'являється повідомлення про помилку у центрі інформації для водія.

Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Розширена допомога при паркуванні



Розширена система допомоги під час паркування показує інструкції в центрі інформації для водія та видає звукові сигнали, керуючись якими водій може запаркувати автомобіль в належному місці.

Система використовує датчики допоміжної системи під час паркування разом з двома додатковими датчиками, розташованими по обидва боки переднього та заднього бамперів.

Активация



Під час пошуку місця для паркування систему слід увімкнути, натиснувши кнопку .

Система вмикається тільки на швидкості до 30 км/г, система виконує пошук місця для паркування на швидкості до 30 км/г.

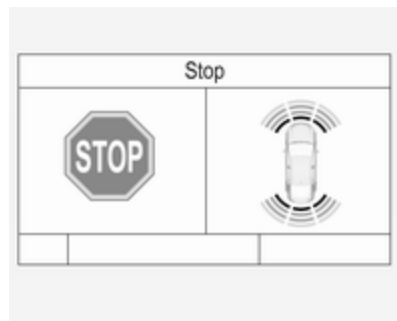
Максимальна відстань між траєкторією руху автомобіля і рядом припаркованих автомобілів становить 1,8 м.

Функціональність

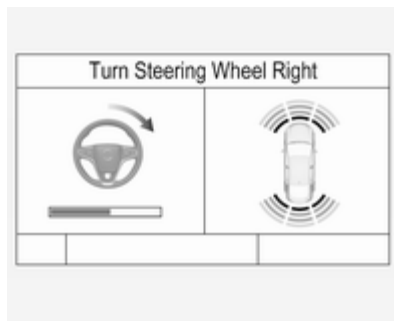


Поки автомобіль із увімкненою системою допомоги під час паркування рухається уздовж ряду машин, розширена система допомоги під час паркування здійснює пошук місця для парковки. В разі виявлення придатного місця для паркування система подає візуальний та звуковий сигнали в центрі інформації водія.

Якщо водій не зупиняє автомобіль в межах 10 метрів після отримання пропозиції щодо місця парковки, система починає шукати інше належне місце.

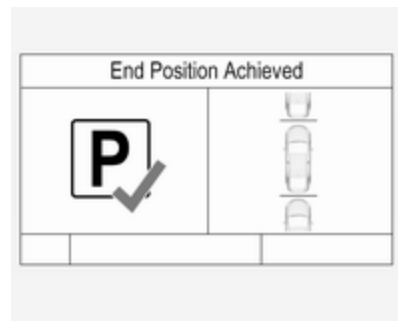


Запропоноване системою місце вважається прийнятим, якщо водій зупиняє рух автомобіля в межах 10 метрів після надходження повідомлення. Система обраховує оптимальний маршрут до місця парковки. Після цього вона надає водію інструкції щодо потрібних маневрів для досягнення цього місця.



Інструкції на дисплеї відображають:

- підказку про необхідність у збільшенні швидкості більше, ніж 30 км/год,
- необхідність в зупинці автомобіля після визначення місця для парковки,
- напрямок руху під час паркування,
- положення керма під час паркування,
- для деяких інструкцій відображається індикатор виконання.



У разі успішного виконання паркувального маневру відображається символ підтвердження.

Під час паркування слід уважно слідувати за звуками, які видають передня та задня системи допомоги. Безперервний звуковий сигнал означає, що відстань до перешкоди менше 30 см.

Зміна сторони парковки

Систему налаштовано на визначення місць парковки з боку пасажирів. Щоб розпочати пошук

місць для паркування з боку водія, натискайте кнопку  протягом близько 2 секунд.

Пріоритетна інформація дисплея

Після ввімкнення вдосконаленої системи допомоги під час паркування в інформаційному центрі водія відобразиться відповідне повідомлення. Символи вдосконаленої системи допомоги під час паркування в центрі інформації водія можуть заміщуватися повідомленнями автомобіля з вищим пріоритетом. Після підтвердження повідомлення кнопкою **SET/CLR** на на важелі перемикання сигналів повороту або кнопкою  на кермі, знову будуть відображені вказівки розширеної допомоги при паркуванні, і паркувальні маневри можна буде продовжувати.

Деактивація

Систему можна дезактивувати одним із таких способів:

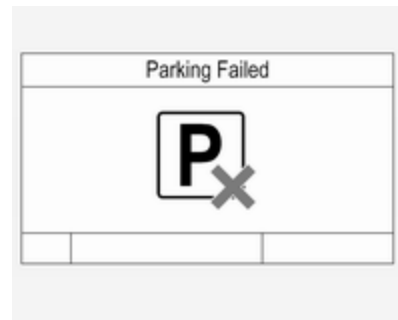
- натисканням кнопки ,
- автоматично після вдалого завершення маневру,
- перевищити швидкість 30 км/год,
- вимкненням запалювання.

У разі автоматичного вимкнення системи або її вимкнення водієм під час маневрування в центрі інформації водія відображається **Parking Deactivated (Паркування дезактивовано)**.

Помилка

Повідомлення відображається в центрі інформації водія, якщо:

- у системі виникла несправність
- водій не завершив успішно маневрування
- система не працює



Якщо під час надання інструкцій система виявить об'єкт, у центрі інформації водія відобразиться повідомлення **Stop (Зупинка)**. Якщо об'єкт буде видалено із зони його виявлення системою, виконання маневру під час паркування відновлюється. Якщо об'єкт не буде усунуто, це призведе до дезактивації системи. Натисніть кнопку , щоб увімкнути систему і розпочати пошук нового місця паркування.

Важливі поради щодо використання систем допомоги під час парковки

⚠ Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчики чимось закриті, наприклад, вкриті льодом чи снігом, системи може діяти неефективно.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети з м'яких матеріалів) система може не виявляти.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Примітка

Система допомоги під час паркування автоматично виявляє буксирувальне обладнання, установлене на виробництві. Після підключення з'єднувача система вимикається.

Датчик може виявляти неіснуючі об'єкти (луносигнали) за наявності зовнішніх акустичних або механічних перешкод.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміну паркувального простору на початку виконання маневру паралельного паркування.

Примітка

Після використання систему розширеної допомоги при паркуванні слід відкалібрувати. Для отримання найбільш точних вказівок щодо паркування необхідно вказати маршрут руху довжиною щонайменше 10 км з усіма поворотами.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система попередження бокової мертвої зони розпізнає об'єкти, які з'являються з обох боків автомобіля в зазначеній "мертвій зоні" видимості, та повідомляє про них. В разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система видає візуальні попередження на кожне зовнішнє дзеркало.

Датчики системи розташовані у бампері з лівого та правого боку автомобіля.

⚠ Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

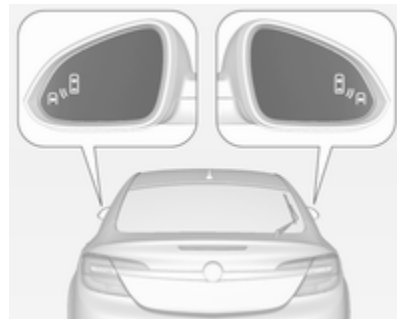
Система не може виявити:

- Автомобілі поза межами сліпих зон, які можуть швидко наблизитися.
- Пішоходів, велосипедистів чи тварин.

Перш ніж змінювати смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всім дзеркалам, дивіться через плече і вмикайте указівник повороту.

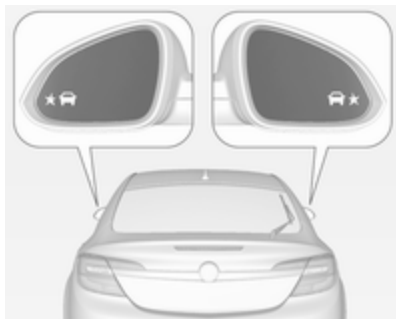
Якщо під час руху вперед система виявить у боковій мертвій зоні транспортний засіб, незалежно від того, чи він обминає ваш автомобіль, чи ваш автомобіль обминає його, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться жовтий попереджувальний символ . Якщо водій після цього увімкне сигнал повороту,

попереджувальний символ  почне блимати жовтим кольором, застерігаючи водія не змінювати смугу руху.



При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвіяться на короткий час, повідомляючи таким чином, що система діє.

Якщо автомобіль обладнаний системою попередження про зміну смуги руху  222, у дзеркалах відображається символ .



Ця система вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ➤ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 129.

Персоналізація автомобіля ➤ 134.

Після дезактивації системи в інформаційному центрі водія (DIC) відобразиться відповідне повідомлення.

Зони розпізнавання

Датчик системи охоплює, прибл., 3,5 метри з обох боків автомобіля. Ця зона починається від кожного зовнішнього дзеркала і простягається приблизно на 3 метри назад. Висота зони становить, прибл., від 0,5 метра до 2 метри від землі.

Під час буксирування причепа система не діє.

Попередження бокових мертвих зон видимості ігнорують такі нерухомі предмети, як огорожу, стовпи, бордюри, стіни та балки. Припарковані чи зустрічні автомобілі не розпізнаються системою.

Помилка

Іноді за звичайних умов система пропускає деякі об'єкти.

Попередження мертвої зони видимості не працюють, коли лівий чи правий куп заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом, а також під час сильних злив. Інструкції з миття ➤ 296.

Якщо в системі виникне несправність або вона не працюватиме через будь-які тимчасові умови, в інформаційному центрі водія (DIC) з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу до майстерні.

Попередження про зміну смуги

Окрім функції повідомлень бокової мертвої зони видимості ➤ 221, існує функція повідомлень про зміну смуги руху, яка виявляє на паралельній смузі автомобілі, що швидко наближаються ззаду.

В автомобілях, де передбачена функція повідомлень про зміну смуги руху, обов'язково є функція повідомлень бокової мертвої зони видимості.

В разі виявлення автомобілів, які швидко наближаються ззаду, система видає візуальні попередження на кожне зовнішнє дзеркало.

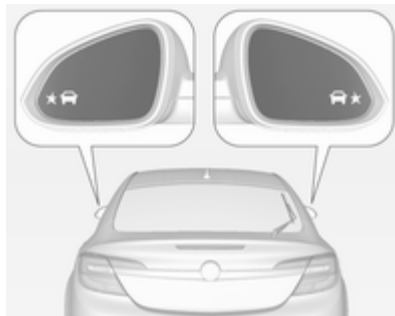
Радарні датчики відстані розташовані на задньому бампері.

⚠ Попередження

Попередження про зміну смуги руху не звільняє водія від необхідності бути уважним.

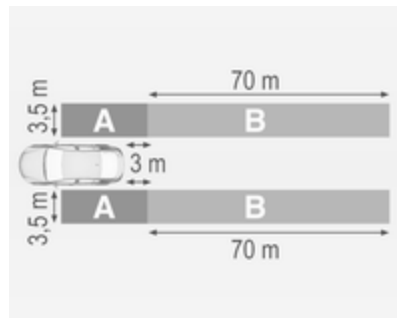
Перш ніж змінювати смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всім дзеркалам, дивіться через плече і вмикайте указівник повороту.

Коли система виявляє позаду автомобіль, який рухається значно швидше, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвічується жовтий попереджувальний символ ★🚗. Якщо водій після цього увімкне сигнал повороту, попереджувальний символ ★🚗 почне блимати жовтим кольором, застерігаючи водія не змінювати смугу руху.



При запуску двигуна індикатори в обох зовнішніх дзеркалах засвітяться на короткий час, повідомляючи таким чином, що система діє.

Зони розпізнавання



Система датчиків охоплює паралельні зони завширшки близько 3,5 метрів з обох боків автомобіля, які простягаються на 3 метрів позаду автомобіля (дані використовуються функцією повідомлень бокової мертвої зони видимості (A)), а також близько 70 метрів на паралельних смугах руху (дані використовуються функцією повідомлень про зміну смуги руху (B)). Ці зони починаються від

зовнішніх дзеркал з кожного боку. Висота зони становить, прибіл., від 0,5 метра до 2 метри від землі.

Деактивація

Функцію повідомлень про зміну смуги руху можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Під час буксирування причепа система не діє.

Після деактивації системи в інформаційному центрі водія (DIC) відобразиться відповідне повідомлення.

Примітка

Після використання систему слід відкалібрувати. Задля ефективної роботи системи на прямих

ділянках магістралей, де вздовж узбіч є огорожі чи бар'єри, рекомендується їздити з максимально можливою швидкістю.

Помилка

Іноді за звичайних умов або на дуже звивистих дорогах система пропускає деякі об'єкти. Крім того, система може реагувати на огорожі, знаки, дерева, чагарники та інші нерухомі об'єкти. Це нормальна ситуація, і система не потребує обслуговування.

Попередження про зміну смуги не діють, коли лівий чи правий кінець заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом чи сльотою. Інструкції з миття ⇨ 296.

Якщо в системі виникне несправність або вона не працюватиме через будь-які тимчасові умови, в інформаційному центрі водія (DIC) з'явиться повідомлення про помилку. Зверніться по допомогу до майстерні.

Камера заднього виду

Камера заднього виду допомагає водієві під час руху заднім ходом, показуючи ділянку позаду автомобіля.

Огляд камери відображений на кольоровому інформаційному дисплеї.

⚠ Попередження

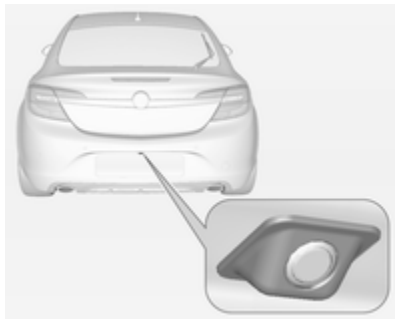
Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та передніх датчиків допомоги при паркуванні, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

Не задкуйте, дивлячись тільки на інформаційний дисплей, але й перевіряйте оточення позаду та навколо автомобіля перед початком руху заднім ходом.

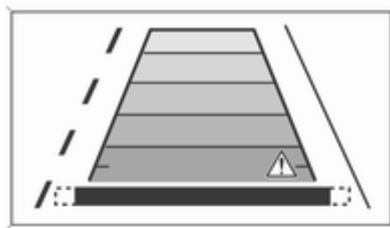
Активация

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Функціональність



Камера розташована між ліхтарями освітлення номера і має кут огляду 130°.



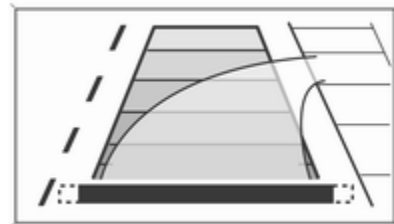
Завдяки високому розташуванню камери, задній бампер також видно на дисплеї, що забезпечує супроводження до необхідного положення.

Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Напрямні лінії

Динамічне супроводження - це горизонтальні лінії з інтервалом 1 м, які проєктуються на

зображення, щоб полегшити визначення дистанції до відображуваних об'єктів.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Ця функцію можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ♦ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Попереджувальні символи

Попереджувальні символи позначаються у вигляді трикутників  на зображенні для позначення перешкод, що розпізнаються задніми датчиками розширеної допомоги при паркуванні.

Крім цього, символ  відображається у верхньому рядку інформаційного дисплея разом із застереженням перевірити область навколо автомобіля.

Деактивація

Камера вмикається при перевищенні певної швидкості руху вперед або ж прибл. через 10 секунд після вимкнення задньої передачі.

Камеру заднього виду можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**,  **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ⇨ 129.

Персоналізація автомобіля ⇨ 134.

Помилка

Повідомлення про помилки відображаються з  у верхньому рядку інформаційного дисплея.

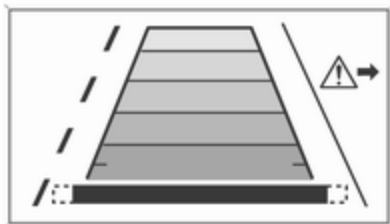
Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

- у темряві,
- сонце або фари автомобіля світлять прямо в об'єktiv камери,
- крига, сніг, бруд чи будь-що інше заступають об'єktiv камери. Очистіть об'єktiv, промийте його водою, протріть м'якою тканиною,
- двері багажного відділення не закриті повністю,
- автомобіль буксирує причеп,

- автомобіль зазнав зіткнення ззаду,
- відубилися екстремальні зміни температур.

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля

Окрім камери заднього виду ⇨ 224, автомобіль оснащений системою попередження про рух транспорту з лівого чи правого боку в перехресному напрямку позаду автомобіля, яка діє під час руху заднім ходом. Коли працює камера заднього огляду, в разі виявлення руху в перехресному напрямку на кольоровому інформаційному дисплеї як попередження відображається трикутник зі стрілкою , вказуючи напрямок руху. Крім того, з динаміка, який знаходиться з відповідного боку, тричі лунає звуковий сигнал.



Радарні датчики відстані розташовані з боків заднього бампера.

⚠ Попередження

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля не знімає з водія обов'язку контролювати ситуацію. Майте на увазі, що об'єкти, які знаходяться поза межами дії датчиків, наприклад, під бампером чи під автомобілем, не відображаються.

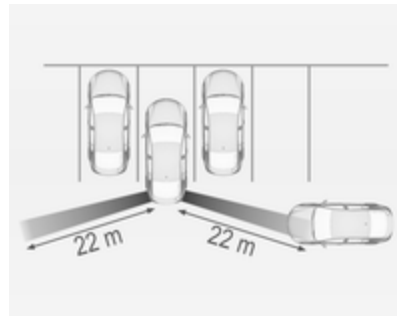
Система не виявляє пішоходів, дітей і тварин.

Не задкуйте, дивлячись тільки на інформаційний дисплей, але й перевіряйте оточення позаду та навколо автомобіля перед початком руху заднім ходом.

Активация

Система попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля автоматично вмикається разом із камерою заднього виду під час увімкнення передачі заднього ходу.

Зони розпізнавання



Датчики системи охоплюють зону ліворуч і праворуч позаду автомобіля радіусом приблизно 20 м.

Деактивация

Система попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля автоматично вимикається разом із камерою заднього виду, коли швидкість руху вперед перевищує певне значення або коли передача заднього ходу вимкнена протягом близько 10 секунд.

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля можна увімкнути й вимкнути в меню персоналізації автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї.

Потрібні параметри можна вибрати в меню **Settings (Налаштування)**, ➤ **Vehicle (Автомобіль)** кольорового інформаційного дисплея.

Кольоровий інформаційний дисплей ➤ 129.

Персоналізація автомобіля ➤ 134.

Помилка

Система може не діяти належним чином в таких випадках:

- датчики вкриті кригою, снігом, брудом і т. ін.,
- автомобіль буксирує причеп,
- автомобіль зазнав зіткнення ззаду,
- відобразили екстремальні зміни температур.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Функціональність

До допоміжної системи визначення дорожніх знаків входить передня камера, що розпізнає дорожні знаки та подає інформацію про них до центра інформації водія.



До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

Обмежувальні знаки та заборона обгону

- обмеження швидкості,
- обгін заборонено,
- завершення дії обмеження швидкості,
- завершення дії забороненого обгону.

Дорожні знаки

початок та кінець дії:

- шосе
- автомобільні дороги
- вулиці мікрорайону

Додаткові знаки

- додаткові підказки до дорожніх знаків
- обмеження на буксирування причепа
- попередження про мокру дорогу
- попередження про ожеледь
- стрілки напрямку

Знаки обмеження швидкості показуються у центрі інформації водія до наступного знаку обмеження швидкості або ж до розпізнавання завершення обмеження швидкості чи припинення його дії або після заздалегідь визначеного часу.



На дисплеї можуть відображатися декілька дорожніх знаків одночасно.



Знак оклику в рамці означає виявлення додаткового сигналу, який система не може розпізнати.

Система активна до швидкості 200 км/г, залежно від умов освітлення. Максимальна швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Щойно швидкість стає нижчою за 55 км/год, відбудеться скидання даних дисплея, а вміст сторінки з

дорожніми знаками видалиться, наприклад під час в'їзду в міську зону. На дисплеї відобразиться наступна розпізнана швидкість.

Позначення дисплея

Дорожні знаки відображаються на сторінці **Визначення дорожніх знаків** у центрі інформації для водія.



На базовому екрані виберіть меню **Settings** (Налаштування) за допомогою кнопки Menu, а потім виберіть пункт **Traffic sign detection** (Визначення дорожніх знаків) за

допомогою коліщатка регулятора на важелі перемикання сигналів повороту ⇨ 121.



На дисплеях спрощеної та вдосконаленої модифікації виберіть меню **Info** (Інформація) кнопками праворуч на кермі, а потім натисніть **↙**, щоб вибрати **Розпізнавання дорожніх знаків** ⇨ 121.

Якщо в меню центру інформації для водія вибрано іншу функцію, і після цього повторно вибрано сторінку **Визначення дорожніх**

знаків, на дисплеї відображатиметься останній визначений дорожній знак.

Після очищення системою сторінки дорожніх знаків відображається такий знак:

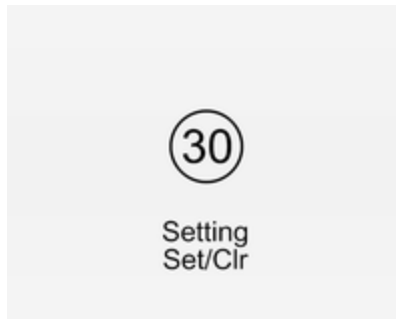


Крім цього, під час поїздки інформацію сторінки з дорожніми знаками можна очистити, натиснувши кнопку **SET/CLR** на важелі вказівника поворотів або натиснувши та потримавши кнопку **✓** праворуч на кермі.



Функція спливних індикаторів

Знаки обмеження швидкості та знаки Обгін заборонено відображаються у вигляді спливних індикаторів на кожній сторінці центра інформації водія.

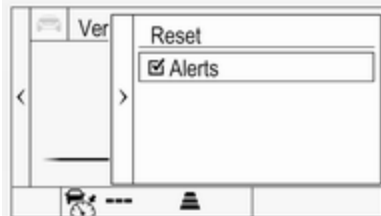


Функцію спливаючих позначок на сторінці дорожніх знаків можна вимкнути – для цього слід натиснути кнопку **SET/CLR** на важелі перемикання сигналів повороту або кнопку **✓** на кермі.

Traffic Sign Extended Messages

☐ On
☒ Off

На рисунку показаний центр інформації для водія з базовим екраном.



На рисунку показаний центр інформації для водія з екраном середнього чи вищого рівня.

Щоб вимкнути функцію спливаючих позначок, виберіть **Off** (Вимкнути) або зніміть прапорець ☐ для попереджень, коли на екрані відкрита сторінка налаштувань. Для повторного увімкнення виберіть **On** (Увімкнути) або встановіть прапорець ☒ для попереджень.

При увімкненні запалювання функція спливних індикаторів вимикається.

Спливні індикатори відображаються протягом приблизно 8 секунд у центрі інформації водія.

Помилка

Система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких умов:

- область на лобовому склі, де розташовано передню камеру, забруднена
- дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати
- за поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні. У такому випадку на дисплеї відображається повідомлення **No Traffic Sign Detection due to Weather (Неможливо визначити дорожні знаки через погодні умови)**
- дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені
- дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen)

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтесь виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтесь на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

Передня камера системи попередження про виїзд за межі смуги слідкує за розміткою дорожньої смуги, якою рухається автомобіль. Система визначає зміну смуги та попереджує водія візуальним і звуковим сигналами в разі неумисного відхилення.

Під час визначення ненавмисного відхилення від смуги система керується такими критеріями:

- вказівники поворотів не було активовано
- не було натиснуто педаль гальм
- не було застосовано акселератор або не виконано прискорення
- не виконується керування

За умови виконання водієм певних дій, попередження не відтворюється.

Активація



Система попередження про виїзд за межі смуги активується натисканням кнопки . На активований стан системи вказує ввімкнений індикатор у кнопці. Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів горить зеленим, система готова до роботи.

Система працює, лише якщо швидкість автомобіля є вищою 56 км/год, а також за наявності розмітки смуги.

Як тільки система розпізнає ненавмисне відхилення від смуги, контрольний індикатор  починає миготіти жовтим кольором. Водночас активується звуковий сигнал.



Деактивація

Система вимикається натисканням кнопки , при цьому індикатор у кнопці гасне.

Система не працює, якщо швидкість руху автомобіля становить менше 56 км/год.

Помилка

Система попередження про виїзд за межі смуги може не працювати належним чином за таких умов:

- якщо вітрове скло забруднене;
- за поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні.

Система не працює, коли дорожня розмітка не розпізнається.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів

Використання палива, якість якого не відповідає діючим Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом  309. Використання пального з надто низьким октановим числом може знизити потужність двигуна та обертальний момент і трохи підвищити витрати пального.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші,

наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з надто низьким октановим числом може призвести до неконтрольованої витрати пального та пошкодження двигуна.

Пальне для дизельних двигунів

Використання палива, якість якого не відповідає діючим Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

У країнах поза межами ЄС використовуйте євродизель із концентрацією сірки нижче 50 ppm.

Не використовуйте морське дизельне паливо, пічне паливо, Aquazole та подібні водяні емульсії з дизпаливом. Дизпаливе не повинно розводитися паливом для бензинових двигунів.

Паливо для роботи на скрапленому газі

Скраплений газ відомий під англійським скороченням LPG (Liquefied Petroleum Gas) або ж GPL французькою мовою (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG також відомий під назвою Autogas.

LPG складається переважно з пропану та бутану. Октанове число становить від 105 до 115, залежно від частки бутану. LPG зберігається у скрапленій формі під тиском 5 - 10 бар.

Точка кипіння залежить від тиску та пропорції суміші. При атмосферному тиску точка кипіння становить від -42 °C (чистий пропан) та -0,5 °C (чистий бутан).

Обережно

Система працює при температурі навколишнього середовища від -8 °C до 100 °C.

Повна функціональність системи LPG може бути гарантована тільки при роботі на скрапленому газі, що відповідає мінімальним вимогам стандарту DIN EN 589.

Засіб вибору типу палива



Натисніть кнопку **LPG**, щоб переключити автомобіль з бензину на скраплений газ одразу ж після

досягнення необхідних параметрів (температура охолоджувальної рідини, температура газу та мінімальна частота обертів двигуна). Ці параметри зазвичай досягаються через 60 секунд після першого активного натискання на педаль акселератора (залежно від температури повітря). Світлодіодний індикатор позначає поточний режим роботи.

- вимк. = робота на бензині
- світиться = робота на скрапленому газі
- миготить = перемикання неможливе, один вид палива закінчився

Щойно у баку закінчиться скраплений газ, автоматично активується режим бензину, доки не буде вимкнено запалювання.

Кожні шість місяців бак для бензину слід спорожнювати, доки не засвітиться контрольний індикатор ● або ■, після чого заправити бак паливом. Це допомагає

підтримувати якість повітря та функціональність системи роботи на бензині.

Періодично заливайте повний бак пального, щоб запобігти появі в ньому корозії.

Помилки та шляхи усунення

Якщо режим роботи на газі не можливий, перевірте наступні параметри:

- Чи достатньо газу у баку?
- Чи достатньо бензину для запуску двигуна?

При екстремальних температурах у поєднанні з газовою сумішшю для переходу системи з бензину на газ може знадобитися більше часу.

У екстремальних умовах система також може перейти назад у режим роботи на бензині, якщо мінімальні вимоги не будуть виконані.

У випадку виникнення усіх інших несправностей, звертайтеся по допомогу до автомайстерні.

Обережно

Для забезпечення безпеки та збереження гарантії системи LPG ремонт та налаштування системи може проводитися тільки кваліфікованими спеціалістами.

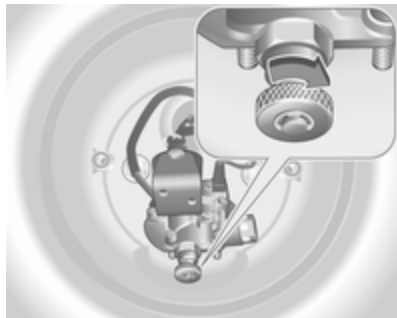
Скраплений газ має специфічний запах, то ж будь-які течі можна легко визначити.

⚠ Попередження

Якщо ви відчуваєте запах газу в автомобілі або безпосередньо поруч із ним, негайно переключіть паливну систему в режим роботи на бензині. Забороняється палити. Жодного відкритого полум'я чи джерел вогню.

Якщо запах газу все ще відчувається, не запускайте двигун. За можливості закривайте ручний запобіжний клапан на

багатофункціональному клапані. Багатофункціональний клапан розташований на ємності для скрапленого газу під підлогою багажного відділення.



Поверніть коліщатко за годинниковою стрілкою.

Якщо ви не відчуваєте запах газу при закритому запобіжному ручному клапані, автомобіль можна використовувати у режимі роботи на бензині. Якщо запах газу все ще відчувається, не запускайте двигун. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

При використанні підземних парковок виконуйте інструкції оператора та вимоги місцевого законодавства.

Примітка

У випадку аварії вимкніть запалення і фари. Закрийте ручний запобіжний клапан на багатофункціональному клапані.

Поповнення рівня пального



⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть двигун і будь-які зовнішні нагрівачі з камерами згорання. Вимкніть мобільні телефони.

Дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправочної станції під час дозаправки.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

Обережно

У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

Кришку горловини паливного баку розташована в задньому правому крилі автомобіля.

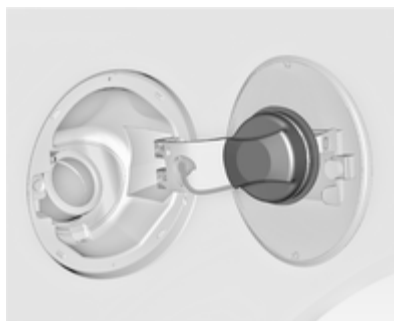


Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.

Щоб відкрити кришку, повільно поверніть її ліворуч.

Заправка для авто з бензиновими і дизельними двигунами

Щоб відкрити кришку, повільно поверніть її ліворуч.



Кришка горловини паливного баку може бути зафіксована в скобі на горловині паливного баку.

Для заправки пального повністю вставте пістолет бензоколонки та увімкніть його.

Після автоматичного переривання в бак можна додати не більше двох доз пального.

Обережно

Витріть усі переливи.

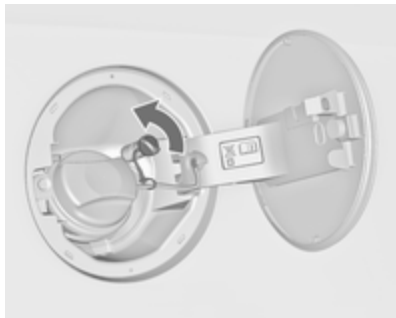
Щоб закрити кришку паливнозаливної горловини, поверніть її праворуч до клацання.

Закрийте зовнішній клапан горловини паливного баку.

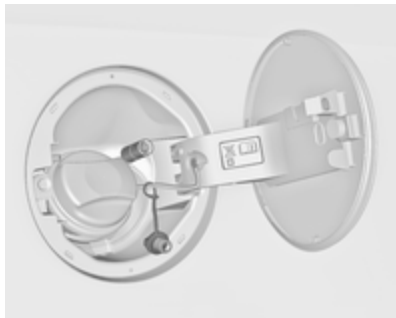
Заправка скрапленням газом

Під час дозаправки дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки, встановлені на заправочній станції.

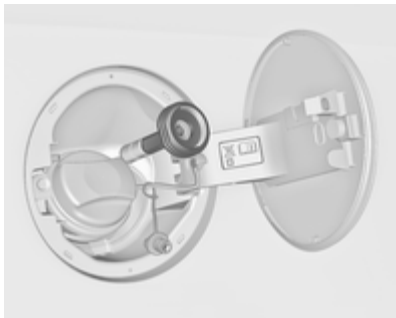
Клапан заправки скрапленням газом знаходиться за зовнішньою кришкою паливнозаливної горловини.



Відкрутіть захисний ковпачок горловини.



Закрутіть відповідний адаптер на заливну горловину від руки.



Адаптер ACME: Закрутіть гайку заправної насадки на адаптер. Натисніть на фіксуючий важіль на насадці вниз.

Заправна горловина DISH (Італія): Вставте заправну насадку в адаптер. Натисніть на фіксуючий важіль на насадці вниз.

Багнетна заправна горловина: Вставте заправну насадку в адаптер і поверніть ліворуч або праворуч на чверть оберту. Повністю витягніть блокувальний важіль заправної насадки.

Заправна горловина EURO:

Втисніть заправну насадку в адаптер до фіксації.

Натисніть кнопку подачі скрапленого газу. Заправна система зупиняється або сповільнюється, коли досягнуто 80 % об'єму бака (максимального рівня заправки).

Відпустіть кнопку системи заправки. Процес заправки зупиняється. Відпустіть блокувальний важіль і вийміть заправну насадку. При цьому може вийти незначна кількість скрапленого газу.

Зніміть адаптер та покладіть його в автомобіль.

Закрутіть захисний ковпачок для запобігання потрапляння сторонніх предметів у заправний отвір та паливну систему.

⚠ Попередження

У зв'язку з конструкцією системи витоку скрапленого газу після відпущення блокувального важеля уникнути неможливо. Уникайте вдихання газу.

⚠ Попередження

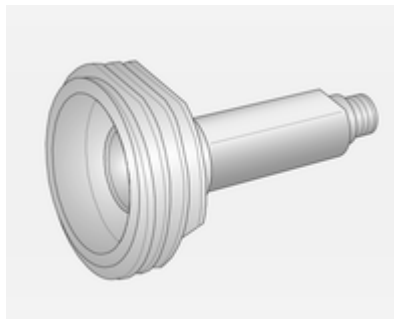
З міркувань безпеки бак скрапленого газу можна заповнювати тільки на 80 %.

Багатофункціональний клапан бака для скрапленого газу автоматично обмежує обсяг пального, що заправляється. При додаванні більшої кількості газу ми рекомендуємо не залишати автомобіль на сонці до випрацювання надмірного обсягу газу.

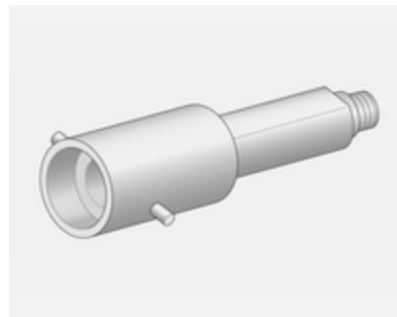
Заправний адаптер

Оскільки заправні системи не стандартизовані необхідні різні адаптери, які можна придбати у

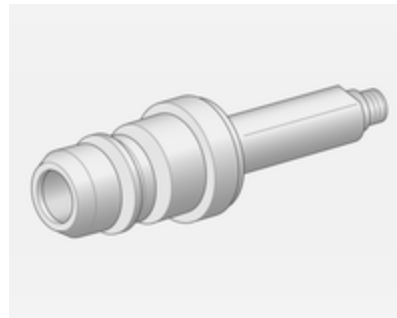
Дистриб'юторів Opel, а також у Авторизованих сервісних партнерів Opel.



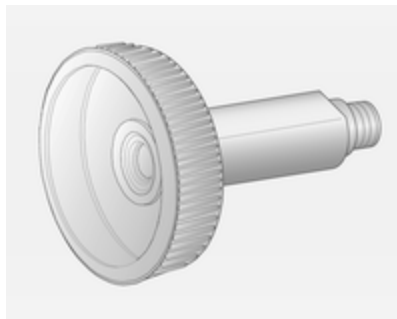
Адаптер ACME: Бельгія, Німеччина, Ірландія, Люксембург, Швейцарія



Багнетний адаптер: Нідерланди, Норвегія, Іспанія, Великобританія



Адаптер EURO: Іспанія



Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного баку. Автомобілі з дизельними та етаноловими двигунами мають спеціальні кришки паливноналивних горловин.

Витрати пального - викиди CO₂

Витрата пального (комбінований цикл) моделі Opel Insignia знаходиться в межах від 11,0 до 3,7 л/100 км.

Викиди CO₂ (комбіновані) - від 259 до 98 г/км.

Характеристики, що стосуються вашого автомобіля, див. у Сертифікаті відповідності ЕЕС, що надається з вашим автомобілем чи у інших національних реєстраційних документах.

Загальна інформація

Наведені офіційні дані про витрати пального та викиди CO₂ ґрунтуються на базовій моделі ЄС для стандартного обладнання.

Дані про витрати пального та викиди CO₂ визначаються відповідно до постанови R (EC) No. 715/2007 (у її чинній версії), з урахуванням маси автомобіля та його експлуатаційним показникам, як зазначено у постанові.

Дані надаються тільки для порівняння з різними модифікаціями автомобілів і не сприймаються як гарантія фактичного рівня витрати пального конкретною моделлю автомобіля. Додаткове обладнання може призвести до незначного збільшення витрати пального та викидів CO₂, порівняно із наведеними даними. Більш того, витрати пального залежать від особистого стилю водіння, а також від інтенсивності руху та дорожніх умов.

Адаптер DISH (Італія): Боснія і Герцеговина, Болгарія, Данія, Естонія, Франція, Греція, Італія, Хорватія, Латвія, Литва, Македонія, Австрія, Польща, Португалія, Румунія, Швеція, Швейцарія, Сербія, Словаччина, Словенія, Чехія, Туреччина, Україна, Угорщина

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Установлене на заводі буксирувальне обладнання розміщено під заднім бампером.

Проводьте модернізацію буксирувального обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання. Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання.

Щоб уникнути пошкодження автомобіля, не користуйтеся радіопультom для керування багажником, доки причіп під'єднано за допомогою електричного з'єднання.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної проушини може бути накритий. У

такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для буксирування.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

При буксируванні причепів з низькою стійкістю та причепів з допустимою повною масою понад 1400 кг (з переднім приводом) або 1600 кг (з приводом на всі колеса) настійно рекомендується використовувати стабілізатор під час руху зі швидкістю понад 80 км/год.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керуванням та різко не гальмуйте без зайвої потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ↗ 324.

Буксирування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для схилів максимум до 12 %.

Допустиме навантаження причепа застосовується до вказаного схилу та до висоти 1000 метрів над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зменшується зі збільшенням висоти, що послаблює здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також зменшується на 10 % на кожну 1000 метрів додаткової висоти. Загальна маса автопотяга не повинна зменшуватися під час руху дорогами з легкими схилами (менше 8 %, наприклад, шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 304.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій (85 кг) вказане на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації до автомобіля. Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли до автомобіля приєднаний причіп, а автомобіль повністю навантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку або документацію до автомобіля) може бути збільшене до 90 кг для 5-дверних моделей із кузовом "хетчбек"/4-дверних моделей із кузовом "седан" і до 85 кг для моделей із кузовом "універсал"/Country Tourer. Таким чином допустима маса автомобіля може бути збільшена до 65 кг для 5-дверних моделей із кузовом "хетчбек"/4-дверних моделей із кузовом "седан" і до 60 кг для моделей із кузовом "універсал"/Country Tourer. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

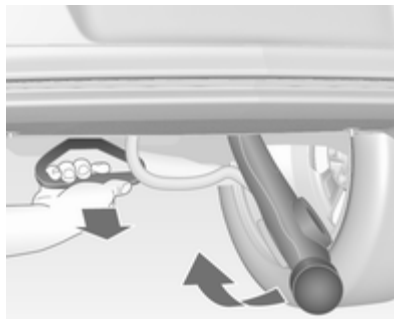
Складаний причіпний пристрій не можна зняти з автомобіля. Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

⚠ Попередження

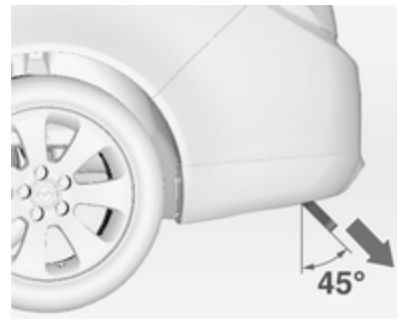
Переконайтеся, що в зоні повертання штанги причіпного пристрою нікого немає. Ризик травмування тулуба.

Під час відпускання з'єднувальної штанги стійте з лівого боку від ручки.

Розкладіть складену з'єднувальну штангу з кульковим наконечником



Потягніть за рукоятку, розташовану ліворуч від номерного знака під заднім бампером, під кутом, приблизно, 45° до землі.

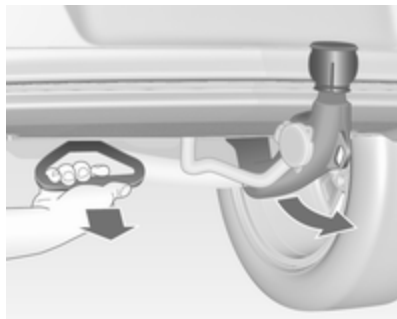


Після того, як ви відпустите ручку розчіплювача і палець з кульковим наконечником від'єднається, пролунає звуковий сигнал.

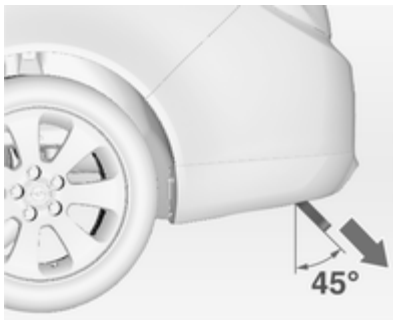
Візьміть розкладену з'єднувальну штангу з кульковим наконечником і піднімайте її, доки вона стане на місце.

Слідкуйте за тим, щоб зчіпний пристрій кульового типу був правильно встановлений, інакше звуковий сигнал не припиниться.

Зберігання/складання з'єднувальної штанги з кульковим наконечником



Відтягніть рукоятку, яка знаходиться ліворуч від номерного знака під заднім бампером, на кут приблизно 45° відносно землі.



Після того, як ви відпустите ручку розчіплювача і палець з кульковим наконечником від'єднається, пролунає звуковий сигнал.



Поверніть з'єднувальну штангу з кульковим наконечником праворуч, доки її не буде зафіксовано під підлогою. Упевніться, що ручка розблокування знаходиться в початкову положенні, в іншому випадку звуковий сигнал продовжуватиме лунати.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга встановлюється неправильно, неможливо повернути ручку розчіплювача у вихідне приховане положення в корпусі, чи якщо під час від'єднання штанги лунає звуковий сигнал, зверніться за допомогою до майстерні.

Отвір для відривного блокувального тросу

Під'єднайте відривний блокувальний трос до отвору.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причеп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом (TSA) є функцією системи курсової стійкості ➔ 191.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	246
Перевірки автомобіля	247
Заміна лампи	256
Електрична система	267
Інструменти автомобіля	274
Колеса та шини	275
Запуск від зовнішнього джерела	290
Буксирування	292
Догляд за зовнішнім виглядом	296

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобіля

Рекомендуємо використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Не вносьте жодних змін до електричної системи, наприклад, змін в електронні системи керування (налаштування чіпа).

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відділенні та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Заіміньте масло.
- Висушіть резервуар для мийної рідини.
- Перевірте анти-фриз і захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню

передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Попередьте відкрит автомобіля.

- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу акумулятора. Майте на увазі, що після цього не всі системи будуть функціонувати, наприклад, система запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу акумулятора. Активуйте систему електропідйомників вікон.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть резервуар промивною рідиною.
- Перевірте рівень масла в двигуні.

- Перевірте рівень охолоджуючої рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

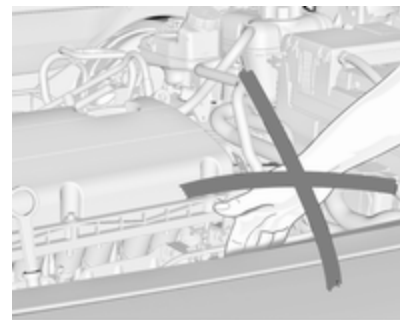
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативно вимогою. Довіряйте лише авторизованим центрам переробки.

Переробка автомобілів, які працюють на газі, має проводитися в авторизованих сервісних центрах.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

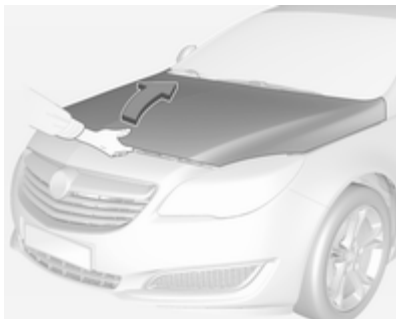
Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

Система запалення та ксенонові фари використовують надзвичайно високу напругу. Не торкайтеся їх.

Капот**Відкривання**

Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Зсуньте запобіжну зачіпку до лівого боку автомобіля і відкрийте капот.

Капот підтримується відчиненим автоматично.

Повітрозабірник ⇨ 169.

Якщо при активній функції Автостоп відкрити капот, двигун буде автоматично запущений з міркувань безпеки.

Система стоп-старт ⇨ 175.

Зачинення

Опустіть капот, направляючи його в запобіжний затискач.

Переконайтеся, що капот зачинився.

Моторні мастила

Регулярно перевіряйте рівень масла в двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна.

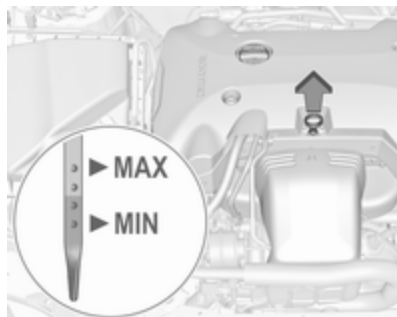
Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям.

Рекомендовані рідини та мастила ⇨ 301.

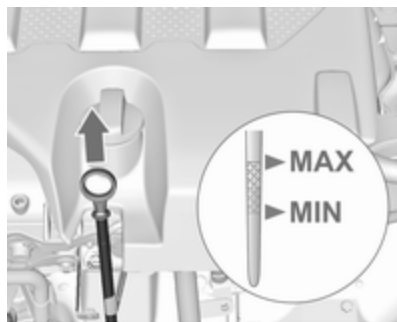
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.

Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте до упору, витягніть і перевірте рівень масла в двигуні.

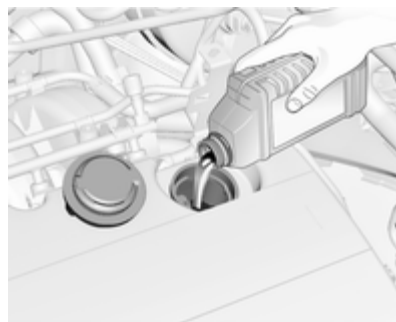
Вставте щуп до упору та зробіть півоберт.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.



Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.



Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

Масло з двигуна потрібно злити.

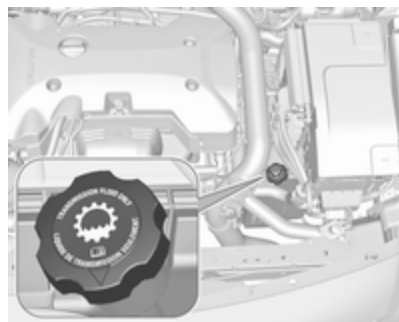
Об'єм $\varnothing$ 323, якість/в'язкість моторного масла $\varnothing$ 301.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Робоча рідина в автоматичній трансмісії

Обережно

Навіть дуже незначна кількість бруду може спричинити пошкодження автоматичної трансмісії та призвести до збоїв у її роботі. Стежте за тим, щоб частинки бруду не прилипли до вологої сторони кришки бачка, а також щоб бруд не потрапив у бачок.



Рівень робочої рідини автоматичної трансмісії зазвичай не потрібно перевіряти. Щоб перевірити рівень робочої рідини, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Охолоджуюча рідина двигуна

Охолоджувальна рідина не замерзає до температури близько -28°C . У північних країнах із дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37°C .

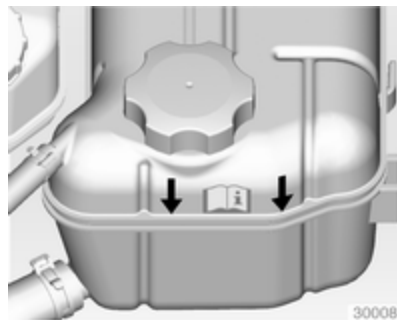
Обережно

Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Рівень охолоджуючої рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



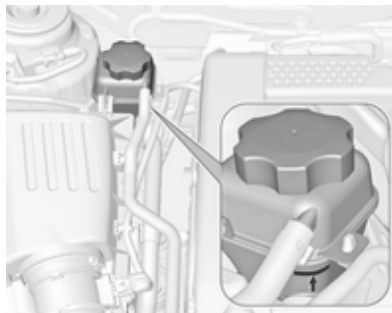
Якщо система холодна, рівень охолоджуючої рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.



На іншій версії позначка рівня наповнення розташована на заливному отворі. Щоб перевірити рівень рідини, відкрийте кришку.

Додаткова лінія охолодження двигуна з турбонаддувом

Охолоджувальний контейнер розташований у корпусі повітряного фільтра.



Якщо система холодна, рівень охолоджуючої рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.

Загальна інформація

⚠ Попередження

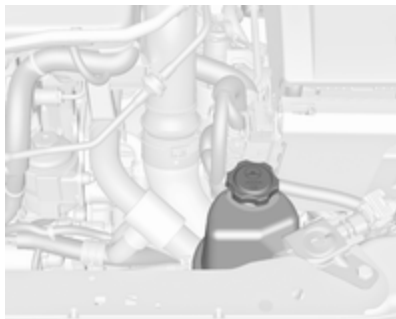
Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Робоча рідина гідропідсилювача керма

Обережно

Навіть дуже незначна кількість бруду може призвести до пошкодження системи кермового керування і призвести до перебоїв в роботі. Уникайте контакту бруду з вологою стороною кришки баку/щупу або його попаданню в бак.



Рівень робочої рідини гідропідсилювача керма зазвичай не потрібно перевіряти. Якщо під час керування кермом чути незвичний шум або гідропідсилювач керма неналежним чином реагує на керування, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина в бачку омивача



Заповніть резервуар чистою водою, додавши відповідну кількість миючої рідини для лобового скла, до складу якої входить антифриз.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Гальма

Коли товщина гальмівної накладки досягає мінімального рівня, під час гальмування лунає пронизливий сигнал.

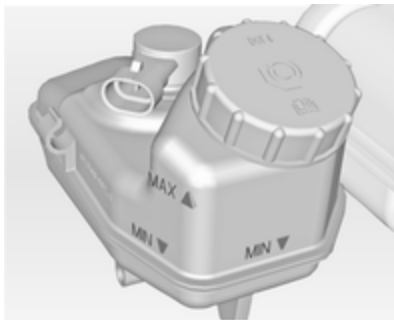
Подорож на великі відстані є можливою, але слід у якомога стисліші терміни замінити гальмівні колодки.

Після встановлення нових гальмівних колодок уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини повинен бути між позначками **MIN** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **MIN**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 301.

Автомобільний акумулятор

Автомобілі без системи стоп-старт устатковуються свинцево-кислотним акумулятором. Автомобілі з системою стоп-старт

устатковуються акумулятором AGM (що не є свинцево-кислотним акумулятором).

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, якщо за відповідного режиму керування досягається потрібний рівень заряду акумулятора. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Якщо автомобіль не використовується більше 4 тижнів, акумулятор може розрядитися. Від'єднайте затискач від негативної клеми акумулятора.

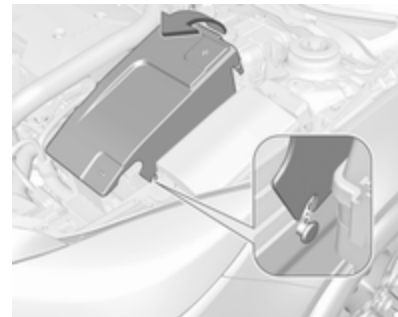
Перш ніж під'єднувати або від'єднувати акумулятор, переконайтеся, що запалення вимкнено.

Захист від розряджання акумулятора ⇨ 152.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке відхилення від інструкцій, наведених в цьому параграфі, може призвести до тимчасової дезактивації системи стоп-старт.



Автомобільний акумулятор закритий кришкою. Для заміни акумулятора слід зняти кришку. Підніміть кришку за задню частину і відчепіть її спереду.

Під час заміни акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Використовуйте тільки такі акумулятори, над якими можна встановлювати блок запобіжників.

Для автомобілів із системою стоп-старт пересвідчіться в тому, що акумулятор AGM (абсорбційне скловолокно) замінюється на акумулятор AGM.



Акумулятор AGM можна розпізнати по ярлику на акумуляторі. Ми рекомендуємо використовувати фірмовий акумулятор Opel.

Примітка

Використання іншого акумулятора AGM, що відрізняється від фірмового акумулятора Opel, може призвести до менш ефективної роботи системи стоп-старт.

Для заміни акумулятора рекомендується звертатися на СТО.

Система стоп-старт ⇨ 175.

Заряджання автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

На автомобілях, устаткованих системою стоп-старт, пересвідчіться в тому, що заряд акумулятора не перевищує 14,6 В при використанні зарядного пристрою. Інакше це може призвести до пошкодження акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела
⇨ 290.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

- Відсутність іскор, відкритого полум'я чи диму.
- Завжди носіть захист для очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоти чи травми.
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.

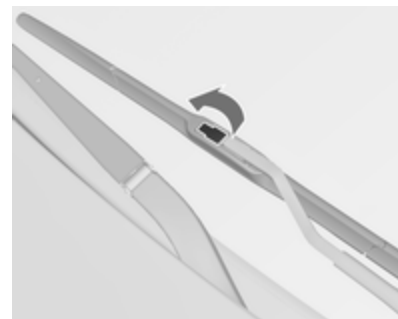
- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

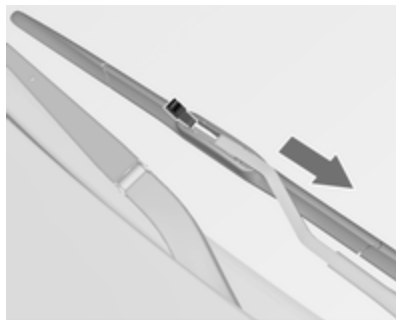
Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалення три рази на 15 секунд за раз. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не менше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться по допомогу до найближчої майстерні.

Заміна щітки склоочисника

Щітки склоочисника на лобовому склі



Підніміть важіль склоочисника і відкрийте затискач.

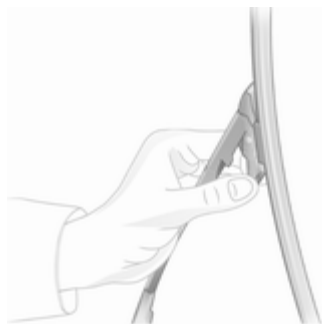


Від'єднайте щітку склоочисника та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Щітка склоочисника на задньому вікні



Підніміть очисник. Натисніть на два фіксатори на важелі, від'єднайте щітку та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

Вимкніть систему запалювання та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу. Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

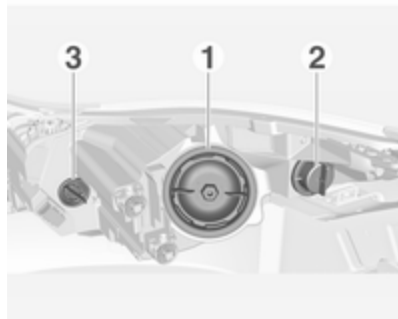
Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

Замінюйте лампи передніх фар через моторний відсік.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалювання, ввімкніть та перевірте світло.

Галогенові фари

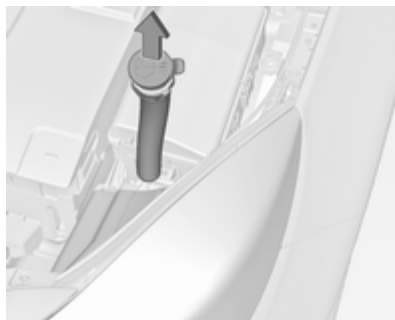


Подвійні галогенові фари (1) з однією лампою для ближнього та дальнього світла.

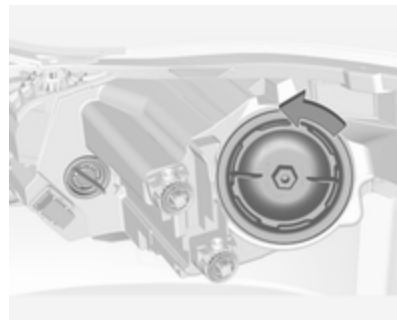
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (2).

Передній вказівник поворотів (3)

Подвійна галогенова фара (1)



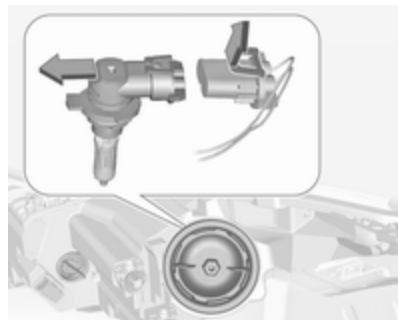
Витягніть наливну трубку з бачка омивача лобового скла, розташованого з лівого боку автомобіля.



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.

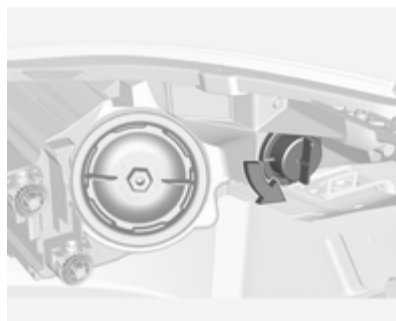


2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.

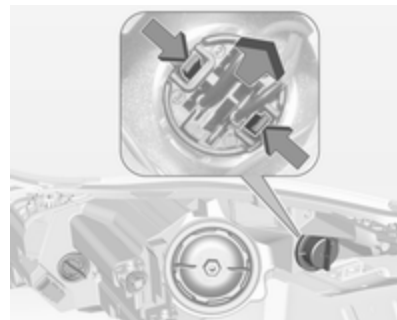


3. Від'єднайте патрон від з'єднувального розніму, злегка відтягнувши вушко фіксатора.
4. Замініть лампу й приєднайте до розніму.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

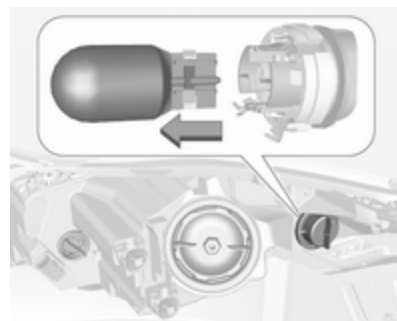
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (2)



1. Поверніть ковпачок проти годинникової стрілки й вийміть з рефлектора.



2. Притисніть один до одного язички-фіксатори й вийміть патрон з корпусу.



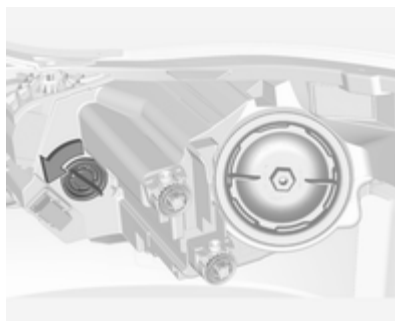
3. Витягніть лампу з патрона.

4. Замініть і вставте нову лампу в патрон.
5. Вставте патрон лампи в корпус так, щоб він зафіксувався.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

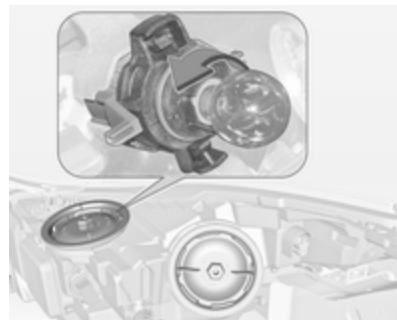
Габаритні ліхтарі/денні ходові ліхтарі зі світлодіодами

В іншій модифікації в габаритних ліхтарях і денних ходових ліхтарях використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

Передній указівник поворотів (3)



1. Щоб вийняти патрон, обертайте його проти годинникової стрілки. Витягніть патрон лампи з корпусу.



2. Обережно втисніть лампу в патрон, прокрутіть проти годинникової стрілки та вийміть.
3. Вставте в патрон нову лампу, повертаючи її за годинниковою стрілкою.
4. Вставте патрон лампи в рефлектор і зафіксуйте його, повернувши за годинниковою стрілкою.

Ксенонові фари

⚠ Небезпека

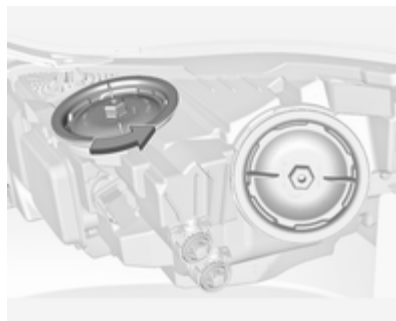
У адаптивній системі головного освітлення використовуються ксенонові фари.

Ксенонові фари працюють під надзвичайно високою напругою. Не торкайтеся їх. Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Лампи для переднього указівника повороту і освітлення поворотів можуть бути змінені.

Бокові габаритні ліхтарі/денні фари виконані у вигляді світлодіодів, їх не можна замінити.

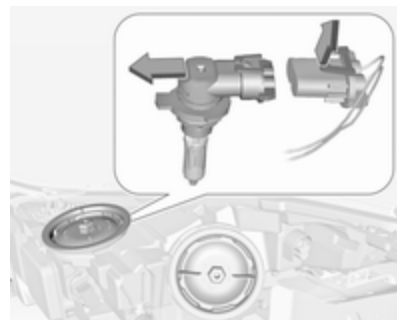
Освітлення на різких поворотах



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Від'єднайте лампу від розніми і витягніть її.
4. Замініть лампу і підключіть патрон до рознімача.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

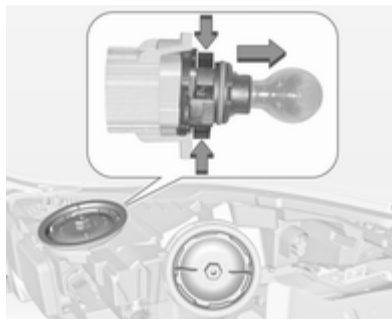
Передній вказівник повороту



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



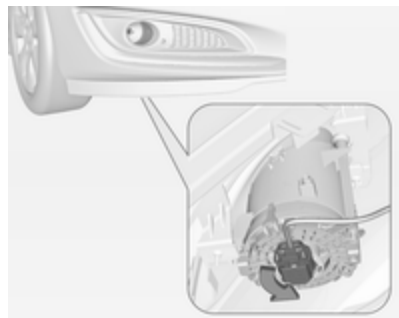
3. Від'єднайте патрон лампи від розніми і витягніть лампу.
4. Замініть лампу й приєднайте патрон до розніми.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.

Бокові ліхтарі/освітлення при денному світлі

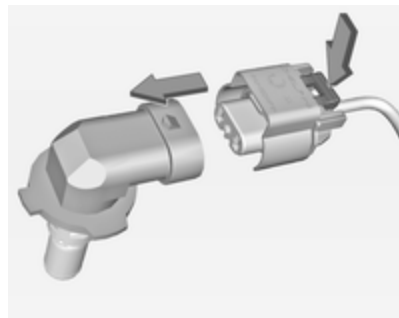
В габаритних ліхтарях і денних ходових ліхтарях використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

Протитуманні фари

До ламп можна дістатися знизу автомобіля.



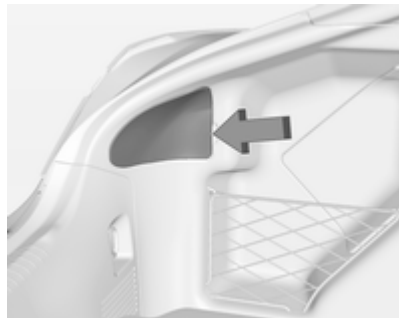
1. Поверніть тримач лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з рефлектора.



2. Від'єднайте патрон від рознімача, натискаючи на вушко фіксатора.
3. Витягніть лампу, замініть її на нову і підключіть рознімач.
4. Вставте патрон лампи у рефлектор і поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб закріпити.

Задні ліхтарі

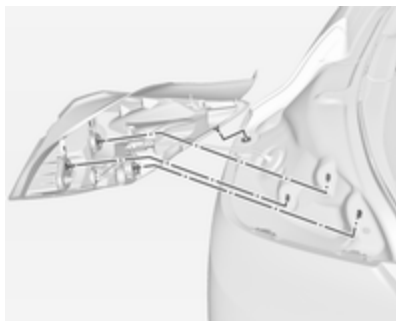
Люк, 5-дверний хетчбек/ 4-дверний седан



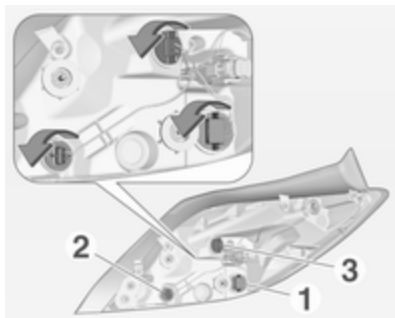
1. Зніміть кришку, розташовану всередині багажного відділення.



2. Відкрутіть рукою три пластикові гайки, які знаходяться всередині.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і витягніть.

Вийміть або викрутіть лампи і замініть новими:

Лампа указівника повороту 1

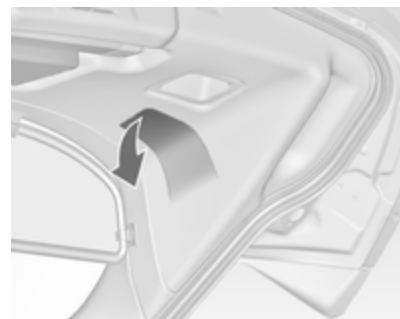
Задній протитуманний ліхтар 2
(тільки з боку водія)

Ліхтар заднього ходу 3

В задніх ліхтарях і стоп-сигналі використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

5. Вставте патрон лампи в блок заднього ліхтаря і поверніть за годинниковою стрілкою. Закріпіть блок ліхтаря в заглибленнях на кузові кріпильними шпильками, а потім затягніть кріпильні гайки зсередини багажного відділення. Закрийте кришку.

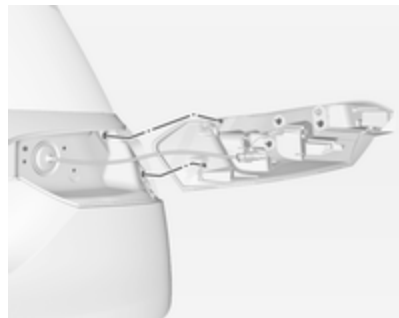
Універсал/Country Tourer



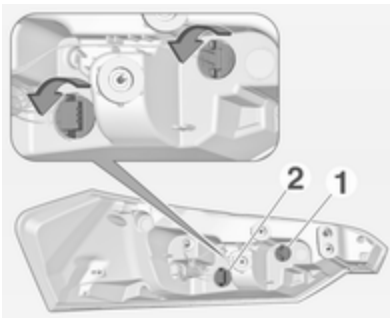
1. Відпустіть і відкрийте кришку в багажнику.



2. Відкрутіть три пластикових гайки рукою.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.



4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і витягніть. Замініть лампу - для цього спочатку витягніть стару:

Ліхтар заднього ходу 1

Ліхтар повороту 2

В задніх ліхтарях, стоп-сигналі та задній протитуманній фарі використовуються світлодіоди. В разі несправності для заміни світлодіодів слід звертатися на СТО.

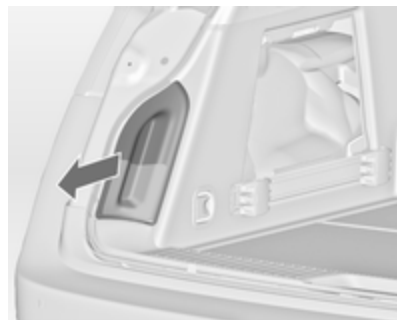
5. Вставте патрон лампи в блок заднього ліхтаря і поверніть за годинниковою стрілкою. Закріпіть блок ліхтаря в заглибленнях на дверях багажного відділення кріпильними шпильками, а потім затягніть кріпильні гайки на внутрішньому боці дверей багажного відділення. Закрийте кришку.

Додаткові задні ліхтарі у відкидному борті

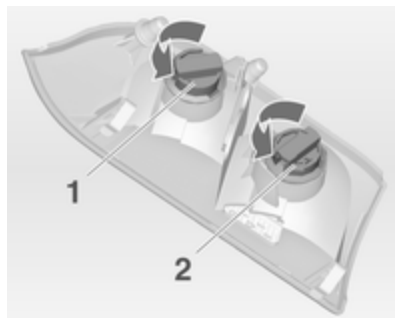
1. Відкрийте багажник.



2. Відпустіть кришку зі сторони внутрішньої обшивки та зніміть її.



3. Відтисніть корпус лампи зсередини бокової обшитої панелі.



4. Поверніть платишкову гайку проти годинникової стрілки та вийміть з тримача.
5. Легко втисніть лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки, зніміть несправну лампу та замініть її на нову. Вставте пластикову гайку в тримач лампи, повернувши її за годинниковою стрілкою.
- Задній ліхтар (1)

Ліхтар повороту (2)

6. Вставте тримач лампи у відкидний борт. Закрийте кришку в бокову обшиту панель.

Бокові ліхтарі повороту

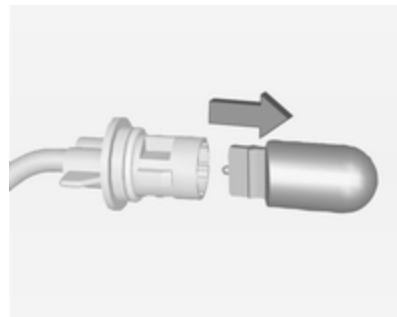
Щоб замінити лампу, зніміть корпус фари:



1. Зсуньте лампу вліво, а потім вийміть її за правий кінець.

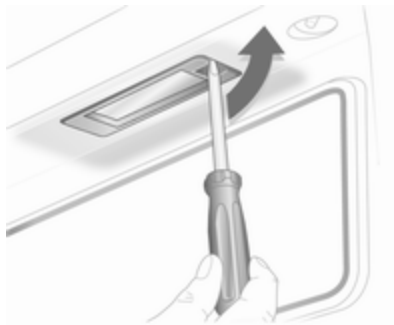


2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки і вийміть його з корпусу.



3. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.
4. Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою.
5. Вставте лівий кінець лампи, зсуньте її вліво, а потім вставте її правий кінець.

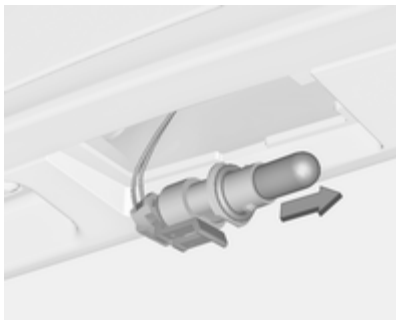
Освітлення номерного знака



1. Вставте викрутку в патрон, натисніть убік і відпустіть пружину.



2. Обережно вийміть лампу донизу, щоб не зачепити кабель.



3. Витягніть патрон лампи з корпусу фари, повернувши його проти годинникової стрілки.
4. Витягніть лампу з патрона і встановіть нову.
5. Вставте патрон лампи в корпус фари, а потім поверніть за годинниковою стрілкою.
6. Вставте фару в бампер так, щоб вона зафіксувалася.

Ліхтарі салону

Підсвітка, світильники для читання

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Освітлення багажного відділення



1. Зніміть лампу за допомогою викрутки.



2. Легко натисніть лампу до пружинного зажиму та вийміть її.
3. Вставте нову лампу.
4. Установіть лампу.

Освітлення панелі приладів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Електрична система

Запобіжники

Дані на запобіжнику, який планується використати для заміни, повинен відповідати даним пошкодженого запобіжника.

В автомобілі є три коробки запобіжників:

- спереду ліворуч у моторному відсіку,
- в автомобілях для правостороннього руху в салоні за багажним відділенням або за бардачком,
- за кришкою з лівого боку багажного відділення.

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.



Існують різні види запобіжників в автомобілі.



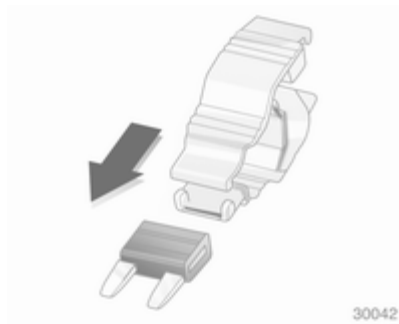
Залежно від типу запобіжника, запобіжник, що перегорів, можна розпізнати за розплавленим дротом. Не замінюйте запобіжник, доки не буде усунута причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

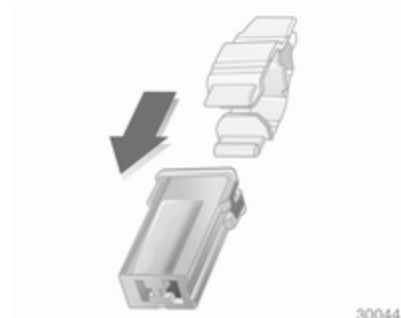
Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.

Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відсіку.



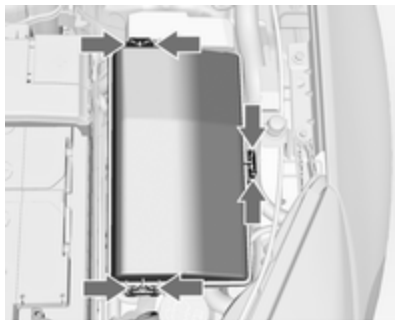
30042



30044

Установіть знімач запобіжника на різні типи запобіжників зверху чи збоку та витягніть запобіжник.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться праворуч скраю відділення для двигуна.

Зніміть кришку, підніміть її вгору та зніміть.



№ Контур

- 1 Модуль керування трансмісією
- 2 Модуль керування двигуном
- 3 –
- 4 –
- 5 Система запалення, модуль керування трансмісією, модуль керування двигуном
- 6 Очисник лобового скла
- 7 –
- 8 Впорскування пального, система запалення
- 9 Впорскування пального, система запалення
- 10 Модуль керування двигуном
- 11 Кисневий датчик
- 12 Стартер
- 13 Датчик підігріву дрoселя
- 14 Освітлення
- 15 Очисник заднього вікна

№ Контур

- 16 Вакуумний насос, датчик масового витрачання повітря, датчик розпізнавання води у паливі, трансформатор постійного струму
- 17 –
- 18 Адаптивне переднє освітлення
- 19 Адаптивне переднє освітлення
- 20 Паливний насос
- 21 Задні вікна з електроприводом
- 22 ABS
- 23 Керування зі змінним зусиллям
- 24 Передні вікна з електроприводом
- 25 Розетки
- 26 ABS
- 27 Електричне стоянкове гальмо
- 28 Заднє вікно з підігрівом
- 29 Ліве сидіння з електроприводом

№ Контур

- 30 Праве сидіння з електроприводом
- 31 Система кондиціонера
- 32 Модуль керування кузовом
- 33 Передні сидіння з підігрівом
- 34 Люк
- 35 Інформаційно-розважальна система
- 36 –
- 37 Дальнє світло від правої фари
- 38 Дальнє світло від лівої фари
- 39 –
- 40 –
- 41 Вакуумний насос
- 42 Вентилятор радіатора
- 43 Автомобільний акумулятор, трансформатор постійного струму (тільки на автомобілях із системою зупинки-запуску)
- 44 Система промивки фар
- 45 Вентилятор радіатора

№ Контур

- 46 Термінал 87, основна затримка
- 47 Кисневий датчик
- 48 Для ліхтарів
- 49 Ближнє світло на правій фарі
- 50 Ближнє світло на лівій фарі
- 51 Звуковий сигнал
- 52 Система запалення
- 53 Запалення, вентильовані передні сидіння
- 54 Система запалення
- 55 Вікна з електроприводом, складання складання
- 56 Омивач лобового скла
- 57 –
- 58 –
- 59 Підігрів дизпалива, система контролю викидів
- 60 Обігрів дзеркала
- 61 Обігрів дзеркала
- 62 –

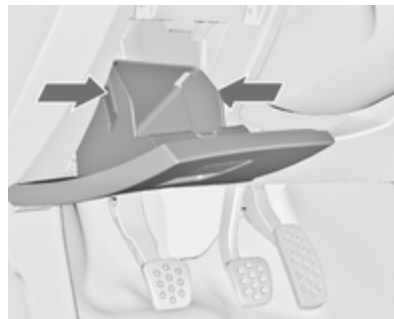
№ Контур

- 63 Датчик задніх вікон
- 64 Адаптивне переднє освітлення
- 65 Додатковий насос (тільки на автомобілях із системою стоп-старт)
- 66 Система промивки заднього скла
- 67 Модуль керування паливної системи
- 68 –
- 69 Датчик автомобільного акумулятора
- 70 Датчик дощу
- 71 Датчик автомобільного акумулятора

Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та, натиснувши, зафіксуйте на місці.

Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

Блок запобіжників панелі приладів

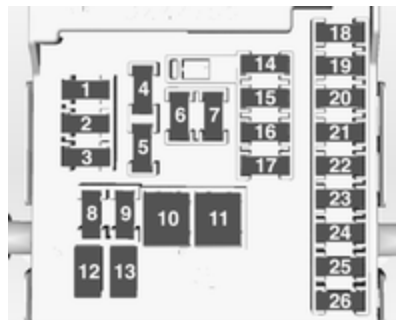


В автомобілях із лівостороннім керуванням коробка запобіжників знаходиться за відділенням для зберігання в панелі приладів.

Відчиніть відділення, стисніть стопорні язички, нахиліть відділення донизу та пересуньте.



В автомобілях для правостороннього руху коробка запобіжників розташована за кришкою в бардачку. Відчиніть бардачок і пересуньте кришку.



№ Контур

- 1 Інформаційно-розважальна система, інформаційний дисплей
- 2 Система керування кузовом
- 3 Система керування кузовом
- 4 Інформаційно-розважальна система, інформаційний дисплей
- 5 Інформаційно-розважальна система, інформаційний дисплей
- 6 Запальничка

№ Контур

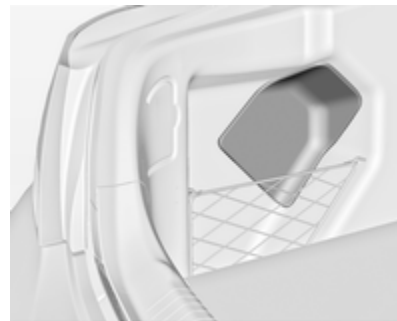
- 7 Розетка
- 8 Система керування кузовом
- 9 Система керування кузовом
- 10 Система керування кузовом
- 11 Вентилятор салона
- 12 –
- 13 –
- 14 Діагностичний з'єднувач
- 15 Подушка безпеки
- 16 Центральний замок, багажник
- 17 Система кондиціонера
- 18 Транспортний запобіжник
- 19 Пам'ять
- 20 –
- 21 Прилад
- 22 Система запалення
- 23 Система керування кузовом
- 24 Система керування кузовом

№ Контур

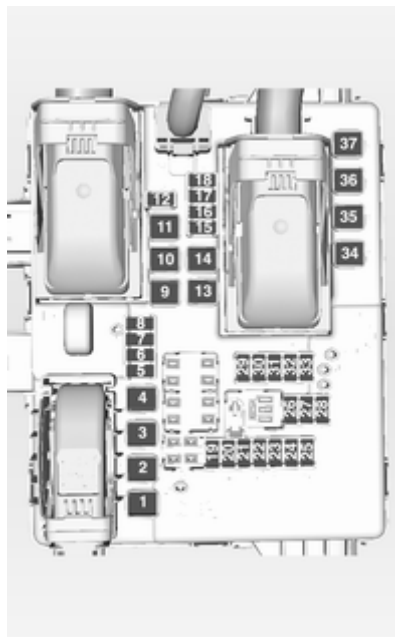
- 25 –
- 26 Розетка у багажному відділенні

Сидіння з електроприводом, № 12 і 13, оснащені системою захисту від перевантаження. Після охолодження контур буде закрито знову.

Блок запобіжників вантажного відділення



Коробка запобіжників знаходиться за кришкою з лівого боку багажного відділення. Зніміть кришку.



№ Контур

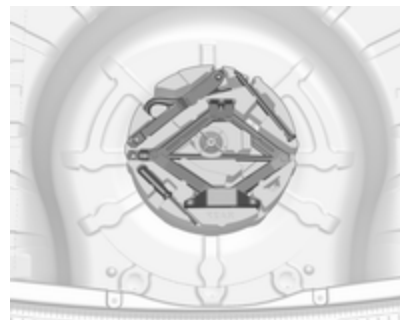
- 1 Центральний замок, багажник з електроприводом
- 2 Модуль причепа
- 3 –
- 4 –
- 5 Вилка для причепа
- 6 Підігрів керма
- 7 –
- 8 Вилка для причепа
- 9 Люк
- 10 Центральний замок, багажник
- 11 –
- 12 –
- 13 –
- 14 –
- 15 Замок багажника з приводом
- 16 Система кондиціонера
- 17 –
- 18 –

№ Контур

- 19 Детектор бокових перешкод
- 20 Детектор бокових перешкод, вентилявані передні сидіння
- 21 Система активного демпфування, функція підтримки дальнього світла, круїз-контроль, допоміжна система визначення дорожніх знаків, система попередження про з'їзд зі смуги руху, модуль причепа
- 22 Система запобігання викраденню автомобіля
- 23 Повний привід, система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля
- 24 –
- 25 –
- 26 –
- 27 –
- 28 –
- 29 Модуль причепа, запобіжник буксирування

№ Контур**30** Детектор бокових перешкод**31** –**32** –**33** –**34** Люк**35** –**36** –**37** –**Інструменти
автомобіля****Інструменти****Автомобілі з набором для
ремонту шин**

Інструменти і буксирна серга розташовані разом із комплектом для ремонту шин у ящику для інструментів під підлогою багажного відділення.

**Автомобілі із запасним
колесом**

Домкрат з колісним ключем, інструментами, довгим болтом для закріплення пошкодженого колеса та буксирна серга розташовані у ящику для інструментів - під запасним колесом у багажному відділенні. Запасне колесо $\varnothing$ 287.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Повільно їздіть краями дороги та під правильними кутами, якщо можливо. Водіння над різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтеся шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимові шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 324.

5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал

Використовуйте шини розміром 205/60 R 16 і 235/45 R 18 лише як зимові.

Позначення шин

Наприклад, **215/60 R 16 95 H**

- 215** = Ширина шини, мм
- 60** = Коефіцієнт поперечного перерізу (висота шини до її ширини), %
- R** = Тип брекера: Радіальний
- RF** = Тип: RunFlat
- 16** = Діаметр колеса, дюйми
- 95** = Індекс навантаження, наприклад, 95 є еквівалентом 690 кг
- H** = Кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

- Q** = до 160 км/год
- S** = до 180 км/год
- T** = до 190 км/год
- H** = до 210 км/год

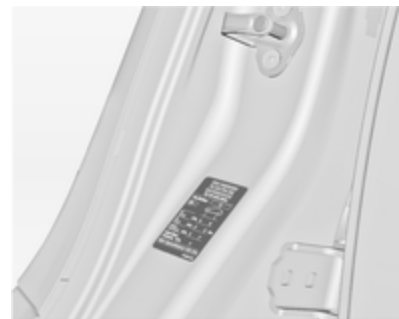
V = до 240 км/год

W = до 270 км/год

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів і перед будь-якою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою контролю за тиском у шинах.

Відкрутіть ковпачок вентиля.



Тиск у шинах ⇨ 324.

Інформація про шини та навантаження, наведена на рамі лівих дверцят, позначає фірмові шини та відповідний тиск у них.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ЕСО служить для того, щоб досягти максимально низького рівня витрат пального.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поводження автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить знос шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів. Для визначення належного рівня тиску в шинах слід виконати такі дії:

1. Визначити тип тягової вісі й кузова.
2. Визначити ідентифікаційний код двигуна. Дані про двигун ⇨ 309.
3. Визначити тип відповідної шини.

У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ⇨ 324.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. у Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає за вчасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

Якщо потрібно зменшити чи збільшити тиск у шинах на автомобілі із системою контролю за тиском у шинах, вимкніть систему запалення. Після регулювання тиску в шинах, увімкніть запалювання та оберіть відповідне значення на сторінці **Навантаження на шини** в центрі інформації для водія, ⇨ 121.

Система контролю тиску в шинах

Система контролю тиску в шинах перевіряє тиск одночасно всіх чотирьох коліс протягом хвилини, коли швидкість автомобіля перевищує певну межу.

Обережно

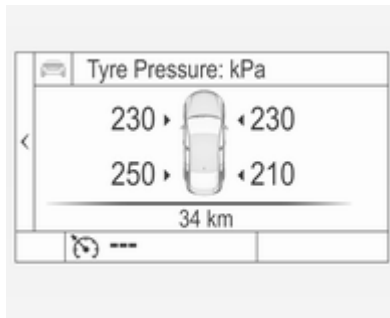
Система контролю тиску в шинах попереджає тільки про низький тиск у шинах і не замінює регулярне обслуговування шин водієм.

Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Примітка

У країнах, де система контролю тиску в шинах є обов'язковою за законом, використання коліс без датчиків тиску може призвести до скасування схвалення типу автомобіля.

Виберіть сторінку **Tyre pressure monitoring** (Система контролю тиску в шинах) в меню **Info** (Інформація) центру інформації для водія ⇨ 121



Стан системи та попередження про стан тиску відображаються у вигляді повідомлення, миготіння символу відповідної шини чи коду попередження в центрі інформації водія.



Розпізнавання стану тиску в шинах позначається контрольним індикатором (⚠) ⇨ 117.

Якщо засвічується (⚠) якомога скоріше зупиніться і накачайте шини до рекомендованого тиску ⇨ 324.

Після підкачування шин показники тиску в центрі інформації для водія зміняться тільки після того як автомобіль рушить. В цей час може світитися індикатор (⚠).

Якщо (⚠) засвічується на низьких температурах і гасне після деякого часу в дорозі, це може слугувати показником низького тиску. Перевірте тиск у шинах.

Повідомлення автомобіля ⇨ 132.

Якщо тиск у шині необхідно знизити чи підвищити, вимкніть систему запалювання.

Дозволяється встановлювали лише колеса з датчиками тиску, інакше значення тиску не буде відображатися, а також постійно світитиметься сигналізатор (⚠).

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащено датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах не працює для цих коліс. Загориться контрольний індикатор (⚠). Для решти трьох коліс система залишається робочою.

Використання доступних у торгівельній мережі наборів для ремонту шин може зашкодити функціонуванню системи. Можна використовувати набори для ремонту шин, схвалені виробником.

Зовнішнє потужне радіобладнання може відключити систему контролю за тиском у шинах.

Після кожної заміни шин датчики системи контролю тиску в шинах слід знімати для технічного обслуговування. Для закрученого

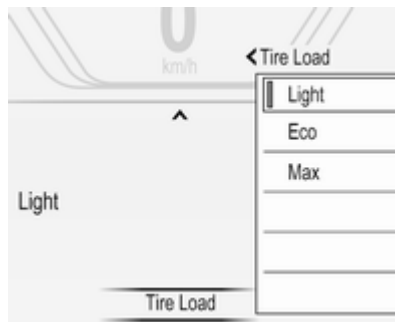
датчика замініть серцевину клапана і ущільнювальне кільце, щоб обмежений датчик міг замінити усю систему клапанів.

Стан завантаження авто

Відрегулюйте тиск повітря в шинах відповідно до стану завантаження згідно з даними інформаційної таблички або таблицею рівнів тиску в шинах ⇨ 324 і оберіть відповідне значення на сторінці

Навантаження на шини меню

Налаштування в центрі інформації для водія, ⇨ 121.



Виберіть:

- **Light (Світло)** - комфортний режим тиску (завантаження - до 3 осіб)
- **Eco (Еко)** - економічний режим тиску (завантаження - до 3 осіб)
- **Max (Макс.)** для повного завантаження

Функція автоматичного розпізнавання

Після заміни коліс автомобіль повинен перебувати у нерухомому стані приблизно 20 хвилин для того, щоб система перейшла в режим повторного обчислення. Наведений процес розпізнавання займає до 10 хвилин руху з мінімальною швидкістю 20 км/год. У цьому випадку в центрі інформації водія може відображатися -- або замінено значення тиску.

Якщо під час повторного розпізнавання виникне проблема, у центрі інформації для водія з'явиться попередження.

Залежність від температури

Тиск повітря в шинах залежить від температури шини. Під час водіння температура шин і тиск у них зростають.

Значення тиску в шині, відображене в центрі інформації водія, показує фактичний тиск у шині. Тому важливо перевіряти тиск у шинах, коли вони є холодними.

Глибина малюнка протектора

Перевіряйте глибину малюнку протектора регулярно.

Шини потрібно міняти з міркувань безпеки, якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин).

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Про знос протектора свідчать показання відповідного індикатора (TWI), які вказують на досягнення протектором мінімально встановленої законодавством глибини малюнка (1,6 мм). Їх положення вказано позначками на боковій частині.

Якщо спереду є більше спрацювання ніж ззаду, час від часу міняйте місцями передні та задні колеса. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини старіють, навіть якщо не використовуються. Ми рекомендуємо міняти шини кожних 6 років.

Зміна шини та розміру колеса

У разі використання шин, розмір яких відрізняється від розміру шин встановлених на заводі, потрібно перепрограмувати дані спідометра, номінальний тиск у шинах і внести інші зміни в налаштування автомобіля.

Після заміни шин на шини іншого розміру замініть ярлики з тиском у шинах.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасує схвалення типу автомобіля.

Ковпаки на колеса

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колеса не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Ковпаки коліс

Шини розміром 245/35 R20 мають специфічні ковпаки. Щоб зняти ковпак із розібраного колеса, спершу почергово зніміть важелі. Потім іззаду натисніть ковпак у середній зоні та зніміть його.

Щоб зібрати, спочатку відрегулюйте ковпак колеса таким чином, щоб ніжка ввійшла в заглиблення.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що збільшують протектор шини та бокові частини не більше ніж на 10 мм (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал

Ланцюги для шин дозволяється використовувати тільки для шин розміром 205/60 R 16, 215/60 R 16, 225/55 R 17, 225/45 R 18, 225/50 R 17 і 235/45 R 18.

Country Tourer

Ланцюги для шин дозволяється використовувати тільки для шин розміром 235/45 R 18.

Тимчасове запасне колесо

Заборонено використовувати ланцюги на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або ж у випадку пошкодження бокової поверхні шини.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо у вас спушене колесо:

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення Р.



Набір для ремонту шин знаходиться у відділенні під кришкою полиця в багажному відділенні.

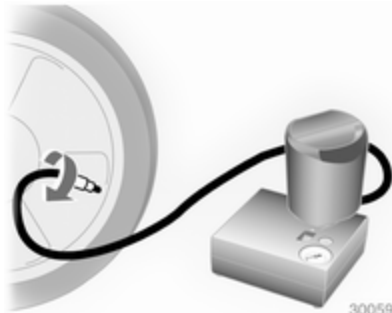
1. Вийміть набір для ремонту шин із відділення.
2. Вийміть компресор.



3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.

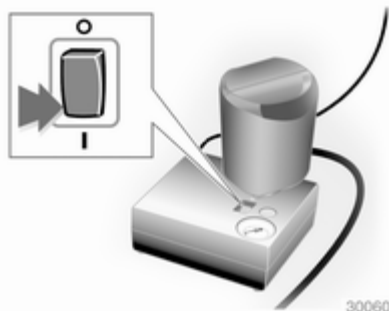


4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі. Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.

8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення O.
9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача. Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.

11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача спорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.
12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом 10 хвилин. Тиск у шинах $\varnothing$ 324. Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.



Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, вийміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу до майстерні.

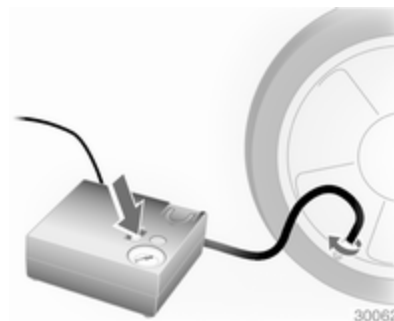
Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Натисніть пристрій захоплення на кронштейні, щоб зняти корпус ущільнювача з кронштейна. Прикрутіть шланг для накачування шин до відкритого ніпеля пляшки з ущільнювачем. Це запобігає

протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.
16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.
17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 10 км (але не більше 10 хвилин) зупиніться та перевірте тиск у шинах. Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення. Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу до майстерні.

18. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Характеристики водіння на ремонтваній шині значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чується незвичний шум або компресор стає гарячим, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску в 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на пляшці ущільнювача.

Замініть використану пляшку. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати при температурі від -30 °C.

Адаптери, що постачаються, можна використовувати для накачування інших предметів,

наприклад, футбольних м'ячів, повітряних матраців, рятувальних надувних човнів тощо. Вони розташовані на зворотньому боці компресора. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин ➔ 281.

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення Р.
- Вийміть запасне колесо ➔ 287.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, слід підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

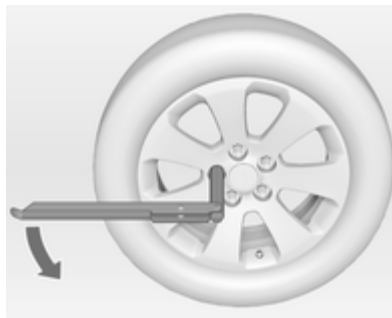
⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.



1. Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону. Щоб зняти ковпак, потягніть його за гачок. Інструменти автомобіля ⇨ 274.
Легкосплавні диски: Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону. Щоб захистити колесо, покладіть м'яку тканину між

викруткою та легкосплавним диском.

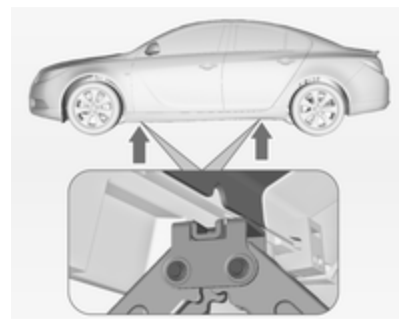


2. Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку впівоберта.

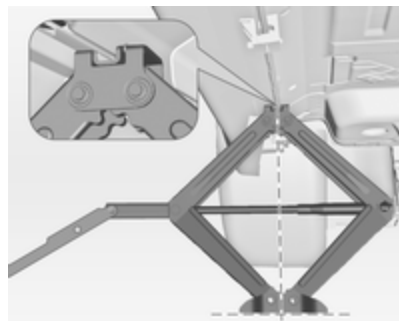
Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу встановіть перехідник ключа на головку гайки, а потім встановіть на неї колісний ключ. Перехідник ключа зберігається в бардачку.



3. Деякі версії можуть мати точку кріплення домкрата закрити кришкою. Зніміть кришку - потягніть її убік.



4. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



5. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



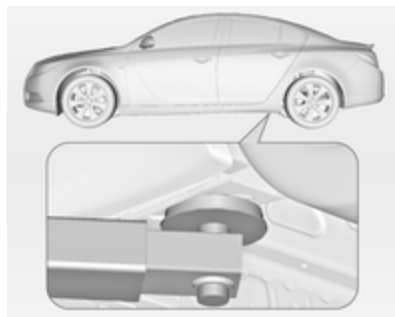
Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

6. Відкрутіть колісні гайки.
7. Замініть колесо. Запасне колесо $\diamond$ 287.
8. Накрутіть гайки.
9. Опустіть машину.
10. Установіть ключ і переконайтеся, що він надійно розташований, після чого закрутіть гайки в послідовності

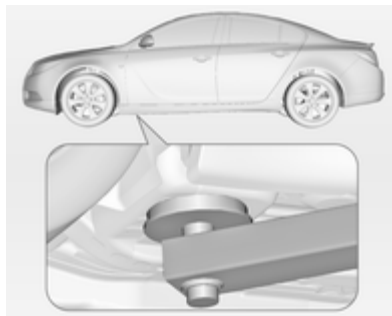
одну навпроти іншої. Обертальний момент затягування становить 150 Нм.

11. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в колпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
 12. Поверніть на місце кришку точки кріплення домкрата.
 13. Покладіть у відповідні відділення замінене колесо $\diamond$ 287, інструменти автомобіля $\diamond$ 274 та перехідник ключа $\diamond$ 76.
 14. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.
- Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

Точка розташування лап ліфтової платформи



Положення заднього кронштейна ліфтової платформи під днищем.



Положення переднього кронштейна ліфтової платформи під днищем.

Запасне колесо

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин.

Якщо встановлене запасне колесо відрізняється від інших коліс, його можна класифікувати як тимчасове, внаслідок чого застосовуються відповідні обмеження швидкості автомобіля, навіть якщо вони не вказані на табличках технічних

характеристик. Зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування, щоб дізнатися відповідне обмеження швидкості. Запасне колесо має стальний обід.

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям пола.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги.
2. Запасне колесо зафіксоване крильчастою гайкою. Поверніть крильчасту гайку проти годинникової стрілки та зніміть запасне колесо.

Під запасним колесом знаходиться скринька з інструментами.

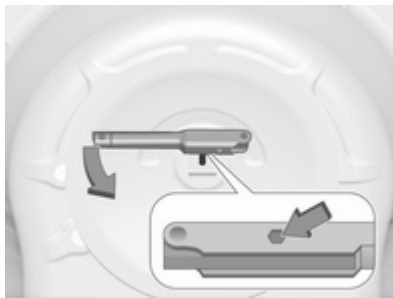
3. Якщо після заміни колеса у нішу для запасного колеса не кладеться замінене колесо, зафіксуйте ящик з інструментами крильчастою гайкою і закрийте підлогу.

Розміщення заміненого повнорозмірного колеса в ніші для запасного колеса

Заглиблення для запасного колеса не призначено шин усіх допустимих розмірів. При необхідності зберігання колеса ширшого за

отвір для запасного колеса, болт з різью для кріплення колеса необхідно замінити на довшим болтом, розташованим у ящику з інструментами ⚡ 274. Щоб замінити болт:

- Витягніть ящик з інструментами з ніші для запасного колеса.



- Установіть шестигранник колісного ключа та пересвідчіться в тому, що він впевнено розташувався в болті.
- Повертайте колісний ключ проти годинникової стрілки, щоб відкрутити болт. Витягніть болт.

- Візьміть довгий болт з ящика з інструментами ⚡ 274 та закрутіть його вручну за допомогою шестигранного колісного ключа.



- Покладіть ящик з інструментами та пошкоджене колесо зовнішньою стороною вгору та зафіксуйте його, повертаючи крильчасту гайку на болті за годинниковою стрілкою.

Кришку підлоги можна опускати на колесо, що виступає з отвору.

Для фіксації запасного колеса в отворі після ремонту пошкодженого колеса

використовуйте коротший болт із різью. Замініть болт таким саме чином.

Попередження

Якщо домкрат, колесо чи інше обладнання не закріплено в багажному відділенні, вони можуть стати причиною травм. У випадку різкого гальмування чи зіткнення незакріплене на місці обладнання може травмувати пасажирів.

Зберігайте колесо, домкрат й інструменти у призначених для них відділеннях, надійно зафіксувавши їх на місці.

Тимчасове запасне колесо

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення

керованості автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Якщо ваш автомобіль отримає прокол колеса на задній вісі під час буксирування іншого автомобіля, встановіть тимчасове запасне колесо на передню вісь, а повнорозмірне колесо - на задню вісь.

Ланцюги для шин ⇨ 280.

Направляючі шини

Установіть направляючі шини, оскільки вони обертаються в напрямку руху. Напрямок руху вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керованість може змінюватися. Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск від зовнішнього джерела

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

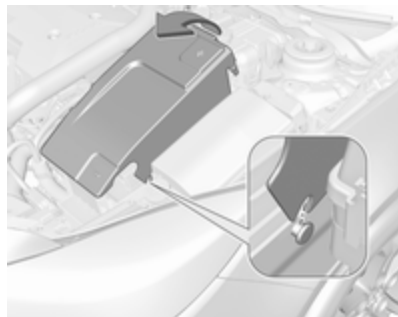
⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

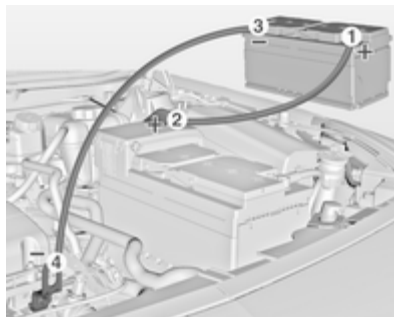
⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор при температурі 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор із ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.
- Використовуйте товсті дроти з ізованими клемами та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахилийтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемами іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



- Якщо автомобільний акумулятор має кришку, перед заряджанням або запуском двигуна від акумулятора іншого автомобіля цю кришку треба зняти. Підніміть кришку за задню частину і відчепіть її спереду.
- Зніміть захисні ковпачки з позитивних виходів акумуляторів в обох автомобілях.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.
3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення автомобіля, зокрема, блока двигуна чи

болта кріплення двигуна. Установлюйте підключення на максимальній відстані від розрядженого акумулятора, щонайменше за 60 см від нього.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в 1 хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал: від'єднайте розташований знизу ковпачок і опустіть його вниз.



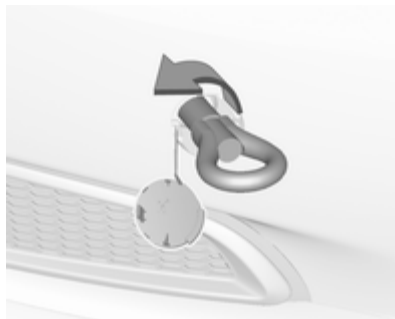
Country Tourer: вставте викрутку в отвір у нижньому вигині кришки. Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку. Щоб не пошкодити кришку, рекомендується розмістити між викруткою та рамою тканину.



ОПЗ: вставте викрутку в отвір на верхньому вигині кришки.

Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку. Щоб не пошкодити кришку, рекомендується розмістити між викруткою та рамою тканину.

Буксирна провухина зберігається разом з інструментами до автомобіля ⇨ 274.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати рульову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Трансмісія в нейтральному положенні.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з механічною трансмісією та повноприводні машини: Якщо автомобіль буксирується з усіма чотирма колесами на ґрунті, технічних обмежень для швидкості та відстані немає. Якщо піднято було лише одну вісь, максимальна швидкість становить 50 км/год. Немає обмежень для відстані.

Автомобілі з автоматичною трансмісією та передньоприводні машини: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Автомобілі з автоматичною трансмісією та повноприводні машини: Автомобілі повинні буксируватися вперед. Якщо автомобіль буксирується з усіма чотирма колесами на ґрунті, максимальна швидкість становить 50 км/год, а відстань - максимум 50 км. Якщо було піднято передню вісь, максимальна швидкість становить 50 км/год. Немає обмежень для відстані.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Після буксирування відкрутіть буксирну провину.



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал: вставте ковпачок знизу, трохи поверніть його за годинниковою стрілкою й закрийте.

Country Tourer: вставте кришку, розташувавши нижній фланець у вирізі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

ОПС: вставте кришку, розташувавши нижній фланець у вирізі. Притисніть кришку до прокладки.

Буксирування іншого автомобіля



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал, ОПС: від'єднайте розташований знизу ковпачок і опустіть його вниз.



Country Tourer: вставте викрутку в отвір у нижньому вигині кришки. Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку. Щоб не пошкодити кришку, рекомендується розмістити між викруткою та рамою тканину. Буксирна провушина зберігається разом з інструментами до автомобіля ⇨ 274.



Вкрутіть буксирну провушину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення, розташований ззаду внизу автомобіля в якості буксирної провушини.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провушини.

Буксирна провушина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провушину.



5-дверний хетчбек, 4-дверний седан, універсал, ОРС: вставте ковпачок знизу, трохи поверніть його за годинниковою стрілкою й зафіксуйте.

Country Tourer: вставте кришку, розташувавши нижній фланець у вирізі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків. Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки вона це сприяє видаленню змазки та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожуючої речовини потрібно повторно промастити замки у майстерні.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час

використання автоматичних автомийок, виберіть програму, яка включає в себе натирання воском.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви маєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Регулярно поліруйте пофарбовані частини автомобіля.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Обережно

Завжди використовуйте м'який засіб з кислотністю рН від 4 до 9.
Не використовуйте миючі засоби на гарячих поверхнях.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль.

Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щітки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Забороняється використовувати абразиви чи каустичні речовини, не користуйтеся шкребок і не чистіть без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском (найпізніше, коли вода перестане капати). У іншому випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Поліроль для фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати не потрібно.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте шкребок загостреної форми. Щільно притискайте шкребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною та засобом чищення вікон.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини із вмістом ацетону тощо), засоби із вмістом кислоти чи лужних речовин та абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Бітум/гумові матеріали можуть пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Система скрапленого газу

Небезпека

Скраплений газ важчий за повітря і може збиратися у западинах.

Проводьте роботу, пов'язану з днищем кузова в гаражних ямах з обережністю.

Для фарбування та при використанні сушильної камери при температурі понад 60 °C ємність для скрапленого газу слід демонтувати.

Не проводьте жодних модифікацій на системі для скрапленого газу.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Протріть шкіряну обшивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів і пристрої індикації слід чистити лише м'якою вологою тканиною. В разі необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одягу може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій обшивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пилососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пилосос для салону за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	300
Рекомендовані рідини, мастила та частини	301

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економічної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 110.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 30 000 км або через 1 рік залежно від того, що відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Європейський графік обслуговування дійсний для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Македонія, Мальта, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сербія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Сполучене Королівство.

Дисплей обслуговування ⇨ 110.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15 000 км або через 1 рік залежно від того, що відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 110.

Підтвердження

Підтвердження обслуговування записується в гарантійний талон. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що гарантійний талон заповнений правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, якщо виникають будь-які гарантійні чи добровільні скарги, а також є перевагою під час продажу автомобіля.

Інтервал обслуговування з терміном придатності моторного мастила, що залишився

Інтервал обслуговування залежить від кількох факторів використання автомобіля.

Інформація про необхідність заміни моторного мастила відображається на дисплеї обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 110.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам. Пошкодження, які виникли через використання продуктів, що не відповідають цим характеристикам, не будуть покриватися умовами гарантії.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне мастило

Характерними ознаками кожної марки моторного мастила є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного мастила якість є більш

важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння мастила, а ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Dexos — найновіший стандарт якості моторного мастила, який забезпечує оптимальний захист бензинових та дизельних двигунів. Якщо застосувати його неможливо, слід використовувати моторні мастила інших рівнів якості, зазначених у списку. Рекомендації для бензинових двигунів чинні також для двигунів, у яких як пальне використовуються стиснутий природний газ (CNG), зріджений нафтовий газ (LPG) або етанол (E85).

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища ⇨ 306.

Доливка моторного мастила

Моторні мастила різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного мастила.

Забороняється використовувати моторне мастило лише класу ACEA A1/B1 або лише A5/B5, оскільки це може спричинити серйозне пошкодження двигуна за певних умов експлуатації.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища ⇨ 306.

Додаткові присадки для моторного мастила

Використання присадок для моторного мастила може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного мастила

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного мастила.

Всесезонне мастило позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть мастило з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища ⇨ 306.

Усі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур повітря.

Охолоджуюча рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться до майстерні.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та захист від замерзання, приблизно, до температури -28°C . У північних країнах з дуже низькими температурами заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання, приблизно, до -37°C . Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджуючої рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджуючої рідини.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль 304

Дані про автомобіль 306

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



Ідентифікаційний номер автомобіля видно через вітрове скло.

Маркувальна табличка



Маркувальний ярлик розташований на передній лівій дверній рамі.



Інформація на маркувальній таблиці:

- 1 = Виробник
- 2 = Номер схвалення типу
- 3 = Ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 = Допустима повна маса автомобіля у кг
- 5 = Допустима повна маса автомобіля з причепом у кг
- 6 = Максимально допустиме навантаження на передню вісь у кг

- 7 = Максимально допустиме навантаження на задню вісь у кг
- 8 = Інформація, що стосується певної моделі чи країни, наприклад MY = модельний рік

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля. Наприклад, якщо на передню вісь навантаження є максимально допустимим, то навантаження на задню вісь може дорівнювати лише загальній масі автомобіля мінус навантаження на передню вісь.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів наведено їхні ідентифікаційні коди. Дані про двигун Φ 309.

Для визначення типу певного двигуна див. дані про його потужність в Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Європейський графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Якість моторного мастила	Усі країни Європи (окрім Беларусі, Молдови, Росії та Туреччини)		Лише Ізраїль	
	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Якщо стандарт якості dexos недоступний, можна використовувати не більше ніж 1 л моторного мастила якості ACEA C3 один раз між кожною заміною мастила.

Ступені в'язкості моторного мастила

Усі країни Європи та Ізраїль (окрім Беларусі, Молдови, Росії та Туреччини)	
Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
До -25 °C	SAE 5W-30 або SAE 5W-40
Нижче -25 °C	SAE 0W-30 або SAE 0W-40

Міжнародний графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Усі країни за межами Європи,
окрім Ізраїлю

Лише Беларусь, Молдова, Росія та Туреччина

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Якщо стандарт якості dexos недоступний, можна використовувати моторне мастило з указаним у наведеному нижче списку рівнем якості.

Усі країни за межами Європи,
окрім Ізраїлю

Лише Беларусь, Молдова, Росія та Туреччина

Якість моторного мастила	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

Якість моторного мастила	Усі країни за межами Європи, окрім Ізраїлю		Лише Беларусь, Молдова, Росія та Туреччина	
	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
ACEA-A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA-C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
Збереження ресурсу API SN	✓	–	✓	–

Ступені в'язкості моторного мастила

Усі країни за межами Європи (окрім Ізраїлю), включно з Беларуссю, Молдовою, Росією та Туреччиною	
Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
До -25 °C	SAE 5W-30 або SAE 5W-40
Нижче -25 °C	SAE 0W-30 або SAE 0W-40
До -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ або SAE 10W-40 ¹⁾

¹⁾ Дозволено, але рекомендується використовувати мастило SAE 5W-30 або SAE 5W-40 з рівнем якості dexos.

Дані про двигун

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.4 B14NET	1.4 LPG B14NET	1.6 A16XHT	1.8 A18XER	2.0 A20NHT	OPC A28NER
Робочий об'єм [см ³]	1364	1364	1598	1796	1998	2792
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	103 4900-6000	103 4900-6000	125 6000 ²⁾	103 6300	184 5300	239 5250
Обертальний момент [Нм] при об/хв	200 1850-4900	200 1850-4900	260 ³⁾ 1650 - 3200 ⁴⁾	175 3800	400 2500-4000	435 5250
Тип пального	Бензин	Бензин / скраплений газ	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Октанове число RON						
рекомендується	95	95	98	95	95	98
можливий	98	98	95	98	98	95
можливий	91	91	91	91	91	91 ⁵⁾
Додатковий тип пального	–	LPG	–	–	–	–
Витрата моторного мастила [л/1000 км] ⁶⁾	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Із форсажем: 4250-6000.

3) Із форсажем: 280.

4) Із форсажем: 1650-4250.

5) Можливо лише при високому навантаженні на двигун, повному завантаженні або під час руху гірською місцевістю з причепом/караваном або з уникненням великого навантаження.

6) Максимальне значення.

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	2.0 CDTi A20DTL	2.0 CDTi A20DT	ecoFLEX A20DTE	ecoFLEX A20DTE	2.0 CDTi A20DTH	2.0 CDTi A20DTR
Робочий об'єм [см ³]	1956	1956	1956	1956	1956	1956
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	81 4000	96 4000	88 4000	103 4000	120 4000	143 4000
Обертальний момент [Нм] при об/хв	260 1750-2500	300 1750-2500	300 1750-2500	350 1750-2500	350 1750-2500	400 1750-2500
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель
Витрата моторного мастила [л/1000 км] ⁶⁾	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

6) Максимальне значення.

Ходові характеристики

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

Двигун	A20NHT						
	B14NET	B14NET LPG	A16XHT	A18XER	A20NHT	Повний привід ⁷⁾	A28NER
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]							
Механічна трансмісія	205	195	220	205	250	250	250 ⁹⁾ /270
Автоматична трансмісія	–	–	210	–	245	245	250 ⁹⁾ /265

7) Привід на всі колеса

8) Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

9) Обмежена швидкість.

Двигун	A20DTL	A20DT	A20DTE ecoFLEX 88 кВт	A20DTE ecoFLEX 103 кВт
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	190	205	195	205
Автоматична трансмісія	–	204	–	–

8) Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Двигун	A20DTH	A20DTH Повний привід ⁷⁾	A20DTR	A20DTR Повний привід ⁷⁾
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	220	215	230	–
Автоматична трансмісія	210	210	230	225

7) Привід на всі колеса

8) Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	B14NET	B14NET LPG	A16XHT	A18XER	A20NHT	A20NHT Повний привід ⁷⁾	A28NER
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]							
Механічна трансмісія	200	190	215	200	245	240	250 ⁹⁾ /265
Автоматична трансмісія	–	–	205	–	240	235	250 ⁹⁾ /260

7) Привід на всі колеса

8) Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

9) Обмежена швидкість.

Двигун	A20DTL	A20DT	A20DTE ecoFLEX 88 кВт	A20DTE ecoFLEX 103 кВт
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	185	200	190	200
Автоматична трансмісія	–	198	–	–

⁸⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Двигун	A20DTH	A20DTH Повний привід ⁷⁾	A20DTR	A20DTR Повний привід ⁷⁾
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	215	210	225	–
Автоматична трансмісія	210	208	225	220

⁷⁾ Привід на всі колеса

⁸⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Country Tourer

Двигун	A20NHT Повний привід ⁷⁾	A20DTH Повний привід ⁷⁾	A20DTR Повний привід ⁷⁾
Максимальна швидкість ⁸⁾ [км/год]			
Механічна трансмісія	235	205	—
Автоматична трансмісія	230	200	210

⁷⁾ Привід на всі колеса

⁸⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Маса автомобіля

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

4-дверний кузов	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B14NET ¹⁰⁾	1513	–
	B14NET LPG	1581	–
	A16XHT	–	1613
	A16XHT ¹⁰⁾	1571	–
	A18XER	1513	–
	A20NHT	–	1613
	A20NHT ¹⁰⁾	1614	–
	A20NHT - привід на всі колеса	–	1788
	A20NHT - привід на всі колеса ¹⁰⁾	1733	–
	A28NER - привід на всі колеса	1810	1835

4-дверний кузов	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	A20DTL	1613	–
	A20DTE ecoFLEX ¹⁰⁾	1613	–
	A20DT	1613	1623
	A20DTH	1613	1623
	A20DTH ¹⁰⁾	1623	–
	A20DTH - привід на всі колеса	–	1788
	A20DTH - привід на всі колеса ¹⁰⁾	1733	–
	A20DTR	–	1664
	A20DTR ¹⁰⁾	1664	–
	A20DTR - привід на всі колеса	–	1788

¹⁰⁾ З функцією стоп-старт.

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B14NET ¹⁰⁾	1553	–
	B14NET LPG	1581	–
	A16XHT	–	1613
	A16XHT ¹⁰⁾	1613	–
	A18XER	1513	–
	A20NHT	–	1664
	A20NHT ¹⁰⁾	1613	–
	A20NHT - привід на всі колеса	–	1788
	A20NHT - привід на всі колеса ¹⁰⁾	1788	–
	A28NER - привід на всі колеса	1825	1843

5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Двигун	Механічна трансмісія		Автоматична трансмісія	
		[кг]			
		A20DTL		1613	
		A20DTE ecoFLEX ¹⁰⁾		1613	
		A20DT		1613	
		A20DTH		1623	
		A20DTH ¹⁰⁾		1623	
		A20DTH - привід на всі колеса		1788	
		A20DTH - привід на всі колеса ¹⁰⁾		1788	
		A20DTR		1701	
		A20DTR ¹⁰⁾		1664	
		A20DTR - привід на всі колеса		1816	

¹⁰⁾ З функцією стоп-старт.

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

Універсал/Country Tourer	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	B14NET ¹⁰⁾	1623	–
	B14NET LPG	1674	–
	A16XHT	–	1701
	A16XHT ¹⁰⁾	1664	–
	A18XER	1613	–
	A20NHT	–	1733
	A20NHT ¹⁰⁾	1701	–
	A20NHT - привід на всі колеса	–	1843
	A20NHT - привід на всі колеса ¹⁰⁾	1843	–
	A28NER - привід на всі колеса	1940	1953

Універсал/Country Tourer	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
[кг]	A20DTL	1701	–
	A20DTE ecoFLEX ¹⁰⁾	1733	–
	A20DT	1701	1733
	A20DTH	1733	1733
	A20DTH ¹⁰⁾	1743	–
	A20DTH - привід на всі колеса	–	1843
	A20DTH - привід на всі колеса ¹⁰⁾	1843	–
	A20DTR	–	1733
	A20DTR ¹⁰⁾	1733	–
	A20DTR - привід на всі колеса	–	1843

¹⁰⁾ 3 функцією стоп-старт.

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

Інформація про завантаження ⇨ 91.

Габаритні розміри автомобіля

	4-дверний кузов	5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Модель із кузовом "універсал"	Country Tourer
Довжина [мм]	4842	4842	4913	4920
Ширина без зовнішніх дзеркал [мм]	1856	1856	1856	1856
Ширина із двома зовнішніми дзеркалами [мм]	2084	2084	2084	2084
Висота (без антени) [мм]	1484	1484	1514	1525
Висота автомобіля - заднє відділення відкрите [мм]	1830	2175	2184	2195
Довжина полиця багажного відділення [мм]	1003	1003	1086	1086
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1895	1895	1908	1908
Ширина багажного відділення [мм]	1027	1027	1030	1030
Висота багажного відділення [мм]	356	436	677	677

	4-дверний кузов	5-дверна модель із кузовом "хечбек"	Модель із кузовом "універсал"	Country Tourer
Колісна база [мм]	2737	2737	2737	2737
Діаметр повороту [м]	11,4	11,4	11,4	11,4

Властивості

Моторне мастило

Двигун	B14NET	B14NET LPG	A16XHT	A18XER	A20NHT	A28NER
включаючи фільтр [л]	4,0	4,0	5,5	4,5	6,0	6,3
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Двигун	A20DTL	A20DTE	A20DT	A20DTH	A20DTR
включаючи фільтр [л]	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Паливний бак

Бензин/дизельне пальне, заправний об'єм [л]	70
Скrapлений газ, заправний об'єм [л]	41

Тиск у шинах

Тиск у шинах залежить модифікації моделі. Дані про моделі автомобілів наведені в таблиці в такому порядку:

- Автомобілі з переднім приводом: 5-дверний хетчбек/4-дверний седан
- Автомобілі з переднім приводом: Модель із кузовом "універсал"
- Автомобілі з приводом на всі колеса: 5-дверний хетчбек/4-дверний седан
- Автомобілі з приводом на всі колеса: Модель із кузовом "універсал"
- Автомобілі з приводом на всі колеса: Country Tourer

Щоб знайти дані про норми тиску в шинах для певної моделі див. заголовок таблиці.

Тиск у шинах для моделей з переднім приводом

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B14NET, B14NET LPG, A18XER	205/60 R16,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R18, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A16XHT	225/55 R17,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17,						
	225/45 R18,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NHT	225/50 R17,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/55 R17, 225/45 R18						
	235/45 R18,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
A20NHT зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTL	225/50 R17,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/45 R18,						
	205/60 R16,						
	215/60 R16,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20,						
	225/55 R17						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DT, A20DTE ecoFLEX	215/60 R16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17,						
	225/45 R18,						
	205/60 R16,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	225/55 R17,						
	245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTH	215/60 R16,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/50 R17, 225/45 R18,						
	225/55 R17,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	235/45 R18,						
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTH ecoFLEX	215/60 R16,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/50 R17, 225/45 R18,						
	225/55 R17,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	235/45 R18,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
A20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTR	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/50 R17,	240/2,4 (34)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/45 R18,						
	235/45 R18,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTR зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
B14NET, B14NET LPG, A18XER	205/60 R16,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (41)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	215/60 R16,						
	225/55 R17,						
	225/50 R17 ¹¹⁾ ,						
	225/45 R18,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20						
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NHT	225/50 R17,	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,						
	245/35 R20, 225/55 R17, 245/40 R19, 245/45 R18						
	225/45 R18	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	280/2,8 (40)	320/3,2 (46)
A20NHT зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A16XHT, A20DTL, A20DT, A20DTE ecoFLEX	225/55 R17,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17 ¹¹⁾ ,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTH	225/55 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17 ¹¹⁾ , 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
A20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTR	225/55 R17,	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	300/3,0 (43)
	225/50 R17 ¹¹⁾ ,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	300/3,0 (43)
	225/45 R18	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTR зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Зимові шини

Тиск у шинах для моделей з повним приводом

Люк, 5-дверний хетчбек/4-дверний седан

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NHT	225/50 R17,	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	225/45 R18 XL						
	225/55 R17,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	225/45 R18, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19						
	245/35 R20	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NHT зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
A20DTH	225/55 R17,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	225/45 R18,						
	225/50 R17,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19						
	235/45 R18, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕКО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTH зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
A20DTR	225/50 R17,	250/2,5(36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	225/45 R18						
	225/55 R17,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	245/45 R18,						
	235/45 R18,	250/2,5(36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	245/40 R19, 245/35 R20						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTR зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
A28 NER	235/45 R18,	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)	300/3,0 (43)	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
	245/40 R19						
	255/35 R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NHT, A20DTH, A20DTR	225/55 R17,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	245/45 R18						
	245/40 R19						
	225/50 R17,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	235/45 R18, 245/35 R20						
A20NHT, A20DTH, A20DTR, зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18'	225/45 R18	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)	320/3,2 (46)	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)
	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18, 245/35R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A28 NER	235/45 R18,	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	320/3,2 (46)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
	245/40 R19,						
	255/35 R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	—	—	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Country Tourer

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NHT, A20DTH, A20DTR	225/55 R17,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	215/60 R17,						
	235/45 R18,						
	235/50 R18, 245/45 R19						
A20NHT, A20DTH, A20DTR, зі спортивним шасі й гальмами Brembo 18'	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Інформація для споживача

Інформація для споживача 347

Запис даних автомобіля та
конфіденційність 349

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Цей автомобіль оснащений системами для передавання та приймання радіосигналів, на які розповсюджується дія Директиви ЄС 1999/5/ЕС. Ці системи відповідають основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви ЄС 1999/5/ЕС. Примірник Декларації про відповідність можна завантажити на нашому веб-сайті.

Радарні системи

Декларації відповідності радарних систем вимогам конкретних країн містяться на наведеній нижче сторінці:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC

Manufacturer: Delphi Electronics & Safety

Model / Type Designation: L2C0051TR

Description / Intended Use: Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), object detection radar utilized for vehicular safety and convenience applications

Applied RF Exposure Standard: EN 62311

Applied RF Emissions Standard:

EN 301 091

Applied EMC Standard:

EN 301 489: 2011-09

Applied Safety Standard:

IEC 60950-1: 2005/A1:2009 (2nd Edition)

and/or EN 60950-1:2006/A1:2010

Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Indonesia

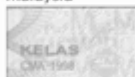
27260/SDPP/2012

1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2012/191

Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia

Approval #: E 008693

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 7677 ANRT

2012

Date d'agrément : 28/11/2012

Singapore

Complies with

IDA Standards

DA105753

South Africa

TA-2012/1278

APPROVED

South Korea**Taiwan**

CCAB13LP0080T2

UAE

TRA

REGISTERED No:

ER0099791/12

DEALER No:

DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0051TR IC: 3432A-0051TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записуючі пристрої даних про події

Модулі зберігання даних автомобіля

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля мають модулі зберігання даних, які зберігають технічні дані про стан автомобіля, події чи помилки на тимчасовій чи постійній основі. Загалом ця технічна інформація містить відомості про стан деталей, модулів, систем та доквілля:

- Робочі умови компонентів системи (наприклад, рівень заповнення)
- Повідомлення статусу автомобіля та його окремих компонентів (наприклад, кількість обертів коліс / частоту обертів, зниження швидкості, бічне прискорення)

- Збої в роботі та дефекти важливих компонентів системи
- Реакція автомобіля на певні дорожні ситуації (наприклад, розкриття подушки безпеки, увімкнення системи регулювання курсової стійкості)
- Навколишні умови (наприклад, температура)

Ці дані мають виключно технічний характер і допомагають визначати та виправляти помилки, а також оптимізувати роботу автомобіля.

Ці дані неможливо використати для відтворення профілів та маршрутів руху автомобіля.

При використанні сервісних робіт (наприклад, ремонтні роботи, сервісні процеси, гарантійні випадки, заходи гарантування якості), співробітники сервісної мережі (включно з виробником) матимуть змогу зчитувати цю технічну інформацію з модулів даних подій та помилок за допомогою спеціальних діагностичних пристроїв. За необхідності, у цих майстернях вам

буде надана подальша інформація. Після виправлення помилки дані видаляються з модуля зберігання помилки, або ж вони постійно перезаписуються.

При використанні автомобіля можуть статися ситуації, в яких ці технічні дані у поєднанні з іншою інформацією (звіт про ДТП, пошкодження автомобіля, покази свідків, тощо) можуть бути пов'язані з конкретною особою - можливо, із залученням експерта.

Додаткові функції, контрактково узгоджені з клієнтом (наприклад, визначення розташування автомобіля при необхідності екстреної технічної допомоги) дозволяють передавати конкретні дані про автомобіль.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія радіочастотної ідентифікації (RFID) використовується в деяких транспортних засобах для таких функцій, як контроль тиску в шинах і безпека системи запалювання. Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного радіокерування для замкнення та відімкнення дверей і пуску двигуна, а також зі встановленими в автомобілі передавачами, призначеними для відкривання дверей гаража. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А

Аварійні ліхтарі.....	107
Автоматична двозонна система клімат-контролю.....	162
Автоматична система клімат- контролю	157
Автоматична трансмісія	180
Автоматичне блокування	29
Автоматичне перемикання на ближнє світло	42
Автоматичне регулювання освітлення	141
Автомобільний акумулятор	253
Автомобіль попереду.....	120
Автостоп.....	119
Адаптивне переднє освітлення	119, 144
Адаптивний круїз-контроль.....	120, 199
Аксесуари та модифікації автомобіля	246
Активне екстрене гальмування	212
Активні підголовники.....	50
Антиблокувальна система гальм	187
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	115
Аптечка.....	89

Б

Багажне відділення	31, 78
Багажник на даху	90
Бардачок	76
Безпека автомобіля.....	36
Блок запобіжників вантажного відділення	272
Блок запобіжників моторного відділення	269
Блок запобіжників панелі приладів	271
Бокові ліхтарі.....	140
Бокові ліхтарі повороту	265
Буксирний пристрій.....	241
Буксирувальне обладнання	243
Буксирування.....	241, 292
Буксирування автомобіля	292
Буксирування іншого автомобіля	294
Буксирування причепа	241

В

Важіль селектора	181
Вентиляція.....	58, 154
Виконання робіт	247
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	140
Випукла форма	40

Випуск води й бруду з системи дизельного пального	255
Витрати пального - викиди CO ₂	240
Вихлоп двигуна	179
Відділення в підлокітнику	78
Відділення для зберігання	76
Відділення для зберігання в передній частині салону.....	77
Відмикання автомобіля	6
Вікна.....	43
Вікна з електропідйомниками.....	43
Вказівник повороту	112
Властивості	323
Внесені в пам'ять параметри.....	24
Внутрішні дзеркала.....	42
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	321
Галогенові фари	257
Гальма	186, 252
Гальмівна рідина	252
Глибина малюнка протектора	279
Годинник.....	98

Д

Дальнє світло	119, 141
Дані про автомобіль.....	306
Дані про двигун	309
Дані стосовно автомобіля	3

Датчики.....	107
Датчик рівня пального	108
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	109
Дах.....	46
Дверцята.....	31
Дверцята відчинені	120
Деактивація подушок безпеки	68, 113
Декларація про відповідність.....	347
Дзеркала з підігрівом	41
Дисплей обслуговування	110
Дисплей трансмісії	180
Дистанція руху.....	116
Догляд за зовнішнім виглядом.....	296
Догляд за зовнішніми частинами	296
Догляд за салоном	299
Домкрат автомобіля.....	274
Допоміжна система визначення дорожніх знаків.....	120
Допоміжна система при старті з місця під гору	189
Допоміжний обігрівач.....	167
Допоміжні системи водія.....	195
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків.....	228

Е

Електрична система.....	267
Електричне стоянкове гальмо	115, 187
Електронна система курсової стійкості.....	191
Електронна система курсової стійкості вимкнена.....	117
Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система.....	117
Електронні системи водіння	183

З

Загальна інформація	241
Заднє вікно з підігрівом	45
Задні ліхтарі	262
Задні протитуманні фари	119, 148
Задні сидіння.....	59
Заміна коліс	284
Заміна лампи	256
Заміна щітки склоочисника	255
Замки для захисту від дітей	30
Запасне колесо	287
Запис даних автомобіля та конфіденційність.....	349
Записуючі пристрої даних про події.....	349

Запобіжники	267
Запуск	18
Запуск від зовнішнього джерела	290
Запуск двигуна	173
Запуск та експлуатація.....	171
Заряд батареї	134
Засоби керування на кермі	93
Зберігання.....	76
Зберігання автомобіля.....	246
Звичайний режим роботи кондиціонера	169
Звуковий сигнал	14, 94
Зимові шини	275
Зміна шини та розміру колеса	279
Знак аварійної зупинки	88
Знімна кришка полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля	82
Зовнішнє освітлення	12, 140
Зовнішнє світло	119
Зовнішні дзеркала.....	40
Зовнішня температура	97

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	304
Імобілайзер	39, 119
Індикатори.....	107
Індикатор несправності	114

Індикація дистанції попереду... ..	211
Інструменти	274
Інструменти автомобіля.....	274
Інтерактивне шасі.....	192
Інформаційні дисплеї.....	121
Інформація про завантаження ..	91
Інформація про обслуговування	300

K

Камера заднього виду	224
Капот	248
Каталізатор	180
Кермо з підігрівом	94
Керування автомобілем	170
Керування зі змінним зусиллям ..	116
Керування кермом.....	170
Клімат-контроль	16
Ключ, внесені в пам'ять параметри.....	24
Ключі	21
Ключі, замки.....	21
Кнопка живлення.....	172
Ковпаки на колеса	280
Колеса та шини	275
Кольоровий інформаційний дисплей.....	129
Комплект для ремонту шин	281
Контролер смартфона.....	131
Контрольні індикатори.....	111

Кришка багажного відділення ...	80
Круїз-контроль	119, 195
Ксенонові фари	260

L

Ланцюги для шин	280
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	147
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	151
Ліхтарі заднього ходу	148
Ліхтарі салону	266
Ліхтарі стоянкового освітлення ..	148
Лобове скло.....	43
Люк	46

M

Маркувальна табличка	304
Маса автомобіля	315
Масило, моторне.....	301, 306
Медична аптечка	89
Механічна трансмісія	185
Мигання фар	143
Місця встановлення системи безпеки для дітей	72
Моторне мастило.....	301, 306
Моторні мастила	248

N

Навантаження на дах.....	91
Навішування причепа.....	241

Наліпка подушки безпеки.....	63
Натисніть педаль.....	114
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність електричного стоянкового гальма.....	115
Низький рівень пального	118

О	
Оббивка.....	299
Обігрівач Quickheat.....	167
Обкатка нового автомобіля	171
Обмежувач швидкості.....	120, 197
Обслуговування	169, 300
Огляд панелі приладів	10
Одометр	107
Органи управління.....	93
Освітлення виходу	152
Освітлення номерного знака	266
Освітлення панелі приладів	267
Освітлення передньої консолі	151
Освітлення під час входу	151
Освітлення при денному світлі	144
Освітлення салону.....	149
Отвори для кріплення	83
Отвори кріплення Top-tether.....	75
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	247

Охолоджуюча рідина двигуна .	250
Охолоджуюча рідина та антифриз.....	301

П

Паливо для роботи на скрапленому газі.....	234
Пальне.....	233
Пальне для бензинових двигунів	233
Пальне для дизельних двигунів	234
Панель приладів	102
Паркування	20, 178
Паски.....	59
Паски безпеки	59
Пасок безпеки	8
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	60
Паспорт автомобіля	21
Перевірки автомобіля.....	247
Передній вказівник поворотів .	257
Передні протитуманні фари	147
Передні сидіння.....	51
Перемикач передач.....	116
Переривання подачі живлення	184
Персоналізація автомобіля	134
Підвищення передачі.....	116
Підголівники	49
Підігрів сидінь	58

Підлокітник.....	57, 59
Підсилювач гальм	189
Підстанки	77
Повідомлення автомобіля	132
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	221
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	208
Повітропроводи.....	167
Повітрязабірник	169
Повітряний фільтр	169
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	113
Позначення двигуна.....	305
Позначення шин	275
Положення перемикача системи запалення	171
Положення сидіння	51
Поломка.....	292
Помилка	184
Помічник дальнього світла.....	119
Попередження про зміну смуги	222
Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля	226
Попереджувальні звукові сигнали	133
Попередній прогрів	117

Попільнички	101
Поповнення рівня пального	236
Поради щодо керування автомобілем.....	170
Привід на всі колеса	186
Приглушене світло кришок	149
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	175
Прокол.....	284
Протибуксовочна гальмівна система	190
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена.....	117
Протитуманна фара	119
Протитуманні фари	261

Р

Радіопульт дистанційного керування	22
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	350
Регульовані повітропроводи ...	167
Регулювання дзеркала	9
Регулювання діапазону освітлення фарами	143
Регулювання за допомогою електропривода	40
Регулювання керма	9, 93

Регулювання освітлення панелі приладів	149
Регулювання підголовника	8
Регулювання сидіння	6
Регулювання сидіння з електроприводом.....	53
Регулювання сидінь	51
Рекомендовані рідини та мастила	301, 306
Рідина в бачку омивача	252
Рідина для системи гальм і зчеплення.....	301
Робота фар під час їзди закордоном	143
Робоча рідина в автоматичній трансмисії.....	250
Робоча рідина гідропідсилювача керма.....	251
Розетки	100
Роликові штори	46
Ручне гальмо.....	186, 187
Ручний режим	182

С

Сажовий фільтр.....	117, 179
Світильники для читання	150
Селектор палива	109
Сервісний режим ("Валет").....	129
Сигнали повороту та зміни смуги руху	147

Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	42
Система бокових подушок безпеки	67
Система гальм і зчеплення	114
Система допомоги під час паркування	42, 215
Система допомоги під час руху з причепом	245
Система електронного ключа....	23
Система запобігання викраденню автомобіля	36
Система зарядки	114
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	152
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	42
Система зупинки-запуску.....	175
Система керування дальнім світлом.....	142
Система кондиціонера	154
Система контролю тиску в шинах	117, 277

Система нагадування про непрістебнутий пасок безпеки	112
Система надувних шторок безпеки	68
Система подушок безпеки	63
Система попередження про виїзд за межі смуги руху	116, 232
Система промивки/чищення заднього скла	97
Система промивки/чищення лобового скла	95
Система управління вантажем .	84
Система фронтальних подушок безпеки	66
Системи безпеки для дітей.....	70
Системи безпеки для дітей ISOFIX	75
Системи виявлення предметів	215
Системи клімат-контролю.....	154
Системи промивки та чищення .	14
Системи регулювання плавності ходу.....	190
Сітка безпеки	86
Складані дзеркала	40
Сонцезахисні козирки	46
Спідометр	107
Стаціонарні повітропроводи ...	168
Стоянкове гальмо	187

Т

Тахометр	108
Тиск мастила в двигуні	118
Тиск у шинах	275, 324
Траєкторія світла.....	144
Трансмісія	17

У

Ультразвукова система допомоги під час паркування	116, 215
Утримання з вимкненим двигуном.....	173

Ф

Фари.....	140
-----------	-----

Х

Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	241
Характерні особливості освітлення.....	151
Ходові характеристики	311

Ц

Центральний замок	25
Центр інформації для водіїв....	121

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Adam Opel AG" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: січня 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

КТА-2675/12-uk

01/2014

